



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова»

Н.А. Козько
Е.В. Тулина

**ВВЕДЕНИЕ В АНГЛИЙСКУЮ ФИЛОЛОГИЮ.
ИСТОРИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

*Утверждено Редакционно-издательским советом университета
в качестве учебного пособия*

Магнитогорск
2018

УДК 802.0(075)

Рецензенты:

кандидат филологических наук, доцент,
директор ЧОУ ДО «Бритиш клуб»
И.Н. Ремхе

доцент, кандидат филологических наук,
доцент кафедры романо-германской филологии и перевода,
ФГБОУ ВО «Магнитогорский государственный технический
университет им. Г.И. Носова»
Е.А. Морозов

Козько Н.А., Тулина Е.В.

Введение в английскую филологию. История английского языка
[Электронный ресурс] : учебное пособие / Наталья Александровна Козько,
Екатерина Валерьевна Тулина ; ФГБОУ ВО «Магнитогорский государственный
технический университет им. Г.И. Носова». – Электрон. текстовые дан. (1,79
Мб). – Магнитогорск : ФГБОУ ВО «МГТУ им. Г.И. Носова», 2018. – 1 электрон.
опт. диск (CD-R). – Систем. требования : IBM PC, любой, более 1 GHz ; 512 Мб
RAM ; 10 Мб HDD ; MS Windows XP и выше ; Adobe Reader 8.0 и выше ;
CD/DVD-ROM дисковод ; мышь. – Загл. с титул. экрана.

ISBN 978-5-9967-1291-5

В учебном пособии раскрыты основные вопросы курсов «История языка и введение в спецфилологию» и «Теория и история изучаемых языков и культур. История языка и введение в спецфилологию». Особое внимание уделяется развитию у студентов задатков профессионального лингвистического мышления, выработке навыков лингвистического анализа звуковой, лексической и грамматической сторон языка, навыков и умений интерпретировать и объяснять явления современного английского языка в историческом аспекте.

Настоящее учебное пособие предназначено для студентов, обучающихся по направлениям бакалавриата 45.03.02 «Лингвистика» и 44.03.05 «Педагогическое образование».

УДК 802.0(075)

ISBN 978-5-9967-1291-5

© Козько Н.А., Тулина Е.В., 2018

© ФГБОУ ВО «Магнитогорский государственный
технический университет им. Г.И. Носова», 2018

Содержание

ПРЕДИСЛОВИЕ	6
РАЗДЕЛ 1. ВВЕДЕНИЕ В АНГЛИЙСКУЮ ФИЛОЛОГИЮ	8
1.1. История языка как научная дисциплина	8
1.2. Периодизация истории английского языка	9
1.3. Классификация древнегерманских языков	11
1.4. Древнейшие сведения о германских племенах и их классификация	11
1.5. Ранняя история Британских островов	13
РАЗДЕЛ 2. ДРЕВНЕАНГЛИЙСКИЙ ПЕРИОД	17
2.1. Общие сведения	17
2.1.1. Завоевание Британии германцами	17
2.1.2. Скандинавское завоевание	18
2.1.3. Древнеанглийская письменность	19
2.1.4. Лексика древнеанглийского периода	21
2.1.5. Памятники древнеанглийской письменности	22
2.2. Развитие фонетического строя английского языка	25
2.2.1. Консонантизм	25
2.2.1.1. Закон Карла Вернера. Общегерманское ударение	28
2.2.1.2. Западногерманское удлинение согласных (геминация)	30
2.2.2. Вокализм	30
2.2.2.1. Германские гласные дописьменного периода	30
2.2.2.2. Общегерманское преломление	31
2.2.2.3. Чередование гласных (аблаут)	31
2.2.3. Древнеанглийские согласные	32
2.2.4. Древнеанглийские гласные	34
2.3. Становление грамматической системы современного английского языка	36
2.3.1. Система частей речи	36
2.3.2. Имя существительное	37
2.3.2.1. Германские языки	37
2.3.2.2. Древнеанглийский язык	38
2.3.3. Имя прилагательное	43
2.3.3.1. Германские языки	43
2.3.3.2. Древнеанглийский язык	44
2.3.3.3. Степени сравнения прилагательных	45
2.3.4. Местоимения	46
2.3.4.1. Характеристика местоимений и их разрядов в древнеанглийском языке	46
2.3.4.2. Личные местоимения	46
2.3.4.3. Указательные местоимения	48
2.3.4.4. Притяжательные местоимения	48
2.3.4.5. Вопросительные местоимения	49
2.3.4.6. Неопределенные местоимения	49
2.3.4.7. Отрицательные местоимения	49
2.3.5. Наречия	50
2.3.5.1. Степени сравнения наречий в древнеанглийском языке	50
2.3.6. Числительные	50
2.3.7. Глагол	52
2.3.7.1. Морфологическая классификация глаголов. Деление на морфологические типы	52
2.3.7.2. Сильные глаголы	52
2.3.7.3. Слабые глаголы	56
2.3.7.4. Претерито-презентные глаголы	59
2.3.7.5. Неправильные глаголы	60

2.3.7.6. Категории глагола в древнеанглийском языке	60
2.3.7.7. Инфинитив в древнеанглийском языке	61
2.3.7.8. Спряжение сильных глаголов	61
2.3.7.9. Спряжение слабых глаголов	62
2.3.7.10. Спряжение претерито-презентных глаголов	64
2.3.7.11. Спряжение неправильных глаголов	65
2.4. Развитие синтаксического строя английского языка.....	65
2.4.1. Словосочетание	66
2.4.2. Семантика древнеанглийских падежей	67
2.4.3. Простое предложение	68
2.4.4. Типы предложений	69
2.4.5. Вопросительные и отрицательные предложения	69
2.4.6. Косвенная речь	70
2.4.7. Сложные предложения	70
2.5. Развитие словарного состава английского языка.....	71
2.5.1. Словопроизводство	72
2.5.1.1. Образование новых слов путем суффиксации	72
2.5.1.2. Образование новых слов путем префиксации	74
2.5.1.3. Словосложение	74
2.5.2. Заимствования	75
2.5.2.1. Заимствования из латинского языка	75
2.5.2.2. Заимствования из кельтского языка	77
РАЗДЕЛ 3. СРЕДНЕАНГЛИЙСКИЙ И РАННЕНОВОАНГЛИЙСКИЙ ПЕРИОДЫ	78
3.1. Общие сведения.....	78
3.1.1. Нормандское завоевание. Английский язык после нормандского завоевания	78
3.1.2. Изменения в области орфографии	80
3.1.3. Лексика среднеанглийского периода	81
3.1.4. Письменные памятники среднеанглийского периода	83
3.1.5. Лондонский диалект. Вытеснение латыни	84
3.1.6. Национальный язык. Проблема языковой нормы	87
3.2. Фонетическая система английского языка среднеанглийского периода.....	89
3.2.1. Система гласных среднеанглийского периода	89
3.2.2. Количественные изменения в системе гласных	91
3.2.3. Качественные изменения в системе гласных	92
3.2.4. Монофтонгизация дифтонгов. Образование новых дифтонгов	92
3.2.5. Согласные среднеанглийского периода	93
3.3. Фонетическая система английского языка в ранненовоанглийский период.....	93
3.3.1. Система гласных ранненовоанглийского периода	93
3.3.2. Система согласных ранненовоанглийского периода	95
3.4. Развитие грамматической системы английского языка в среднеанглийский период....	96
3.4.1. Переход минимальной структуры слова от двухчастного построения к одночастному	98
3.4.2. Имя прилагательное в среднеанглийский период	98
3.4.3. Степени сравнения имен прилагательных	98
3.4.4. Развитие личных местоимений в среднеанглийский и ранненовоанглийский периоды	99
3.4.5. Притяжательные местоимения	101
3.4.6. Указательные местоимения	101
3.4.7. Развитие артиклей	102
3.4.7.1. Определенный артикль	102
3.4.7.2. Неопределенный артикль	102
3.4.8. Вопросительные, неопределенные и отрицательные местоимения	102

3.4.9. Появление новых разрядов местоимений	103
3.4.9.1. Возвратные местоимения	103
3.4.9.2. Относительные местоимения	103
3.4.8.3. Неопределенно-личные местоимения	103
3.4.10. Наречия	104
3.4.11. Числительные	105
3.4.12. Изменение глагольной парадигмы настоящего времени	105
3.4.13. Развитие инфинитива	107
3.4.14. Развитие форм длительного времени	107
3.5. Развитие синтаксической системы английского языка в среднеанглийский и ранненовоанглийский периоды	107
3.5.1. Среднеанглийский период	107
3.5.2. Ранненовоанглийский период	109
3.6. Словарный состав английского языка среднеанглийского и ранненовоанглийского периодов	110
3.6.1. Словопроизводство	111
3.6.2. Словосложение	111
3.6.3. Скандинавские заимствования	112
3.6.4. Заимствования из французского языка	113
3.6.5. Словарный состав английского языка ранненовоанглийского периода	114
3.6.6. Словообразование	115
3.6.7. Заимствования в ранненовоанглийский период	117
3.6.7.1. Латинский язык	117
3.6.7.2. Французский язык	117
3.6.7.3. Итальянский язык	117
3.6.7.4. Испанский язык	117
ОБРАЗЦЫ АНАЛИЗА ДРЕВНЕАНГЛИЙСКОГО И СРЕДНЕАНГЛИЙСКОГО ТЕКСТОВ	119
ПРАКТИКУМ	124
ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЙ ГЛОССАРИЙ	139
БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК	146

ПРЕДИСЛОВИЕ

Среди историко-лингвистических дисциплин важная роль в подготовке студентов-англистов принадлежит учебным дисциплинам «История языка и введение в спецфилологию» и «Теория и история изучаемых языков и культур. История языка и введение в спецфилологию». Изучение материала данного курса помогает теоретически осмыслить явления и категории современного английского языка в их исторической обусловленности, отграничить в нем продуктивное и развивающееся от устаревшего и устаревающего, все это способствует более тонкому активному овладению живым языком. Данная книга представляет собой учебное пособие по курсам «История языка и введение в спецфилологию» и «Теория и история изучаемых языков. История языка и введение в спецфилологию» и предназначено для студентов лингвистических факультетов и лингвистических вузов. Пособие представляет собой полный курс истории английского языка в соответствии с предусмотренной программой по дисциплинам «История языка и введение в спецфилологию» и «Теория и история изучаемых языков и культур. История языка и введение в спецфилологию» для высших учебных заведений.

Методологическую основу учебного пособия составляют концепции, разработанные выдающимися отечественными англистами – В. Д. Аракиным, А. И. Смирницким, В. И. Ярцевой, Б. А. Ильишом, Т. А. Расторгуевой. Существенным для данных концепций является решение вопроса о причинах языковых изменений и движущих факторов развития языка. Понимая структурный и социальный подход к языковым явлениям как диалектическое единство двух сторон лингвистики, отечественные англисты – историки языка большое внимание уделяют не только изучению внутриязыковых диахронических аспектов, но и исследованию социальной обусловленности исторического развития языка.

Авторы настоящего пособия ставили себе целью четко отразить процесс изменения языка как процесс исторический.

В методике преподавания истории языка в высших учебных заведениях существует два способа подачи академического материала: поуровневое изучение истории языка, целью которого является изучение исторической фонетики, исторической грамматики (морфологии и синтаксиса) и исторической лексикологии, и поэтапное изучение истории языка на основе исторической периодизации.

Данное учебное пособие построено на принципах исторической периодизации истории английского языка и состоит из следующих разделов: общие сведения о германских языках, древнеанглийский, среднеанглийский и ранненовоанглийский периоды. По мнению авторов пособия, данная периодизация позволяет показать развитие языка во всех его многосторонних связях. Наряду с изложением основных законов и процессов английской фонетики, грамматики и лексики даются сведения о происхождении английского языка, а также описываются важнейшие события из истории

английского народа в связи с теми иноязычными влияниями, которым подвергался английский язык в процессе своего исторического развития.

Иллюстративный материал во всех разделах представлен в традиционном написании, принятом для данного периода. В конце пособия для облегчения понимания исторических процессов языковой системы представлен глоссарий лингвистических и страноведческих терминов на английском языке.

Раздел 1. ВВЕДЕНИЕ В АНГЛИЙСКУЮ ФИЛОЛОГИЮ

1.1. История языка как научная дисциплина

При изучении современного английского языка в его словарном составе, грамматическом и фонетическом строе можно найти ряд явлений, которые трудно объяснить в пределах правил современного английского языка. Их причины кроются в историческом прошлом и могут быть выявлены только при изучении истории английского языка.

История языка как научная дисциплина тесно связана с другими дисциплинами, такими как, история Англии, теоретическая фонетика, теоретическая грамматика, лексикология, так как показывает фонетические, грамматические и лексические явления в их развитии.

Предметом истории английского языка является язык в его развитии. Язык – это общественное явление. Следовательно, ему свойственно развитие так же, как оно свойственно всякому общественному явлению. Но любое общественное явление развивается по определенным законам. Язык, как особое общественное явление, также развивается по определенным законам, которые являются характерными только для языка и называются внутренними законами развития языка.

Другими словами, предмет истории языка – систематическое изложение развития языка с самых ранних времен его существования до наших дней.

Чтобы понять современное состояние языка, его грамматические формы, фонетический строй, структуру его словарного состава, необходимо рассматривать каждое явление современного языка как известный результат длительного исторического развития, как итог целого ряда изменений и превращений, имевших место в течение более или менее длительных промежутков времени.

Понимание законов развития языка, умение объяснить их с позиций истории языка и истории народа – носителя этого языка – будет способствовать развитию диалектического взгляда на язык, научному осмыслению норм современного английского языка.

Задача истории языка – не только изложение фактов, но и установление закономерностей развития языка. Изменения в языке совершаются в сознании и в речевой деятельности народа и находятся в тесной взаимосвязи с различными сторонами его жизни.

Любой курс истории языка (его собственно лингвистическая часть) распадается на три основных раздела в соответствии с характером языковых единиц, развитие которых изучается.

К этим разделам относятся:

1. историческая фонетика (фонология),
2. историческая грамматика (морфология и синтаксис),
3. историческая лексикология, трактующая процессы, происходящие в словарном составе языка.

1.2. Периодизация истории английского языка

Нет единой, общепринятой периодизации истории английского языка. Существует несколько периодизаций истории развития английского языка, основанных на разных критериях.

Согласно хронологическому критерию, историю английского языка принято делить на 3 периода:

1. Древнеанглийский (или англо-саксонский) – период со времени вторжения германских племен в Британию (середина 5в.) или с самых ранних дошедших до нас письменных памятников английского языка (7в.) до 1100г.

2. Среднеанглийский – период с 1100г. по 1500г. – рубеж между древнеанглийским и среднеанглийским периодами тесно связан с исторической датой 1066г. – год завоевания Англии норманнами; а рубеж между среднеанглийским и новоанглийским периодами обычно проводится по 1476г. – введение книгопечатания в Англии.

3. Новоанглийский – период с 1500г. – до настоящего времени. В пределах новоанглийского периода выделяют ранненовоанглийский – 1500-1600гг. Грани между среднеанглийским и новоанглийским периодами соответствует эпоха разложения феодализма и возникновения абсолютной монархии Тюдоров, междоусобные войны Алой и Белой Розы (1455 – 1485гг.).

Эта периодизация основана, главным образом, на экстралингвистических фактах – на событиях внешней истории Англии, являющихся вехами в смене как экономических формаций, так и политических форм управления. Но все эти моменты, имеющие первостепенную важность для истории страны, не могут быть решающими в определении этапов развития языка. Они, с одной стороны, экстралингвистичны; с другой стороны, периодизация, исходящая непосредственно из развития языкового строя, вряд ли возможна.

Каждый из 3 периодов истории английского языка характеризуется определенными признаками. Английский лингвист Генри Суит (Henry Sweet 1845-1912гг. – автор первой научной исторической фонетики и грамматики английского языка) дал характеристику этих периодов, основанную на фонетико-морфологическом признаке. Это обоснование справедливо, но односторонне: нет никаких соображений в пользу того, чтобы строить периодизацию по признаку морфологического строя, а не по состоянию фонологического или синтаксического строя, которые в данную периодизацию не укладываются. Любая периодизация всегда условна, ибо она не может охватить всех сторон языка.

1. Древнеанглийский период – период полных окончаний (full endings): в неударном окончании может стоять любой гласный звук, например, *sunu* ‘сын’, *sinȝan* ‘петь’.

2. Среднеанглийский период – период нивелированных окончаний (leveled endings): все неударные гласные окончания одинаково нивелируются под гласный типа [ə] (в написании обозначается буквой e): *sune*, *singen*.

3. Новоанглийский период – период утраченных окончаний (lost endings): слабый гласный звук в окончаниях исчезает: *son, sing*.



Генри Суит (Henry Sweet)
(1845 – 1912)

Существует историческая периодизация, основанная на фактическом материале – истории английского народа. Согласно ей выделяют следующие периоды в истории английского языка:

1. Древнейший – между 1в. н.э. и 7-8вв. н.э. К этому периоду относятся языки древнегерманских племен, которые легли в основу древнеанглийского языка. Эти языки обладали признаками, которые можно восстановить благодаря сравнительным историческим изысканиям, т.к. письменных памятников до нас не дошло.

2. Древний – 7-11вв. Складывание английской народности. Существуют дошедшие до нас памятники письменности этого периода.

3. Средний – 11-15вв. Язык английской народности перерастает в национальный язык.

4. Новый период – 15в. – наши дни. Он подразделяется на: ранненовоанглийский – становление норм национального языка; поздненовоанглийский – функционирование сложившихся норм национального языка.

1.3. Классификация древнегерманских языков

Все германские языки восходят к одному языку-предку, который называют прагерманским (общегерманским) и который не засвидетельствован в письменных памятниках, но его структура может быть выявлена путем сравнения самых ранних диалектов, отраженных в древнейших текстах.

По географическому принципу древнегерманские языки делятся на три ветви:

1. западногерманская группа,
2. северогерманская или скандинавская группа,
3. восточногерманская группа.

К западногерманской группе относятся: древневерхненемецкий язык (состоявший из многих диалектов), из которого развился современный немецкий язык; древнесаксонский язык, из которого развились нижненемецкие диалекты; нижнефранкский язык, из которого образовались нидерландский язык; древнеанглийский язык, из которого сложился национальный английский язык; фризский язык, на котором говорит часть населения Северной Голландии и Северной Германии.

К северогерманской группе относятся: древне-северный (древнескандинавский) язык, из диалектов которого развились современный шведский, датский, норвежский и исландский языки.

К восточногерманской группе относятся: готский, вандальский и бургундский языки. Языки этой группы уже много столетий являются мертвыми. Из древних восточногерманских языков хорошо известен только готский язык, на котором до нас дошли несколько письменных памятников – перевод евангелия, сделанный епископом Вульфилой (примерно 311-383гг.) с греческого языка в 4в. н.э.; несколько отрывков других текстов и две рунические надписи.

Рассмотрим, какие племена говорили на древнегерманских языках.

1.4. Древнейшие сведения о германских племенах и их классификация

Вопрос о древнегерманских языках и их классификации неразрывно связан с вопросом о племенах – носителях этих языков, с вопросом о классификации этих племен с точки зрения исторической науки.

Первые сведения о древних германцах датируются 4в. до н.э. Первый путешественник, который упомянул о древних германцах – житель города Массилия (современный Марсель) – географ, астроном грек Пифей (или Питеас). Около 325г. до н.э. он совершил путешествие к «Янтарному берегу». Он называет германские племена тевтонов и гуттонов. Его сочинения до нас не дошли, сохранились лишь небольшие отрывки, которые приводят в своих сочинениях автор труда «География» греческий географ Страбон (1в. н.э.) и Плиний Старший.

Греческий историк Плутарх сообщает о германском племени бастарнов,

появившемся около 180г. до н.э. на Нижнем Дунае.

Подробные сведения о германцах можно найти в работах Юлия Цезаря (100-44гг. до н.э.) Он оставил «Записки о Галльской войне» (она происходила в 58-51гг. до н.э.). В них он сообщает о германцах, с которыми он вел переговоры на Рейне.

Очень ценны труды Плиния Старшего (23-79г. н.э.), который в своем сочинении «Естественная история» дает классификацию германских племен. До нас не дошли труды Плиния, но его классификация была передана Тацитом (55-120гг. н.э.) в его работе «Германия». Эта классификация отражает деление племен в I в. н.э.

Он делит все многочисленные германские племена на шесть основных групп:

1. виндилы (готы, вандалы, бургунды, карины, варины) – готы жили по нижнему течению Вислы, позже переселись на юг и образовали мощные союзы племен (остготы и вестготы); вандалы жили в восточной части территории, занятой германцами, затем через Испанию переселились в Северную Африку; бургунды пришли на материк с острова Борнхольм в Балтийском море и осели в юго-восточной Франции, которая стала называться Бургундией.

2. ингвеоны или ингвеоны – жили на полуострове Ютландия и на побережье Северного моря между реками Эльбой и Эмсом. Они образовали племена ютов, фризов, англов и саксов, которые впоследствии завоевали Британию; кроме того, они включали в себя племена кимбров, тевтонов, хавков.

3. истевоны или искевоны – жили на Рейне, в западной части территории, к их числу относились следующие племена – бруктеры, хамавы, салии и другие, позднее слившиеся в племенные союзы франков.

4. гермионы или герминоны (эрминоны) – жили в центре Германии, из них сложилась современная немецкая нация. К ним относились маркоманны, вады, лангобарды, алеманны и некоторые мелкие племена, обитавшие на юге германских земель.

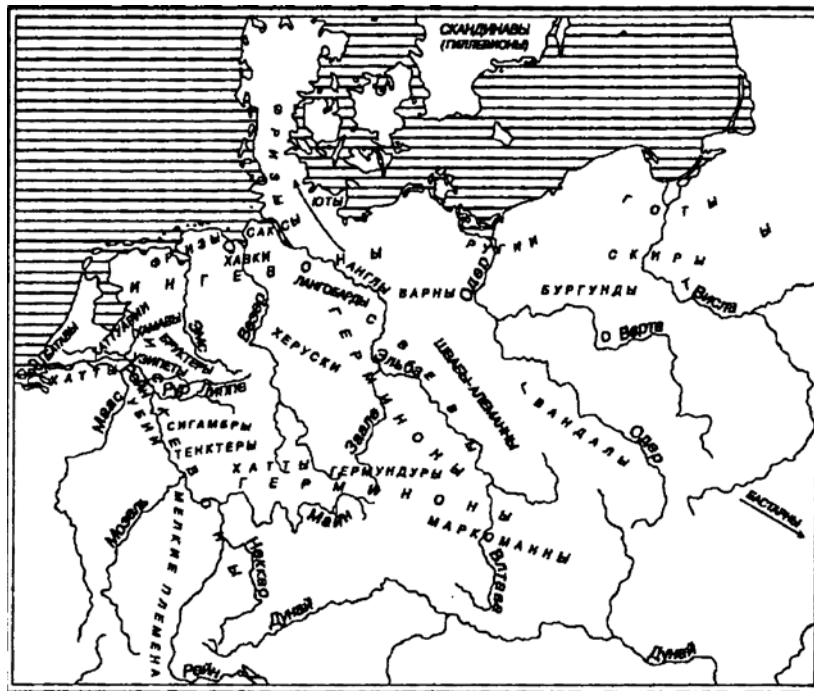
5. певкины и бастарны – жили в современной Румынии, они рано смешались с другими племенами;

6. гиллевионы – жили в Скандинавии, дали начало скандинавским народам.

Упоминания об ингвонах, искевонах и герминонах встречаются и у Тацита. Он говорит о них в связи с мифом, в котором рассказывалось о происхождении германцев от трех сыновей бога Манна: Инге, Иске, Эрмине, которые и дали названия этим трем этническим группам. Тацит перечисляет и племена, входившие в эти группы, упоминая отдельно свевов, вандилиев и других, и высказывает предположение, что у бога Туискона, отца Манна, было больше сыновей, от которых пошли названия других племен.

В своем труде «К истории древних германцев» Ф. Энгельс с небольшими поправками принимает классификацию Плиния, считая, что она отражает действительную картину расселения германских племенных группировок и в основном согласуется с той языковой классификацией, которая была

установлена много веков спустя при изучении памятников древнегерманской письменности. Его поправка к этой классификации состоит в том, что он не выделяет певкинов и бастарнов в отдельную племенную группу, а относит их в группу виндилов.



Германские племена

Племена и языки соотносились следующим образом: виндилы – восточная группа, гиллевионы – северная (скандинавская), гермионы, искевоны и ингевоны – западная.

1.5. Ранняя история Британских островов

Люди появились на Британских островах с незапамятных времен, задолго до появления первых исторических документов, свидетельствующих о них. Первые люди, вне сомнения, перешли на территорию современных Британских островов еще в то время, когда Британия была составной частью континента.

Самые первые свидетельства связи островов с миром за его пределами относятся примерно к 2500-1300гг. до н.э. – это следы торговых отношений между Египтом и Британией. Британию в это время населяют иберийцы – доиндоевропейское племя, некогда занимавшее большую часть Европы, но оттесняемое воинственными индоевропейцами – италийцами, кельтами и германцами – на запад, к Пиренейскому полуострову и Британии. Иберийцы уже одомашнили лошадей, собак, крупный рогатый скот, овец и свиней, в некоторых местах они сеяли зерно и изготавливали грубую глиняную посуду ручной лепки. Это было первое население Британских островов, оставившее значительные памятники материальной культуры. По уровню материальной

культуры оно относилось к неолиту (поздний каменный век).

Пикты (pictii) – так называли римляне жителей, живущих на крайнем севере Британии. Одна из версий, что это название происходит от римского слова, означающего «раскрашенные». В то время, когда римляне столкнулись с этим народом, обычай разрисовывать свое тело на территории Британии уже исчез и остался только у северных племен.

Между 1800 и 1750 гг. до н.э. произошло вторжение с континента народа альпийской группы. Альпийцы высаживались в восточных и юго-восточных районах Британии. Для пришельцев характерны круглые курганы и керамика со специфическим зубчатым орнаментом, которая и дала основание археологам назвать их «народом чаш». В это время появляются первые бронзовые орудия – плоские топоры. Эти племена столкнулись с иберийцами и в дальнейшем смешались с ними.

В 7в. до н.э. Британию начали заселять кельтские племена. Первым племенем было племя гэлов. Неизвестно, сопровождалось ли это заселение истреблением местного населения, но следов масштабных сражений не обнаружено. Правда, в это время появляются укрепления на холмах, выстроенные из деревянного частокола.

В 4в. до н.э. в страну вторглись новые кельтские племена, родственные гэлам, – бритты, обладавшие более высокой культурой. Они вели себя, как завоеватели. Примерно в это время появляются в Британии железные орудия и оружие, колесницы, возникают укрепленные форты.

В конце 2в. – начале 1в. до н.э. в Британию пришли кельтские племена белгов, которые отличались особой храбростью. Греческий историк Страбон насчитывал 15 племён белгов.

Кельты принесли с собой свою племенную организацию, основой которой были родовые группы, но вскоре среди них начался процесс классового расслоения: появились землевладельцы, свободные земледельцы и полурабы.

В 1в. до н.э. в Британии возникли города, где велась торговля. Менее значительные города были просто деревнями, укрепленными частоколом, но наряду с ними были и крупные городские центры: Лондиний (Лондон), Веруламий, Камулодун. Города эти имели развитое ремесло и вели торговлю. В Британии добывалось железо, медь, олово (Корнуолл), золото (Ирландия), свинец. Добывался жемчуг. Металлы и жемчуг вывозили из Британии сначала финикийцы, затем греки и римляне. Римляне называли страну по имени бриттов Британией, а также Альбионом.

У Британии были постоянные связи с Галлией, большое значение приобрел Лондиний. Кельты Британии имели деньги в виде железных брусков (как неотделанные мечи); началась также чеканка золотой монеты по образцу греческой (македонской).

Дальнейшая история Британии связана с римским завоеванием.

В 55г. до н.э. Юлий Цезарь впервые предпринял поход на Британские острова. Целью этого похода было наказать местные кельтские племена за помощь кельтам, живущим на материке – галлам. Но римляне оказались не

готовы к высадке на остров. В следующем 54 году Цезарь с более мощными силами приплыл к берегам Британии. Вождь бриттов Кассевелаун, пытавшийся оказать сопротивление, был разбит и попал в плен. Но Цезарь не стал захватывать дальнейшую территорию бриттов. Он заключил договор с Кассевелауном на условиях уплаты бриттами налога и отплыл обратно на материк.

Настоящее завоевание Британии римлянами началось в 43г. н.э. при императоре Клавдии и продолжалось более двух веков. В 41г. был убит Калигула. На трон взойшёл его дядя – Клавдий, который не пользовался уважением в императорском доме и оказался у власти неожиданно даже для самого себя. Укрепить свой авторитет Клавдий задумал с помощью удачного военного похода. Своей целью он выбрал Британию.

В 43г. четыре римских легиона высадились в Британии. Одним из легионов командовал будущий император Веспасиан. Легионеры высадились в Кенте, возле Ричборо и в течение короткого времени захватили юго-восток острова. Кельты пытались оказать сопротивление, но римская армия оказалась сильнее. Клавдий лично прибыл в Британию в июне того же года и принял капитуляцию двенадцати местных правителей.

Завоевание Британии римлянами растянулось на 40 лет. Некоторые кельтские королевства долго не желали покоряться завоевателям. К тому же на захваченных территориях нередко вспыхивали восстания, вызванные жестокостью завоевателей, введением воинской обязанности для кельтов и другими причинами.

Самое крупное из этих восстаний произошло в 6г. н.э. Высокомерие и жестокость очередного управляющего провинцией, приказавшего высечь королеву иценов Боадицею (Боудикку) и обесчестить ее двух дочерей у нее на глазах, привело к кровавому бунту, который возглавила сама Боудикка. Восставшие отомстили за оскорбление, нанесенное королеве тем, что ограбили колонию отставных римских солдат и вырезали всех римлян и романизовавшихся кельтов, живших в Колчестере, Веруламиуме и Лондоне. Но против военной машины Рима и против римской военной дисциплины и организации восставшие бороться долго не могли, и в том же году были побеждены в кровавой битве. Боудикка покончила с собой, чтобы не попасть в руки римлян.

В 123г. император Адриан приказывает построить стену, которая призвана разметить северную границу владений Римской империи. Стена длиной в 73 мили, получившая название «Адрианова стена» или «Адрианов вал», проходит через всю страну. Однако это вовсе не значило, что римляне очень боялись нападений северных племен скоттов и пиктов, стена была скорее средством контроля соседних племен, предупреждения нападений и урегулирования торговых отношений с ними, таким таможенно-проходным пунктом II века. Когда построили стену Адриана, то оказалось, что к югу от нее лежит римская провинция, а к северу – доисторическая Британия.

Для развития римской Британии характерно, прежде всего, что туда хлынули римская торговля и деньги. Британия стала рынком для ремесленных изделий, особенно для керамики римской Галлии. Римляне строили дороги и порты, как в военных, так и в торговых интересах. Города представляли собой неокруженное стенами скопление зданий деревенского типа. Исключение составляли римские каменные храмы. В этих городах, как правило, ремесленная и торговая жизнь шла и до римлян. С приходом римлян она стала интенсивней, но ремесленные изделия утратили национальный характер; только в Уэльсе и на севере сохранился самобытный кельтский орнамент.

Эта колонизация оказала огромное влияние на Британию. Римляне построили в стране дороги, римские военные поселения стали впоследствии городами – это все те города, которые содержат в своем названии второй элемент, происходящий от латинского слова *castra* «военный лагерь»: *Lancaster, Manchester, Chester, Rochester, Leicester* и др. К концу римского господства в Британии появился ряд больших и богатых городов. Латинский язык вытеснил кельтские диалекты.

Но, начиная с 4в., отмечается постепенное ослабевание самой Римской империи, вызванное внутренней конкуренцией между Римом и Константинополем, новой столицей империи, и непрекращающимися нападениями новых варваров. В это время перекраивается вся этнополитическая карта Европы – начинается эпоха массовых миграций племен и племенных союзов, в результате которых пала казавшаяся несокрушимой империя. Для Британии грозным предвестием бури становятся первые нападения саксонских пиратов, происходившие около 300г., хотя с этой угрозой римляне и романизированные кельты пока справляются вполне успешно.

Во второй половине 4в. слабость Римской империи становится очевидной, в Римской империи начинается гражданская война между Римом и Константинополем, границы империи атакуют все больше германских племен, все чаще для защиты от одних варваров Рим нанимает других. Все больше римлян, служивших в отдаленной провинции, призывают в Рим на защиту империи, в это время саксы, скотты и пикты начинают набеги на ослабевшую римскую Британию. В 407г. последние легионы Рима выводятся из Британии.

РАЗДЕЛ 2. ДРЕВНЕАНГЛИЙСКИЙ ПЕРИОД

2.1. Общие сведения

2.1.1. Завоевание Британии германцами

После ухода римских легионов, осуществлявших военную охрану Британии, бриты остались незащищенными от внешних врагов (западногерманских племен). Захват Британии этими племенами – англами, саксами и ютами оказался решающим для ее дальнейшей судьбы.

Точной хроники завоевания Британии германскими племенами англосаксов и ютов не существует – все, что имеется в распоряжении современных историков, это несколько легенд, чья достоверность не подлежит проверке.

По одной из этих легенд, переданной первым английским историком Бедой Достопочтенным, кельтский король Вортигерн в середине 5в. решил прибегнуть к способу сокрушить врагов, который так много раз использовали римские императоры: нанять одних чужеземцев, чтобы они охраняли от других. Поэтому он нанял саксов, чтобы те охраняли его от скоттов и пиктов. Но по прошествии некоторого времени он не смог оплатить их услуги, после чего саксы напали на его народ и силой отняли его земли.

До своей миграции в Британию эти племена жили на полуострове Ютландия на территории современной Дании, а также в Шлезвиг-Гольштейне на севере современной Германии. Германцев в Британии привлекало как островное положение, гарантирующее естественную защиту от нападения новых завоевателей, так и плодородие земель, и мягкость климата по сравнению с климатом Северной Европы и Скандинавии.

Считается, что юты, занявшие Кент, стояли на несколько более высоком уровне культуры, чем англосаксы. Англы и саксы были больше похожи друг на друга. Наиболее многочисленной была группа англосаксов. Все три племени были язычниками, жили по законам родового общества и верили в древних германских богов: Водана, Тора, Фрейю и т.д. Германцы устраивали пиры, на которых воспевали боевые подвиги своих соплеменников и пели о героях более древних времен. Англы, саксы и юты были носителями живой и богатой устной поэтической традиции, общей для всех древнегерманских племен: самым ярким и самобытным памятником этой поэзии на англосаксонской почве является эпическая поэма «Беовульф».

Именно с этого переселения начинается история английского языка.

Германцы образовали 7 королевств, в связи с чем период 7-9вв. в истории Англии называется *гептархией* (семидержавием).

На севере возникла Нортумбрия, состоявшая из 2-х частей – Берникии и Дейры. В центральной части – Мерсия, к востоку от нее – Восточная Англия, к югу – Эссекс, Суссекс и Уэссекс, на юго-востоке – Кент. В дальнейшем они объединились в 4 основных королевства – Нортумбрию, Мерсию, Уэссекс и Кент.

В границах этих королевств образовались 4 диалекта: нортумбрийский, мерсийский, уэссекский и кентский. Дальнейшее развитие диалектов происходит в территориальных рамках, т.е. развитие диалекта определяется границами государства, в котором на нем говорят. Эти диалекты в процессе своего развития приобрели ряд особенностей звуковой системы, грамматического строя и словарного состава. Тем не менее, они сохранили основные характерные черты, что позволяет считать, что они составляли древнеанглийский язык, который стал называться *Enȝlisc* – английский (от имени англов – *Enȝle*). Слово *Angelcynn* (род англов) начинает употребляться по отношению ко всем жителям Британии. С этого времени можно говорить об образовании английской народности.

Начиная с раннего 9в. семь королевств гептархии стали все больше и больше попадать под влияние Уэссекса. Короля Уэссекса Эгберта историки иногда считают первым королем Англии. Внук Эгберта, Альфред Великий явился освободителем и устроителем государства. Он первый из королей Уэссекса стал называть себя королем Англии.

До 600г. римско-христианская образованность делала очень мало успехов в Британии, постоянно вытесняемая германо-языческими элементами. Христианизация Англии началась в Кенте после того, как король Этельберт принял крещение из рук св. Августина, сделавшегося первым архиепископом Кентерберийским. Вскоре возникли зачатки христианской литературы, достигшей расцвета в «Церковной истории народа англов» Беды Достопочтенного.

К концу 7в. христианство утвердилось по всей стране, что сыграло важную роль в государственном и культурном развитии англосаксонских государств. Монастыри стали центрами образованности, при них создавались библиотеки из рукописей, велись летописи. Таким образом, весьма важным фактом культурного влияния церкви было создание письменности.

2.1.2. Скандинавское завоевание

Завоевание Англии скандинавами было крупным военно-политическим событием, которое отразилось на языке.

Уже в конце 8в. начались набеги на Англию скандинавских викингов. По свидетельству «Англосаксонской хроники», это были датчане. Скандинавские викинги – свободные воины, собирались в дружины и, отправляясь за море, совершали набеги на побережье различных стран. Прекрасные мореплаватели и бесстрашные воины, викинги давно нападали на Ирландию и Францию; они открыли и населили Исландию и Гренландию; они же были первооткрывателями Америки.

От набегов скандинавов страдало вначале восточное побережье Англии, однако к 60-м гг. 9в. скандинавы превратились в грозную силу, с которой не могло справиться английское войско и флот. Только в 876г., после битвы при Уэдморе, окончившейся без определенного успеха той или другой стороны,

королю Альфреду удалось заключить со скандинавами мир, по которому скандинавам была отдана часть северо-восточного побережья Англии. Эта территория получила название «Данелаг» (*Danelagh*) – «область датского права».

Данелаг существовал до второго десятилетия ХIв. Есть основания полагать, что сосуществование это было относительно мирным. Однако в 1013г. в ответ на вероломство английского короля скандинавы напали на Англию. Английский король Этельред (прозванный Неразумным) бежал во Францию, и в 1016г. сын датского короля Свейна Канут стал королем Англии. Датская династия управляла Англией до 1042г. – времени, когда датское королевство стало распадаться, и королем Англии стал потомок англосаксонской династии Эдуард.

Скандинавы остались жить на территории Англии после 1042г., постепенно сливаясь с английским населением. Скандинавское нашествие длилось около 300 лет.

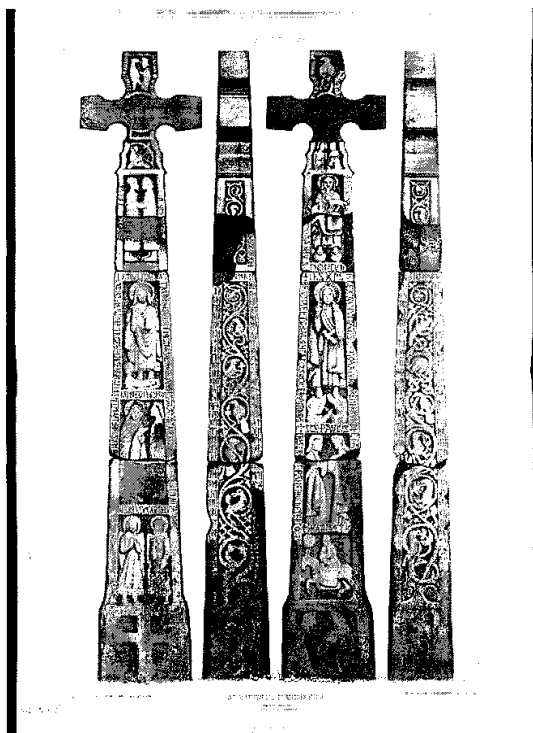
2.1.3. Древнеанглийская письменность

В истории древнеанглийской письменности можно выделить два алфавита: рунический и латинский. В наиболее древних германских надписях (начиная с 3в. н.э.) использовался рунический алфавит из 24 знаков, состоящих из вертикальных и косых линий.

							
fehu (скот) f	uruz (зубр) u	þurisaz (великан) th	ansuz (бог) a	raidō (путешествие) r	kenaz (факел) c	gebo (дар) g	wunjo (победа) w
							
hagalaz (град) h	naupiz (нужда) n	isa (лед) i	jera (год/урожай) y, j	eihwaz (тис/мешочек д/рун) ei	perþ (защита) p	algiz (защита) x, z	sowulo (солнце) s
							
Teiwaz (Тийр - бог) t	berkana (береза) b	ehwaz (лошадь) e	mannaz (человек) m	laguz (вода) l	inguz (Инг - бог) ng	dagaz (день) ð	opila (имущество) o

Рунический алфавит

До нас дошло несколько рунических памятников, например, надпись на каменном кресте (высотой около 6 метров) вблизи деревни Рутвелл в юго-западной Шотландии (Рутвельский крест), которая представляет собой стихотворение религиозного содержания.



Рутвельский крест (Шотландия)

Еще одним памятником рунической письменности является резная шкатулка, выполненная из китового уса, которая была найдена при раскопках во Франции и передана в Британский музей Фрэнксом (английский антиквар), отсюда её название «ларец Фрэнкса». Надпись, окаймляющая сцены из древнегерманских, римских и библейских сказаний, вырезанная на ларце — самый значительный среди ранних англосаксонских рунических памятников.



Фрагмент рунической шкатулки Фрэнкса
(середина VII в.)

После приобщения англосаксов к римской культуре руническое письмо было вытеснено латинским алфавитом. Так как звуковая система древнеанглийского языка значительно отличалась от латинской, латинского алфавита оказалось недостаточно для изображения английских звуков. В связи с этим, несколько знаков было заимствовано из рунического алфавита. Например, для передачи звуков [θ] и [ð] употреблялся рунический знак þ, так называемый **thorn**; те же звуки передавались латинской буквой ð. Также была заимствована особая руна для обозначения звука w.

2.1.4. Лексика древнеанглийского периода

В эту эпоху язык племен, населявших Британию, был близок к нижненемецкому и фризскому, но в последующем развитии он далеко отошел от других германских языков. В течение древнеанглийского периода англосаксонский язык (так многие исследователи называют древнеанглийский язык) изменяется мало, не отступая от линии развития германских языков, если не считать расширения словаря.

Лексический состав языка древнеанглийского периода был в основном однороден: это были слова германского происхождения, большая часть которых имела индоевропейские корни, например, д.а. *mere* (лат. *mare*, русск. *море*), д.а. *beon* (лат. *fui*, русск. *быть*), д.а. *twā* (рус. *два*).

Меньшая часть лексического состава древнеанглийского языка представлена в общегерманских параллелях, но не имеет индоевропейских соответствий, например, *winter* – зима, *biter* – горький, *hūs* – дом.

Переселившиеся в Британию англосаксы вступили в жестокую борьбу с коренным местным населением – кельтами. Это соприкосновение с кельтами почти не повлияло ни на структуру древнеанглийского языка, ни на его словарь. В памятниках древнеанглийского языка сохранилось несколько кельтских слов. Среди этих слов можно выделить следующие: *dūn* «холм» (совр. “down”), *dun* «бурый», *binn* «ясли» (совр. “bin”).

Такое слабое влияние кельтского языка на древнеанглийский можно объяснить культурной слабостью кельтов по сравнению с победителями англосаксами.

Влияние римлян, владевших частью территории Британии в течение 400 лет, значительнее. Латинские слова проникали в древнеанглийский язык в несколько этапов. Во-первых, часть латинизмов была воспринята германоязычным населением севера континентальной Европы ещё до переселения части германцев на Британские острова. В их числе: *street* – лат. *strata via* «прямая, мощёная дорога», *wall* – лат. *vallum* «стена», *wine* – лат. *vinum* «вино».

Ещё часть латинских слов была заимствована непосредственно после переселения англосаксов: таковы названия местностей, например, *Chester*, *Gloucester*, *Lancaster* от латинского слова *castrum* «военный лагерь», *Lincoln*,

Colches от латинского *colonia* «колония», *Port-Smouth, Devonport* от латинского *portus* «гавань» и ряд других.

Латинскими по происхождению оказываются и названия многих видов еды и одежды: *butter* от греко-латинского *butyrum* «масло», *cheese* от латинского *caseus* «сыр», *pall* от латинского *pallium* «плащ»; названия ряда культурных или используемых в хозяйстве растений: *pear* от латинского *pira* «груша», *peach* от латинского *persica* «персик» и многие другие. Эти слова составляют так называемый первый слой латинских заимствований в английском языке.

Второй слой латинских заимствований относится к эпохе проникновения в Британию христианства (597г.). Считается, что их общее число достигло 450 слов. Эти слова также глубоко вошли в язык и стали его частью наряду с исконными германскими словами. Таковы прежде всего термины, непосредственно относящиеся к церкви: *apostle* от греко-латинского *apostolus* «апостол», *bishop* от греко-латинского *episcopus* «епископ», *cloister* от латинского *claustrum* «монастырь».

2.1.5. Памятники древнеанглийской письменности

Самые ранние памятники древнеанглийской письменности относятся к 7в. и сохранились на всех диалектах. Основной корпус древнеанглийских текстов создан на основе уэссекского диалекта. Это обусловлено его особым положением в англосаксонском мире. Политическое возвышение Уэссекса сказалось и на его общем культурном подъеме, особенно в эпоху царствования короля Альфреда (вторая половина 9в.). Король Альфред (871-899гг.), талантливый государственный деятель и просветитель, учредил школу переводчиков, для которой выписал из Франции крупных ученых. Ряд переводов был сделан по поручению короля переводчиками этой школы; сам Альфред также перевел несколько книг. Авторитет уэссекского диалекта был в это время очень велик.

Памятники письменности делятся на прозаические и поэтические.

К поэтическим памятникам относится эпическая поэма «Беовульф» (автор неизвестен), созданная англами в конце 7в. и повествующая о подвигах и приключениях героя Беовульфа. Также к поэтическим памятникам относятся поэмы монаха Кюневульфа «Елена», «Юлиана», «Андрей», поэма неизвестного автора «Юдифь», короткие стихотворения «Мореплаватель», «Певец». Язык этих памятников нельзя отнести к какому-либо одному диалекту. Вероятно, они были первоначально написаны на одном из диалектов, а в дальнейшем переписаны уэссекским писцом, внесшим в текст ряд уэссекских форм. Организующим принципом стихосложения является аллитерация, характерная для всей древнегерманской поэзии. Стих тонический: он содержит четыре ударных слога; общее количество слогов в строке может быть любым. Из четырех ударных слогов обычно первые три начинаются на один и тот же звук, т. е. аллитерируют.

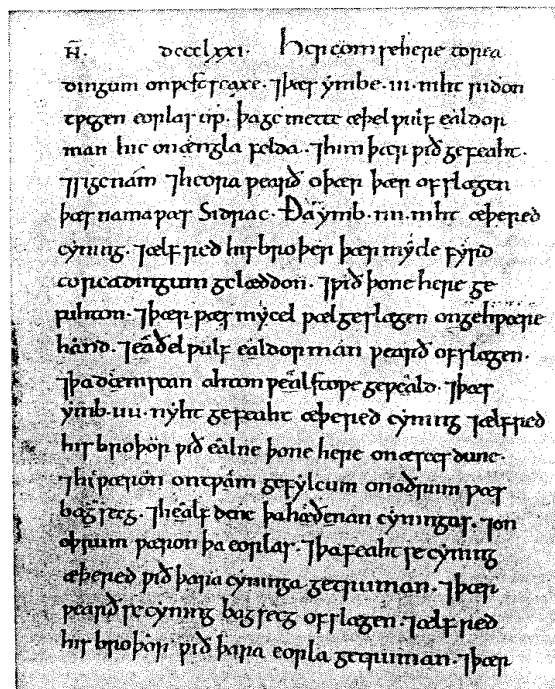
Альфредом перевод с латинского языка «Всемирной истории» испанского монаха Оросия (5в.), куда король Альфред вставил повествования о двух путешественниках своего времени – Охтхере и Вульфстане (эти вставки являются хорошими образцами непереводной прозы уэссекского диалекта и представляют не только лингвистический интерес, так как содержат географические сведения об эпохе короля Альфреда). Также был сделан перевод «Утешения философии» римского философа Боэция.

2. Мерсийский диалект – перевод псалтыря (9в.), глоссы (8в.) и церковные гимны.

3. Нортумбрийский диалект – перевод евангелия, гимн монаха Кэдмона и так называемая «Предсмертная песнь Бэды» на основе латинской графики. Священник Бэда Достопочтенный был одним из образованнейших людей Европы того времени. Он написал «Церковную историю английского народа» (“Historia Ecclesiastica Gent is Anglorum”) на латинском языке в первой половине 8в. (731г.); в 9в. она была переведена на древнеанглийский переводчиками школы короля Альфреда. Это произведение является основным источником наших сведений о ранней истории англосаксов в Британии. К этому же диалекту относятся рунические памятники.

4. Кентский – перевод псалмов и юридических документов (завещания и купчие).

«Англосаксонская хроника»
(IX в.)



Фрагмент «Англосаксонской хроники»

2.2. Развитие фонетического строя английского языка

Общегерманские явления, о которых пойдет речь ниже, важны для понимания дальнейшего развития системы фонем английского языка. Эти общегерманские явления не засвидетельствованы в письменности, они реконструируются путем сопоставления засвидетельствованных позднее в письменности форм различных древних германских языков.

2.2.1. Консонантизм

Все германские языки отличаются от других индоевропейских языков особым консонантизмом, возникшим в результате так называемого первого передвижения согласных – как следствие передвижения в германских словах состав согласных фонем оказался иным, чем в словах того же корня в остальных индоевропейских языках. Закономерности, изложенные в законе первого передвижения (или перебоя) были установлены сравнительным языкознанием в начале 19в., основная заслуга принадлежит датскому исследователю Расмусу Раску (1787-1832гг.) и знаменитому немецкому лингвисту Якобу Гримму (1785-1863гг.).

Ввиду того, что мы не знаем с точностью, когда существовало и в какой момент распалось общегерманское единство, мнения ученых по этому поводу сильно расходятся, называются даты от 4000г. до н. э. до 500г. до н. э. Возможно, впрочем, что переход был достаточно длителен.

Причины первого передвижения согласных.

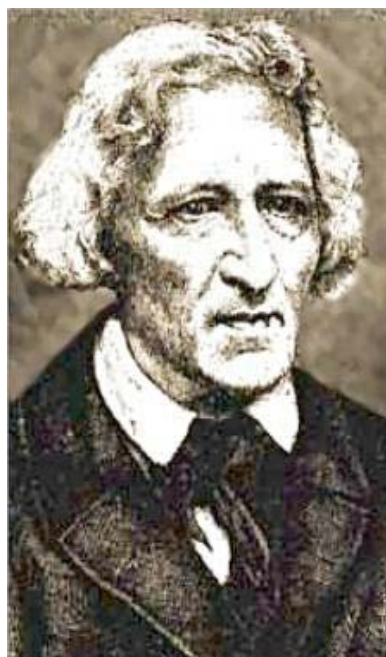
В науке нет установившегося мнения о причинах, вызвавших появление «закона Гримма». На данный момент существует четыре точки зрения:

Психологическая причина.

Это мнение выдвинул сам создатель закона – Якоб Гримм. По его мнению, германцы сознательно внесли подобные изменения в свой язык, чтобы отличаться от родственных народов. В данный момент теория последователей не имеет.

Горная теория.

Германцы некоторое время селились в горах, где разреженный воздух влиял на дыхание, а, следовательно, и на произношение согласных. Теория пользовалась некоторой популярностью в 19в., сейчас она практически не имеет сторонников.



Якоб Гримм
(1785 – 1863)

Теория догерманского субстрата.

Эта теория является наиболее общепризнанной. Согласно этой теории, германцы во время своих передвижений по Европе смешались и ассимилировали некий народ, для которого были характерны эти особенности произношения. Слабость теории – народ, подходящий на эту роль, пока не обнаружен, что, впрочем, неудивительно, так как нам почти ничего неизвестно о доиндоевропейском населении.

Глоттальная теория.

По этой теории германские языки преобразовали индоевропейскую систему смычных не путём передвижения согласных как такового, а рядом других процессов: 1) утрата серией глоттализированных признака глоттализации, 2) спирантизация звонких придыхательных в интервокальном положении и утрата ими дополнительного признака придыхательности в начале слова, 3) спирантизация глухих придыхательных.

Сущность первого передвижения согласных можно кратко выразить как ослабление («одна ступень вниз») каждого из рядов индоевропейских смычных.

Сопоставляя слова германских языков с соответствующими словами других индоевропейских языков (в первую очередь – латинского, греческого, санскрита и русского), мы наблюдаем регулярные соотношения.

Соответствия между индоевропейскими и германскими согласными звуками группируются по 3-м этапам.

1. Переход глухих смычных в соответствующий спирант.

Индоевропейским глухим смычным **p, t, k** соответствуют в германских языках глухие щелевые **f, þ, h**.

Например,

лат. *pater*, готск. *fadar*, греч. *patēr*, англ. *father*, санскр. *pitár*, нем. *Vater*;

лат. *trēs*, готск. *Þreis* [θri:s], греч. *treis*, англ. *three*;

лат. *octō*, готск. *ahtau*, греч. *oktō*, нем. *acht*;

русск. *пламя*, д.а. *flama*;

русск. *тысяча*, д.а. *Þūsend*;

русск. *кров*, д.а. *hrōf*;

русск. *мо*, д.а. *Þæt*.

2. Оглушение звонких.

Индоевропейским звонким смычным **b, d, g** соответствуют в германских языках глухие смычные **p, t, k**.

Например,

русск. *боло́то*, англ. *pool*;

лат. *duo*, готск. *twai*, греч. *dýo*, англ. *two*;

лат. *granum*, готск. *kaúrn* [korn], англ. *corn*;

лат. *scabo*, готск. *scapjan*, англ. *shape*;

лат. *ego*, готск. *ik*, нидерл. *ik*, д.а. *ic*.

3. Исчезновение придыхательных.

Индоевропейским звонким смычным придыхательным **bh, dh, gh** соответствуют в германских языках звонкие смычные без придыхания **b, d, g**.

Германские звонкие согласные являются рефlekсами индоевропейских звонких придыхательных, засвидетельствованных только в санскрите; в остальных индоевропейских языках они отразились как щелевые (греческий, латинский) или смычные (славянские). В германских языках эти звонкие шумные фонемы могли быть смычными или щелевыми, в зависимости от позиции в слове: в начале слова и после носовых – смычные, в остальных позициях – щелевые.

Например,

санскр. *bhrātar*, готск. *broþar*, греч. *phrátor*, англ. *brother*;

санскр. *madhu*, д.а. *medu*, русск. *мёд*;

лат. *hostis* – враг, готск. *gasts*, русск. *гость*, нем. *Gast*.

Хотя в последнем примере нет четкой смысловой связи, ее можно легко восстановить из первоначального значения слова «чужеземец»: враждебный чужеземец – враг; дружественный чужеземец – гость.

Ряд согласных не подверглись первому передвижению. Например, непосредственно после германских глухих спирантов [s], [f], [h], индоевропейские глухие [p], [t], [k] в спирант не переходят. Видимое объяснение этому – диссимиляция звуков.

Первое передвижение согласных

Переход	Исходная форма	Германские эквиваленты
*sp→sp	лат.: <i>spuere</i>	англ.: <i>spew</i> , гот.: <i>speiwan</i> , голландск.: <i>spuien</i>
*st→st	лат.: <i>stāre</i> , ирландск.: <i>stad</i> , санскр.: <i>sta</i> , русск.: <i>стоять</i> ;	англ.: <i>stand</i> , голландск.: <i>staan</i> , нем.: <i>stehen</i>
*sk→sk	санскр.: <i>krdhuh</i> , лат.: <i>curtus</i> , ирландск.: <i>gearr</i> , латышск.: <i>skurdus</i>	исландск.: <i>skorta</i> , д.в.н.: <i>scurz</i>
*pt→ft	лат. <i>captus</i>	гот. <i>hafts</i>
*kt→ht	лат. <i>noctis</i>	гот. <i>nahts</i>

Индоевропейские сонанты [r, l, m, n] отразились в германских языках без изменений.

2.2.1.1. Закон Карла Вернера. Общегерманское ударение

Общегерманское ударение было, как в других древних индоевропейских языках, музыкальным, то есть сопряжено с высотой тона. Оно было как в русском свободным, могло падать на любой слог, но в каждом отдельном слове ударение было закреплено.

После первого передвижения согласных, ударение изменило свой характер и стало силовым, динамическим (т.е. связанным с интенсивностью артикуляции слога) и закрепилось за корневым слогом. В английском языке это положение было в дальнейшем нарушено появлением романских заимствований.

В эпоху, когда германское ударение было свободным, глухие щелевые в позиции непосредственно перед ударным слогом (или за 2 слога до него) озвончались. Закон этот был открыт датским ученым Карлом Вернером.



Карл Вернер
(1846 – 1896)

Фонологически это явление интерпретируется как нейтрализация голоса в щелевых перед ударением.

Схематично это изменение выглядит так:

p – f – v – b

t – þ – ð – d

k – h – g – g

s – z – r (ротацизм)

Таким образом, в предударной позиции щелевой мог быть только звонким. Так, в д.а. **fæder** (готск. **fadar**) следовало бы в соответствии с латинским **pater**, ожидать по первому передвижению глухого щелевого в середине слова: **faBar**. Однако ударение в греческом **patér**, отражающее более раннее индоевропейское ударение, объясняет нам кажущуюся неправильность. Ожидаемая по первому передвижению форма **faBar** несла ударение на втором слоге: **faBár**. При озвончении по закону Вернера мы можем предположить форму **faðar**. После переноса ударения на корневой (обычно первый) слог, изменения, возникшие по закону Вернера, фонологизировались.

После фонологизации озвончения по закону Вернера некоторые из озвончившихся фонем изменились качественно. Звонкий дентальный слился со звонким смычным – отсюда возникла засвидетельствованная в древнеанглийском форма **fæder**.

В результате действия закона Вернера и последующих процессов общегерманские щелевые согласные изменились следующим образом:

[f] > [v](>[f])

[þ] > [ð] > [d]

[h] > [ɣ] или исчез

[s] > [z] > [r] или исчез

Индоевропейская фонема [s] при озвончении по закону Вернера превратилась в [z], фонему, очень недолго просуществовавшую и перешедшую затем в [r]. Этот переход **s – z – r** называется ротацизмом (от имени греческой буквы ρ – «ро»). Оказавшись в конце слова [z] отпал.

2.2.1.2. Западногерманское удлинение согласных (геминация)

В языках западногерманской группы фонема [j] в позиции после одиночного согласного ассимилировалась с этим согласным. Ассимиляция реализовалась как геминация (удвоение) согласного и выпадение фонемы [j]. Тем самым в западногерманской группе возникли долгие согласные и, следовательно, противопоставление согласных по количеству (долготе и краткости). Долгие смычные отличались тем, что момент эксплозии наступал в них позднее, чем у кратких (напр., русск. *подать* и *поддать*).

Например, готск. *saljan* – приносить жертву – д.а. *sellan* – давать, продавать; готск. *satjan* – посадить – д.а. *settan* – поместить.

Геминация не наступала, если предшествующий гласный был долгим.

Например, готск. *dōmjan* – судить – д.а. *dēman*; готск. *dailjan* – делить – д.а. *dālan*.

Фонема [r] единственная согласная фонема, которая не подвергалась удлинению; не удлинялась она и тогда, когда была результатом ротацизма.

Например, готск. *arjan* – пахать – д.а. *erian*, лат. *aro*; готск. *nasjan* – спасать – д.а. *nerian*.

Звонкие щелевые при удвоении переходили в смычные: [ʒ] переходила в [g:] (на письме **cʒ**): *leʒjan* – *licgan*; [f] в удвоении обозначается на письме **bb**: *hafjan* – *hebban*.

2.2.2. Вокализм

2.2.2.1. Германские гласные дописьменного периода

Так же, как и согласные, германские гласные в процессе выделения и обособления германской группы языков отразили индоевропейскую систему гласных в модифицированном виде и образовали особую систему. Свойственное индоевропейским языкам различие количества (долгота и краткость) гласных, сохранилось в германской системе. Качество же гласных изменилось в ряде случаев.

Долгие гласные более стабильны. Абсолютно совпадают германские рефлексy [i:] и [u:] с индоевропейскими гласными: лат. *svīnus* – свинья, д.а. *swīn*; лат. *mūs* – мышь, д.а. *mūs*.

Германская фонема [o:] отражает 2 индоевропейские фонемы [o:] и [a:]: д.а. *blōta*, лат. *flōs*, *flōris*, совр. *bloom*; д.а. *flōd*, совр. *flood*.

Таким образом, в германской системе не оказалось [a:]. Оно возникло позже уже на германской почве.

Звук [e:] в германистике получил название «[e:] примарного», он отражен в германских языках различным образом: в готском - [e:], в древнеанглийском – [æ:], в древневерхненемецком – [a:]: лат. *sēmen* – семя, д.а. *sǣd*, совр. *seed*, дрвн. *sād* – семя.

Краткие гласные представляют менее четкую систему соответствий. Германская фонема [a] отражает 2 индоевропейские краткие фонемы – [a] и [o]: готск. *akrs* – поле, лат. *ager*; готск. *hana* – петух, лат. *cano* – пою; готск. *nahts* – ночь, лат. *nox, noctis*; готск. *gards* – жилище, лат. *hortus*.

2.2.2.2. *Общегерманское преломление*

В германских языках существует зависимость качества гласного звука от последующих звуков. Это явление называют преломлением. Преломляться могут звуки **e > i**; **o > u**.

Индоевропейскому **e** в германских языках соответствует **i**, если дальше стоит **i** или сочетание носового согласного с другим согласным, а также, если слово находится в безударном положении (в остальных случаях в германских языках **e**): лат. *medius* – д.а. *midde* – средний; лат. *ventus* – д.а. *wind* – ветер; лат. *est* – готск. *ist* – есть.

Индоевропейскому **u** в корне соответствует в германских языках **u**, если дальше стоит **u** или сочетание носового согласного с другим согласным (в остальных случаях в германских языках **o**): санскр. *supus* – сын – д.а. *sunu*.

2.2.2.3. *Чередование гласных (аблаут)*

Аблаут (или апофония) – чередования гласных в составе одной морфемы, гласные часто выступают в виде внутренней флексии. Пример: *собирать* — *соберу* — *сбор* — *соб-рать*. Термин «аблаут» был введен немецким филологом Якобом Гриммом при описании грамматических систем индоевропейских языков.

Аблаут имеет свои особенности, как в германских, так и в других индоевропейских языках. Для прочих индоевропейских языков характерно то, что аблаут затрагивает все части слова, в отличие от германских, где аблаут затронул главным образом ударный слог. В готском же языке существуют остаточные явления чередования в морфологических окончаниях существительного. В древних и современных германских языках наиболее характерное проявление аблаута – чередование корневых гласных при спряжении неправильных глаголов, например: англ.: *write* – *wrote* – *written*, нем.: *nehmen* – *nahm* – *genommen*.

Эти чередования сводятся к общеиндоевропейскому чередованию **e – o – нуль звука**, так же, как и происходит в русском языке. На ранних стадиях развития германских языков эти чередования были еще отчетливо заметны в парадигмах спряжения сильных глаголов; так, наиболее регулярным образом они проявлялись в памятниках готского языка, появившихся на несколько

столетий раньше первых письменных свидетельств других германских языков. Традиционно выделяют семь классов германских сильных глаголов в зависимости от фонетического окружения этого чередования. На следующих этапах развития германских языков эта классификация проявляется далеко не так отчётливо из-за различных фонетических процессов и явлений.

Три варианта гласной в корне, появляющиеся под влиянием аблаута, рассматриваются как три ступени, зависящие от условий ударения: **е** – ослабленное ударение, **о** – полное ударение, **нуль** – неударность или полное исчезновение гласного звука.

В германских языках, в связи с особенностями системы гласных звуков, аблаут приобретает форму: **і – а – нуль**, так как индоевропейскому **е** в германских языках соответствует краткое **і**, а краткому звуку **о** соответствует краткое **а**.

В качестве примера аблаута в германских языках можно привести чередование гласных в сильных глаголах 2 класса, которые имели 4 формы (инфинитив, формы единственного и множественного числа прошедшего времени и причастие прошедшего времени): *kiusan – kaus – kusum – kusans* (выбирать).

Если вынести за скобки общий элемент **и**, то останется в качестве аблаута ряд **і – а – нуль**.

2.2.3. Древнеанглийские согласные

Система согласных древнеанглийского периода содержала губные: **p, b, m, f, v**; переднеязычные: **t, d, þ, ð, n, s, r, l**; среднеязычные и заднеязычные: **c, h, ʒ**. Буква **x** заменяла сочетание **cs**.

Буква **ʒ** обозначала в разных положениях в слове разные звуки.

1. В начале слова перед согласными и перед гласными заднего ряда, а также в середине слова после **согласного** она обозначала заднеязычный звонкий смычный согласный **[g]**: *ʒod* – хороший, *sinʒan* – петь.

2. Между гласными заднего ряда, а также после согласных **r** и **l** буква **ʒ** обозначала заднеязычный звонкий щелевой **[ɣ]**: *daʒas* – дни, *sorʒ* – забота.

3. В начале слова перед гласными заднего ряда, а также после гласных переднего ряда буква **ʒ** обозначала звук **[ɣʰ]** (среднеязычный звонкий щелевой, похожий на украинский **[гʰ]**): *dæʒ* – день.

4. В начале слова перед гласными переднего ряда она обозначала звонкий палатальный щелевой согласный звук **[j]**: *ʒiefan* – давать.

Вместо удвоенного **ʒ** писалось **cʒ**: *secʒan* – сказать.

В течение древнеанглийского периода согласные подверглись различным изменениям в результате следующих процессов.

Ассибиляция палатализованных смычных.

Ассибиляция – превращение в сибилант, свистящий или шипящий звук.

Термин этот, теперь почти не употребляющийся в лингвистике, заменен другим, именно «палатализация» согласных звуков. Термином этим обозначается процесс замены, обыкновенно перед мягкими гласными и **j**, гортанных и зубных звуков шипящими и свистящими звуками.

Ассибиляция – переход среднеязычных палатализованных **[kʰ]**, **[kʰ:]**, **[gʰ:]** в переднеязычные сибиланты (шипящие): **[kʰ]**, **[kʰ:]** → глухая аффриката **[tʰ]** *cild* «дитя», **[gʰ]** → звонкая аффриката **[dʒ]** *brycʒ* «мост», палатализованная аффриката **[skʰ]** → **[ʃ]** *scip* «корабль».

Если гласный переднего ряда не был исконным, а появился в результате палатальной перегласовки, то он не мог воздействовать на соседний согласный смягчающим образом. Заднеязычный звук **[k]** сохраняется без изменений: *kin* – родня ← д.а. *cynn* ← **kuni-*, *keen* – острый ← д.а. *cēne* ← **cōni-*.

Переднеязычные щелевые [θ-ð, f-v, s-z].

Не существовало самостоятельных звонких фонем **[ð, v, z]**. Звонкость или глухость переднеязычных щелевых определяется их позицией в слове: в начале и конце слов – глухой; в интервокальной позиции или между гласным и сонантом – звонкий: *hūs* **[s]** «дом», *rīsan* **[z]** «вставать»; *fif* **[f]** «пять», *ofer* **[v]** «над». Глухой и звонкий аллофоны одной фонемы передаются на письме одной буквой.

Заднеязычные и среднеязычные щелевые.

В начале древнеанглийского периода они различаются по голосу, а наличие палатализованности зависит от позиции. Глухие щелевые (задне- **[χ]** и среднеязычный **[χʰ]**) могли стоять только в конце слова или перед согласными. Глухой заднеязычный – только после гласного заднего ряда *sōhte* «искал», а глухой среднеязычный – после гласного переднего ряда *niht* **[χʰ]** «ночь». В интервокальной позиции оба аллофона выпали в дописменный период. В начале слова фонема **[χ-χʰ]** стала придыхательной (фарингальной), сходной со звуком **[h]** в современном английском: *healdan* – *hold* «держать».

Выпадение согласных.

Сонанты **n** и **m** выпали перед **h, f, s, þ**, удлиняя при этом предшествующий гласный. Такое удлинение гласного, вызванное выпадением согласного, называется удлинением по компенсации. Например: *brōhte* ← **bronhte* – нес; *þōhte* ← **þōnhhte* – думал; *ūs* ← *uns* (нем.) – нам.

Выпадение носовых согласных перед щелевыми было характерно не только для древнеанглийского языка, но и для всех языков ингвеонской группы (древнефризского и древнесаксонского), поэтому его называют ингвеонским выпадением согласных.

Звук **h** выпал между гласными и вызывал появление долгого дифтонга, например, **tīhan* → *tēōn* – обвинять, **fonhan* → *fōhan* → *fōān* → *fōn* – ловить. По природе это монофтонгизация, но в истории языка это явление называется стяжением дифтонга в результате выпадения интервокального звука **[h]**.

2.2.4. Древнеанглийские гласные

Древнеанглийские гласные в основном общегерманского происхождения и имеют регулярные соответствия в других германских языках. Вся система вокализма в древнеанглийском включала 2 подсистемы: монофтонги и дифтонги.

Важнейшим системообразующим фактором в древнеанглийском была категория количества гласного. Это значит, что все древнеанглийские гласные, включая дифтонги, могли быть долгими и краткими. Долгота гласного не была исконной. Она возникла вследствие так называемого ингвеонского выпадения носового, который выпадал перед щелевыми, а предшествующий ему гласный удлиннялся: д.а. *fīf* – совр. *five* – нем. *fünf*.

Итак, все гласные существовали в виде пар: **æ ǣ, a ā, e ē, o ō, i ī, u ū, y ŷ**. В виде пар существовали и дифтонги: **ea ēā, eo ēō, ie iē, io iō**. Дифтонги были нисходящими, т.е. главным слогаобразующим элементом была первая часть.

Эта система гласных характерна для раннедревнеанглийского периода. К концу этого периода она не очень изменилась, но в процессе развития языка подверглась ряду изменений, в результате которых появились новые фонемы и их варианты.

В большинстве случаев эти новые процессы представляют результат влияния соседних звуков и носят название КОМБИНАТОРНЫХ ИЗМЕНЕНИЙ.

Важнейшие процессы в области гласных: преломление гласных, переднеязычная перегласовка, удлинение гласных.

Преломление гласных (древнеанглийское преломление).

Преломление гласных – это превращение простого гласного переднего ряда в дифтонг под влиянием последующих согласных **h, l, r** в сочетании с согласным. Это наиболее ранний фонетический процесс, который происходил в первой половине бв. Наиболее последовательно он проявился в уэссекском диалекте. Сущность преломления заключается в том, что передний гласный ассимилируется с последующим твердым согласным путем развития звука скольжения (глайда), образующего дифтонг.

Преломлению подверглись гласные **e, æ, ē**:

e → **eo** перед **l** + заднеязычный согласный *melcan* → *meolcan* «доить» (но *helpan*, т.к. **p** не заднеязычный); **r** + согласный *herte* → *heorte* «сердце»; перед **h** в конце слова *feh* → *feoh* «скот».

æ → **ea** перед **l** + согласный *æld* → *eald* «старый»; перед **r** + согласный *ærm* → *earm* «рука»; перед **h** в конце слова *æhta* → *eahta* «восемь».

ē → **ēā** перед **h** в конце слова *nēh* → *nēāh* «скот».

В других диалектах, например в мерсийском, преломление не происходит, а гласный **æ** перед перечисленными сочетаниями согласных переходит в **a**; отсюда английские варианты *arm, ald, ahta, sah*.

Палатализация.

Древнеанглийские гласные подвергаются изменениям под влиянием палатального согласного в начале слова. К числу таких согласных относятся **ȝ**, **с**, **sc**. При этом **ȝ** и **с** воздействуют только на гласные переднего ряда, а сочетание **sc** на все гласные. В результате палатализации гласный дифтонгизируется.

e → ie	*ȝefan → ȝiefan	давать
æ → ea	*scæł → sceal	должен
ǣ → ēā	ȝǣfon → ȝēāfon	давали
a → ea	scacan → sceacan	трясти
o → eo	scort → sceort	короткий

Явление i-умлаута.

Умлаут (перегласовка) – это изменение качества гласного, вызванное частичной ассимиляцией с последующим гласным. Умлаутом (или перегласовкой) называется вид регрессивной ассимиляции, т.е. влияние артикуляции последующего гласного звука на предыдущий. Этот комбинаторный системный процесс охватывает все гласные заднего ряда. Физиологически ассимиляция появляется из-за того, что человек произнося один гласный звук, готовится произнести другой, и получается, что, например **j** в последующем слого влияет на артикуляцию предыдущего **u**, создавая таким образом **ü**.

Этот процесс происходил в западногерманских и скандинавских языках и появился, как предполагают, в 5–6вв. и длился в течение 7в. Об этом можно судить, так как в рунических надписях и в рукописи готской Библии данное явление отсутствует. Германский умлаут, как правило, представлял собой дистантную ассимиляцию т.е. тот гласный звук, который воздействовал на другой находился не рядом с ним, а был отделен от гласной одним или группой согласных.

Умлаут бывает палатальным и велярным.

Палатальным (переднеязычным, или i-умлаутом) можно назвать умлаут, появляющийся под влиянием **j** или **i** в последующем слого. Велярный (заднеязычный) умлаут – это умлаут, который появляется, если в последующем слого есть звуки **a** или **u**.

Под влиянием палатального умлаута гласный продвигается вперед или сужается. Перегласовкой были охвачены все звуки, кроме кратких и долгих **e**, **i** и **ǣ**.

æ → e	sætian → settan	сидеть
a → e	namian → nemnan	называть
ā → æ	lārian → læran	учить
o → e	ofstian → efstan	спешить
ō → ē	wōpian → wēpan	плакать
u → y	fullian → fyllan	наполнять
ū → ý	cūpian → cýpan	сообщать
ea → ie	eald + ira → ieldra	старше
ēa → īē	hēah + ira → hīehra	выше
eo → ie	feohtip → fieht	сражается
ēō → īē	cēōsip → cīēsp	выбирает

Удлинение гласных.

В 9в. произошло удлинение гласных перед группами согласных **ld, nd, mb**. Например, *fīndan* – «находить», *clīmban* – «лазить», *cīld* «ребенок».

Если за этой группой стоял еще один согласный, то удлинения не происходило: *cildru* «дети».

Гласные удлинялись и в тех случаях, когда **выпадали следующие за ними согласные**.

Выпадать могли:

- **m** или **n** перед глухими щелевыми **f, s, θ**; **n** перед **h**: *finf* → *fīf* «пять», *uns* → *us* «нам», *onþer* → *ōðer* «другой», *þonhte* → *þōhte* «думал»;
- **[ɣ]** перед **d, n**: *sæʒde* → *sāde* «говорить», *friʒnan* → *fīnan* «спрашивать»;
- **h** перед **l** и гласным: *seolhas* → *sēōlas* «тюлени».

Если в слове после выпадения согласного встречаются два гласных, обычно происходит стяжение их в один гласный звук.

1. Сочетание **ah** + согласный развивается после выпадения **h** в дифтонг **ēā**, например, **slahan* → *slēān* – «убивать».

2. В результате выпадения **h** в интервокальном положении **eh, ih** → **ēō**: **seohan* → *sēōn* «видеть».

3. Сочетание **oh** → **ō**: **fohan* → *fōn* – «ловить».

2.3. Становление грамматической системы современного английского языка

2.3.1. Система частей речи

Современный английский язык по своему строю является языком аналитическим, т.е. имеет такой грамматический строй, при котором связь слов в предложении выражается главным образом порядком слов и посредством служебных слов – предлогов и союзов. Но древнеанглийский язык был языком синтетическим, т.е. языком, в котором связь слов в предложении выражается главным образом посредством изменения самих слов.

В древнеанглийском языке была развита система словоизменительных форм: существительные имели развитую систему склонения и категорию грамматического рода, прилагательные согласовывались с существительными в роде, числе и падеже, глаголы имели специальные личные окончания для различных грамматических форм.

В древнеанглийском языке существовала следующая система частей речи, в составе которой входили как знаменательные (существительное, местоимение, прилагательное, числительное, глагол, наречие), так и служебные части речи (предлог, союз, частица). В процессе своего развития система частей речи в английском языке изменялась в соответствии с развитием грамматического строя языка в целом. Исследователи считают, что число частей речи росло с развитием языка (например, в древнеанглийском языке частицы, модальные слова еще не были оформившимися частями речи).

2.3.2. Имя существительное

2.3.2.1. Германские языки

Морфология существительных в германских, как и других индоевропейских языках, основана на одном общем принципе, который не во всех языках отчетливо прослеживается, наиболее четко его можно проследить на материале готского языка.

В структуре существительного в германских языках выделяется три элемента: корень (неизменяемая часть слова, которая выражает его вещественное значение), основообразующий суффикс (его первоначальная функция – средство классификации существительных по семантическим классам; но он не играл уже никакой семантической роли в германских языках) и падежное окончание (выражает грамматическую функцию слова и его отношения с другими словами в предложении).

В готском языке сохранилось только одно склонение с четким семантическим признаком, выделяемый основообразующим суффиксом *-r*. К этому классу принадлежали существительные, обозначающие родство: *fadar* «отец», *swistar* «сестра».

У некоторых типов существительных основообразующий суффикс можно выделить в формах множественного числа винительного и дательного падежей. Например, существительные *dag* «день», *giba* «дар», *gasts* «гость», *sunus* «сын» имеют следующие формы:

винительный падеж: *dag-a-ns*, *gib-ō-s*, *gast-i-ns*, *sun-u-ns*;

дательный падеж: *dag-a-m*, *gib-ō-m*, *gast-i-m*, *sun-u-m*.

Гласные **а**, **ō**, **i**, **u** были первоначально основообразующими суффиксами, которые позднее слились с падежным окончанием. В результате трехчастная структура существительного перестроилась в двухчастную. Это связано с тем, что основообразующий суффикс, утратив свое семантико-грамматическое значение, подвергается фонетической редукции и сливается с падежной

флексией.

Различались следующие типы основ существительных:

- гласные основы (**a, ð, i, u**) - склонение существительных с этими основами называлось сильным склонением;
- основы на **-n** - склонение этих существительных принято называть слабым склонением;
- основы на **-r, -s**;
- корневые основы – у существительных с корневой основой никогда не было основообразующего суффикса, и падежные окончания присоединялись непосредственно к корню.

2.3.2.2. Древнеанглийский язык

Древнеанглийский язык был языком преимущественно флективно-синтетического строя: большая часть грамматических значений выражалась в пределах слова. Например, обстоятельственное значение существительного: *nichtes* – ночью. Только дательный падеж часто требовал уточнения своего значения и употреблялся с предлогами.

В древнеанглийском языке было 4 именные части речи: существительное, прилагательное, местоимение и числительное. Этим частям речи был свойственен ряд грамматических категорий: род, число и падеж.

Категория рода является лексико-грамматической: каждое существительное со всеми его формами принадлежит к какому-нибудь одному роду; категории числа и падежа являются грамматическими: существительное изменяется по числам и падежам.

Грамматический род существительного находился в сложных отношениях с реальным родом. В некоторых случаях грамматический род являлся отражением реального рода (определялся его лексическим значением). Так, например, к мужскому роду относятся слова *mann* «человек», «мужчина», *fæder* «отец»; к женскому роду – *mōdor* «мать», *dohtor* «дочь», *swēn* «королева».

В большинстве случаев грамматический род существительного не вытекает из его лексического значения. Так, к мужскому роду относятся слова *fōt* «нога», *pama* «имя»; к женскому – *Ʒiefu* «дар», *tunƷe* «язык»; к среднему - *scip* «корабль», *word* «слово». В некоторых случаях грамматический род существительного противоречит его лексическому значению. Например, *wīf* (средний род) – «жена», *wīfman* (мужской род) – «женщина» (т.к. *man* – мужского рода).

В морфологии существительных различаются 2 числа – единственное и множественное.

В склонении существительных различаются 4 падежа: именительный, родительный, дательный (присоединявший к своим значениям и значение ранее существовавшего творительного падежа) и винительный (у многих существительных омонимичен именительному).

В зависимости от основообразующего суффикса все существительные

подразделялись на несколько групп. Вероятно, ранее основообразующие суффиксы имели определенное смысловое значение, но в древнеанглийский период такое значение прослеживалось только у группы существительных, объединявшихся по родственному признаку и имевших основообразующий суффикс **-r**. Остальные суффиксы либо исчезли, либо слились с падежными окончаниями, образовав новые падежные окончания. Выделялось три группы существительных: с гласными основами (сильное склонение), с согласными основами (существительные с основой на **-n** склонялись по слабому склонению) и с корневыми основами.

Общее количество типов склонения 8: гласные основы: **-a**, **-ō**, **-ī**, **-u**; основы на согласный: **-n**, **-s**, **-r**; корневые.

Уже в древнеанглийский период эти разные типы основ не были равнозначны: одни охватывали большее число существительных и поэтому начинали вытеснять другие основы (такие основы в истории языка принято называть индуцирующими). В результате чего происходило сокращение типов склонения. В древнеанглийском языке индуцирующих основ было 4: **-a**-, **-ō**-, **-n**- + в самых древних текстах **-ī**-.

Кроме различия основ, разнообразие окончаний у существительных было обусловлено длительностью корневого слога (краткий слог и долгий слог – с долгим гласным в корне или с кратким гласным, за которым следовало два согласных).

Существительные с гласными основами на **-a**-, **-o**-, **-ī**-, **-u**- (сильное склонение)

Основы на **-a**- (индоевропейское краткое **-o**-)

К этой группе относились слова мужского и среднего рода, которые различались только в формах именительного и винительного падежа множественного числа. В словах мужского рода они имели окончание **-as**. В среднем роде окончание зависело от долготы и краткости корневого слога. Односложные существительные с кратким корневым слогом имели окончание **-u**, с долгим – не имели окончания.

hlāford «господин» (м.р.),
scip «корабль» (ср.р., краткий слог), *scēap* «овца» (ср.р., долгий слог)

Падеж	ед. число	мн. число	ед. число	мн. число
Именит.	<i>hlāford</i>	<i>hlāfordas</i>	<i>scip</i> / <i>scēap</i>	<i>scipu (o)</i> / <i>scēap</i>
Родит.	<i>hlāfordes</i>	<i>hlāforda</i>	<i>scipes</i> / <i>scēapes</i>	<i>scipa</i> / <i>scēapa</i>
Дательн.	<i>hlāforde</i>	<i>hlāfordum</i>	<i>scipe</i> / <i>scēape</i>	<i>scipum</i> / <i>scēapum</i>
Винит.	<i>hlāford</i>	<i>hlāfordas</i>	<i>scip</i> / <i>scēap</i>	<i>scipu (o)</i> / <i>scēap</i>

У двусложных существительных, основа которых заканчивается на безударные **-el**, **-ol**, **-en**, **-er**, **-or**, в формах, где эти буквосочетания не являются

конечными, происходит выпадение безударного гласного: *fuȝol* «птица» – *fuȝle* (форма дательного падежа единственного числа).

У существительных, основы которых заканчиваются на **-h**, происходит выпадение **-h** и удлинение гласного корня в формах, где **-h** не является конечным: *seolh* «тюлень» – *sēole* (форма дательного падежа единственного числа).

Существительные типа *hēafod* (долгий ударный + краткий безударный слог) склоняются по типу слова *scip*; существительные типа *wæter* (краткий ударный + краткий безударный слог) склоняются по типу слова *scēap*.

Основы на **-a-** имеют варианты: основообразующий суффикс мог осложняться сонантами **j** или **w**. Следовательно, реконструируемый суффикс имел форму ***-wa-** или ***-ja-**. В основах на ***-ja-** происходил умлаут корневого гласного, кроме того, в случаях, если корневой гласный был кратким, происходило удлинение согласного.

Основы на -ja-

ende «конец» (м.р.), *cynn* «род» (ср.р.)

Падеж	ед. число	мн. число	ед. число	мн. число
Именит.	<i>ende</i>	<i>endas</i>	<i>cynn</i>	<i>cynn</i>
Родит.	<i>endes</i>	<i>enda</i>	<i>cynnes</i>	<i>cynna</i>
Дательн.	<i>ende</i>	<i>endum</i>	<i>cynne</i>	<i>cynnum</i>
Винит.	<i>ende</i>	<i>endas</i>	<i>cynn</i>	<i>cynn</i>

Основы на -wa-

bearu «лес» (м.р., краткий слог), *searu* «кольчуга» (ср.р., краткий слог),
snāw «снег» (м.р., долгий слог) *trēō* «дерево» (ср.р., долгий слог)

Падеж	ед. число	мн. число	ед. число	мн. число
Именит.	<i>bearu –o/snāw</i>	<i>bearwas/snāwas</i>	<i>searu/ trēō, trēōw</i>	<i>searu –o/ trēōwu trēōwas</i>
Родит.	<i>-wes/-es</i>	<i>-wa/-a</i>	<i>-wes/-wes</i>	<i>-wa/wa</i>
Дательн.	<i>-we/-e</i>	<i>-wum/-um</i>	<i>-we/-we, trēō</i>	<i>-wum/wum</i>
Винит.	<i>-u –o/-</i>	<i>-was/-as</i>	<i>-u –o/ trēō, trēōw</i>	<i>-u –o/-wu, -was trēō</i>

Основы на -ō- (индоевропейское -ā-)

К этой группе относились только существительные женского рода. В древнеанглийском языке эти основы были представлены большим количеством существительных, но в дальнейшем этот тип был подчинен другим типам склонения. В именительном падеже единственного числа односложные слова имели окончание **-u**, а двусложные существительные окончаний не имели.

feðer «перо», *swaþu* «след»

Падеж	ед. число	мн. число	ед. число	мн. число
Именит.	<i>swaþu</i>	<i>swaþa</i>	<i>feðer</i>	<i>feðera</i>
Родит.	<i>swaþe</i>	<i>swaþa</i>	<i>feðere</i>	<i>feðera</i>
Дательн.	<i>swaþe</i>	<i>swaþum</i>	<i>feðere</i>	<i>feðerum</i>
Винит.	<i>swaþe</i>	<i>swaþa</i>	<i>feðere</i>	<i>feðera</i>

Основы на -i- (индоевропейское -i-)

К ним относились существительные всех родов. Склонение существительных мужского и среднего рода совпадало со склонением основ на **-а**. Склонение существительных женского рода немного отличалось от склонения основ на **-о**. В именительном и винительном падеже единственного числа окончаний не было, во множественном числе могло быть окончание **-а**. Корневой гласный обычно подвергался перегласовке.

К этому же склонению относятся несколько названий племен и народностей, употребляющихся только во множественном числе (*Enȝle* «англы», *Mierce* «мерсийцы», *Dene* «датчане»).

hyll «холм» (мужской род), *sife* «сито» (средний род),
hȳd «шкура» (женский род)

Падеж	Единственное число	Множественное число
Именит.	<i>hyll sife hȳd</i>	<i>hyllas sifu hȳde/a Enȝle</i>
Родит.	<i>hylls sifes hȳde</i>	<i>hylla sifa hȳda Enȝla</i>
Дательн.	<i>hyll sife hȳde</i>	<i>hyllum sifum hȳdum Enȝlum</i>
Винит.	<i>hyll sife hȳd</i>	<i>hyllas sifu hȳde/a Enȝle</i>

Основы на -u- (индоевропейское -u-)

К этим основам относились существительные мужского и женского рода. Падежные окончания обоих родов совпадали. В именительном и винительном падежах единственного числа односложные существительные с кратким корневым слогом имели окончание **-u**, с долгим – окончания не имели. Это неиндуцирующий тип основ. В древнеанглийском языке этот тип был подвержен воздействию основ на **-о-**.

sunu «сын» (мужской род, краткий корневой слог)

Падеж	Единственное число	Множественное число
Именит.	<i>sunu</i>	<i>suna</i>
Родит.	<i>suna</i>	<i>suna</i>
Дательн.	<i>suna</i>	<i>sunum</i>
Винит.	<i>sunu</i>	<i>suna</i>

Существительные с согласными основами на -n-, -r-, -s- (слабое склонение)

Основы на -n- (индоевропейское -en-)

К этим основам относились существительные всех трех родов. У существительных этого типа широко развилась омонимия падежных окончаний. Этот тип склонения был очень устойчив – индуцирующие основы. В современном английском языке остались пережитки этого склонения (*oxen*).

nama «имя» (мужской род), *heorte* «сердце» (женский род),
ēāȝe «глаз» (средний род)

Падеж	Ед.ч. м.р.	Ед.ч. ж.р.	Ед.ч. ср.р.	Мн.ч.
Именит.	<i>nama</i>	<i>heorte</i>	<i>ēāȝe</i>	-an
Родит.	<i>naman</i>	<i>heortan</i>	<i>ēāȝan</i>	-an
Дательн.	<i>naman</i>	<i>heortan</i>	<i>ēāȝan</i>	-um
Винит.	<i>naman</i>	<i>heortan</i>	<i>ēāȝe</i>	-an

Основы на -r- (индоевропейское -er-)

К этой группе относилось пять существительных, обозначавших родство: *fæder*, *mōdor*, *dohtor*, *sweostor*, *broþor*. В дательном падеже единственного числа гласный подвергался перегласовке. Неиндуцирующие основы. У каждого слова, входившего в эту группу, были свои особенности, а в целом для них была характерна большая неустойчивость парадигмы.

fæder «отец» (мужской род), *mōdor* «мать» (женский род)

Падеж	Ед.ч. м.р.	Мн.ч. м.р.	Ед.ч. ж.р.	Мн.ч. ж.р.
Именит.	<i>fæder</i>	<i>fæderas</i>	<i>mōdor</i>	<i>mōdru/mōdra</i>
Родит.	<i>fæderes</i>	<i>fædera</i>	<i>mōdor</i>	<i>mōdra</i>
Дательн.	<i>fæder</i>	<i>fæderum</i>	<i>mēder</i>	<i>mōdrum</i>
Винит.	<i>fæder</i>	<i>fæderas</i>	<i>mōdor</i>	<i>mōdru/ mōdra</i>

Основы на -s- (индоевропейское -es-)

К этому типу склонения относились существительные среднего рода, которые во всех падежах множественного числа имели суффикс **-r**, развившийся из суффикса **-s** по закону ротацизма. Неиндуцирующие основы. В основном слова этой группы обозначают детенышей: *cild* «дитя», *cealf* «теленки».

cild «ребенок»

Падеж	Ед.ч.	Мн.ч.
Именит.	<i>cild</i>	<i>cildru</i>
Родит.	<i>cildes</i>	<i>cildra</i>
Дательн.	<i>cilde</i>	<i>cild(r)um</i>
Винит.	<i>cild</i>	<i>cildru</i>

Существительные с корневыми основами

Эта группа существительных отличалась от других по своему составу. У этой группы никогда не было основообразующего суффикса, и падежные окончания всегда присоединялись непосредственно к корню. Существительные этого типа представляют собой древнейший тип слов, восходящих к эпохе, когда не существовало деления существительных по основам. К этой группе относились существительные мужского и женского рода, например, *man* (n), *woman*, *toþ*. В дательном падеже единственного числа и в именительном и винительном падежах множественного числа гласный корня подвергался перегласовке. Неиндуцирующие основы. Несмотря на их малочисленность, некоторые слова сохранились до настоящего времени (*man*, *tooth*, *foot*).

man (n) «человек» (мужской род), *bōc* «книга» (женский род долгий слог),
hnutu «орех» (женский род краткий слог)

Падеж	Ед.ч.	Мн.ч.
Именит.	<i>man(n) bōc hnutu</i>	<i>men(n) bēc hnute</i>
Родит.	<i>mannes bōce/bēc hnute</i>	<i>manna bōca hnuta</i>
Дательн.	<i>men(n) bēc hnytu</i>	<i>mannum bōcum hnutum</i>
Винит.	<i>man(n) bōc hnutu</i>	<i>men(n) bēc hnyte</i>

2.3.3. Имя прилагательное

2.3.3.1. Германские языки

Во всех древнегерманских языках прилагательные, употребляемые в функции определения, согласовывались в роде, числе и падеже с определяемыми существительными. Каждое прилагательное могло склоняться как по сильному (местоименному), так и по слабому (именному) склонению.

В древности существительные и прилагательные составляли единую категорию и имели одинаковую парадигму (например, русское словосочетание *красно солнышко*). В дальнейшем, когда существительное и прилагательное дифференцировались, часть парадигмы прилагательного образовалась путем присоединения указательных местоимений. Это и есть сильное склонение.

Сильное склонение прилагательных и существительных не совпадало, так как формы нескольких падежей прилагательных соответствовали склонению местоимений.

Слабое склонение почти полностью отражает склонение имен существительных с основой на **-n-**.

Эти особенности, характерные только для германских языков, привели к образованию сложной системы падежных форм прилагательных, которые сохранились до наших дней в немецком языке и частично в скандинавских языках.

2.3.3.2. Древнеанглийский язык

В древнеанглийском языке прилагательное было вполне развитой и сформировавшейся частью речи, со своим набором словоизменительных категорий. В древнеанглийском языке прилагательные имели грамматические категории рода, числа и падежа. Атрибутивные прилагательные согласовывались в роде, числе и падеже с определяемыми существительными.

У прилагательных все категории согласовательные, синтаксические, их смысл заключается только в том, чтобы показать, к какому существительному относится данное прилагательное. Это определяло известную свободу прилагательных в предложении.

У древнеанглийских прилагательных была еще одна особенность - противопоставление сильного (неопределенного) и слабого (определенного) склонения. Почти каждое прилагательное имело 2 набора окончаний и склонялось по сильному (местоименному) и по слабому (совпадающему со слабым склонением у существительных) склонению.

По сильному склонению изменялись прилагательные в функции предикативного члена сказуемого или в функции определения, если они определяли существительное, употребленное в общем смысле и не имевшее никаких других определителей (указательных и притяжательных местоимений).

Прилагательное склонялось по слабому склонению, если оно определяло данные, известные предметы и явления и имело при себе уточняющие или ограничивающие их значение слова.

Прилагательные сильного склонения склонялись по типу **-a-** основы существительных, если они были мужского или среднего рода, и по типу **-o-** основы, если они были женского рода. В некоторых падежах прилагательные сильного склонения всех трех родов имели такие же окончания, как местоимения третьего лица, поэтому сильное склонение прилагательных еще называется местоименным.

Сильное склонение *Ʒōd* «хороший» (долгий слог)

Падеж	Ед.ч. м.р.	Мн.ч. м.р.	Ед.ч. ж.р.	Мн.ч. ж.р.	Ед.ч. ср.р.	Мн.ч. ср.р.
Именит.	<i>Ʒōd</i>	<i>Ʒōde</i>	<i>Ʒōd</i>	<i>Ʒōda</i>	<i>Ʒōd</i>	<i>Ʒōd</i>
Родит.	<i>Ʒōdes</i>	<i>Ʒōdra</i>	<i>Ʒōdre</i>	<i>Ʒōdra</i>	<i>Ʒōdes</i>	<i>Ʒōdra</i>
Дательн.	<i>Ʒōdum</i>	<i>Ʒōdum</i>	<i>Ʒōdre</i>	<i>Ʒōdum</i>	<i>Ʒōdum</i>	<i>Ʒōdum</i>
Винит.	<i>Ʒōdne</i>	<i>Ʒōde</i>	<i>Ʒōde</i>	<i>Ʒōda</i>	<i>Ʒōd</i>	<i>Ʒōd</i>

Краткосложный вариант прилагательных отличался от долгосложного наличием окончания **-o**, **-u** в формах именительного падежа единственного числа женского рода и именительного и винительного падежа множественного числа среднего рода.

Прилагательные слабого склонения склонялись по типу слабого склонения существительного с основой на **-n**-, за исключением формы родительного падежа множественного числа.

Слабое склонение *Ʒōd* «хороший»

Падеж	Ед.ч. м.р.	Ед.ч. ж.р.	Ед.ч. ср.р.	Мн.ч.
Именит.	<i>Ʒōda</i>	<i>Ʒōde</i>	<i>Ʒōde</i>	<i>Ʒōdan</i>
Родит.	<i>Ʒōdan</i>	<i>Ʒōdan</i>	<i>Ʒōdan</i>	<i>Ʒōdra</i>
Дательн.	<i>Ʒōdan</i>	<i>Ʒōdan</i>	<i>Ʒōdan</i>	<i>Ʒōdum</i>
Винит.	<i>Ʒōdan</i>	<i>Ʒōdan</i>	<i>Ʒōde</i>	<i>Ʒōdan</i>

Суффикс родительного падежа множественного числа **-ra** проник в слабое склонение прилагательных из сильного и вытеснил именной суффикс **-ena**.

2.3.3.3. Степени сравнения прилагательных

В древнеанглийском языке прилагательные имели три степени сравнения: положительную, сравнительную и превосходную.

Положительную степень имели все прилагательные, обозначающие качество предмета, они могли склоняться по сильному и слабому склонению.

Сравнительная степень образовывалась путем прибавления к положительной форме суффикса **-ra**, развившегося из двух источников: **-iza** → **-ra** или **-oza** → **-ra** (это общегерманские суффиксы сравнительной степени, которые подверглись действию ротацизма и редукции первого гласного). Формы сравнительной степени склонялись по слабому склонению.

Превосходная степень образовывалась путем прибавления к положительной форме суффиксов **-ist** → **-est**, **-ost** → **-est** или **-ost** (общегерманские суффиксы превосходной степени). В суффиксе **-ist** гласный подвергся редукции и перешел в **-e**; тоже иногда происходило и в суффиксе **-**

ost. Формы превосходной степени склонялись обычно по слабому склонению (сильное склонение форм превосходной степени встречалось редко).

В тех прилагательных, где суффиксы степеней сравнения восходят к **-ist, -iza** корневой гласный подвергался умлауту (формы сравнения этих прилагательных отличаются от положительной степени).

Например: *glæd – glædra – gladost* «веселый», *Ʒrēāt – Ʒrīētra – Ʒrīētest* «большой».

Помимо прилагательного *Ʒrēāt* «большой» умлаутированные гласные в корне встречаются у следующих прилагательных: *eald* «старый», *long* «длинный», *strong* «сильный», *Ʒeong* «молодой», *sceort* «короткий», *hēāh* «высокий», *feor* «далекий», *nēāh* «близкий».

Существовал еще один способ образования степеней сравнения – супплетивный, состоявший в соединении различных корней одного и того же значения. Таким способом степени сравнения образовывали следующие прилагательные:

Ʒōd – betera – betst «хороший»
yfel – wiersa – wierst «плохой»
micel – māra – mǣst, mǣst «большой»
lytel – lǣssa – lǣst «маленький»

Эта группа супплетивных прилагательных наиболее древняя, представлена во всех индоевропейских языках (в русском языке: хороший – лучше). Она относится к тому периоду, когда еще не существовали суффиксы сравнительной и превосходной степени, а разные степени качества обозначались разными словами.

2.3.4. Местоимения

2.3.4.1. Характеристика местоимений и их разрядов в древнеанглийском языке

Местоимения в древнеанглийском языке подразделялись на следующие разряды: личные, указательные, вопросительные, притяжательные, неопределенные, неопределенно-личные. Не было относительных местоимений, которые используются для присоединения придаточных предложений, и возвратных.

2.3.4.2. Личные местоимения

Эти местоимения обладали следующими словоизменительными категориями: 3 лица, 3 числа (единственное, множественное и двойственное (у личных местоимений)), 4 падежа (у указательных и вопросительных местоимений падежей было 5).

Разделение на единственное, двойственное и множественное число у личных местоимений, возможно, является пережитком отдалённой эпохи, когда

счёт редко применялся на практике, и выражаемых грамматически форм, означавших «один», «два, пара» и «много», было достаточно в большинстве практических случаев.

Категория двойственного числа существовала в древних языках индоевропейской семьи, в семитских и многих других языках. В подавляющем большинстве современных индоевропейских языков двойственное число исчезло, оставив только более или менее многочисленные следы своего существования.

Парадигма личных местоимений Единственное число

Падеж	1лицо	2лицо	3лицо м.р.
Именит.	<i>īc</i>	<i>þū</i>	<i>hē</i>
Родит.	<i>mīn</i>	<i>þīn</i>	<i>his</i>
Дательн.	<i>mē</i>	<i>þē</i>	<i>him</i>
Винит.	<i>mē (c)</i>	<i>þē(c)</i>	<i>hine</i>

Падеж	3лицо ср.р.	3лицо ж.р.	Дв.ч.1л.
Именит.	<i>hit</i>	<i>hēo</i>	<i>wit</i>
Родит.	<i>his</i>	<i>hire/hiere</i>	<i>uncer</i>
Дательн.	<i>him</i>	<i>hire/hiere</i>	<i>unc</i>
	<i>hit</i>	<i>hīē</i>	<i>unc(it)</i>

Множественное число

Падеж	1лицо	2лицо	3лицо	Дв.ч.2л.
Именит.	<i>wē</i>	<i>ȝē</i>	<i>hiē, hī, hū</i>	<i>ȝit</i>
Родит.	<i>ūre</i>	<i>ēower</i>	<i>hiera, hira</i>	<i>incer</i>
Дательн.	<i>ūs</i>	<i>ēow</i>	<i>him, hem</i>	<i>inc</i>
Винит.	<i>ūs(ic)</i>	<i>ēow(ic)</i>	<i>hīē, hī, hū</i>	<i>inc(it)</i>

Выводы из таблицы: у 1,2 лица было двойственное число, которое встречалось в древнеанглийском и среднеанглийском языке до середины 13в. Местоимения 1 лица единственного и множественного числа сохраняют супплетивную парадигму, в которой именительный падеж происходит от другого корня, чем косвенные падежи.

Категория рода существует только в единственном числе 3 лица и является скорее лексической, чем грамматической, и она стоит в прямой зависимости от референта. Если имеется в виду живое существо – человек, то выбор местоимения зависит от его пола, если говорится о предмете – употребляется местоимение среднего рода.

Местоимение может входить в противоречие с грамматическим родом,

например, существительное *wīfmann* мужского рода, но при его замещении употребляется местоимение *hēō* – она.

2.3.4.3. Указательные местоимения

Как и личные местоимения 3 лица указательные местоимения имели категорию рода в единственном числе, но кроме того, у них в единственном числе было 5 падежей, так как сохранялся творительный падеж. В древнеанглийском языке было 2 группы указательных местоимений.

Эти указательные местоимения отличались друг от друга по силе указательного значения. В первой группе значение указательности в значительной мере было ослаблено, во второй проявлялось в полной мере. Первая группа употреблялась шире и чаще, чем вторая.

Группа 1

Падеж	М.р.	Ср.р.	Ж.р.	Мн. число
Именит.	<i>sē</i>	<i>þæt</i>	<i>sēō</i>	<i>þa</i>
Родит.	<i>þæs</i>	<i>þæs</i>	<i>þære</i>	<i>þāra, þæra</i>
Дательн.	<i>þæm</i>	<i>þæm</i>	<i>þære</i>	<i>þæm, þam</i>
Винит.	<i>þone</i>	<i>þæt</i>	<i>þā</i>	<i>þa</i>
Творит.	<i>þū, þōn</i>	<i>þū, þon</i>	<i>þære</i>	<i>þæm, þam</i>

Формы мужского и женского рода местоимений этой группы в единственном числе супплетивны: в именительном падеже один корень, а в косвенных падежах – другой. Местоимения этой группы сопровождают существительное, не выражая указательности, они очень близки к современному определенному артиклю.

Группа 2

Падеж	М.р.	Ср.р.	Ж.р.	Мн. число
Именит.	<i>þēs</i>	<i>þis</i>	<i>þēōs</i>	<i>þās</i>
Родит.	<i>þise</i>	<i>þisses</i>	<i>þisse</i>	<i>þissa</i>
Дательн.	<i>þissum</i>	<i>þissum</i>	<i>þisse</i>	<i>þissum</i>
Винит.	<i>þisne</i>	<i>þis</i>	<i>þās</i>	<i>þās</i>
Творит.	<i>þisse</i>	<i>þýs</i>	<i>þisse</i>	<i>þis(s)um</i>

Эти местоимения употреблялись как чисто указательные.

2.3.4.4. Притяжательные местоимения

Система притяжательных местоимений стала складываться в конце древнеанглийского периода. Чтобы выразить принадлежность, использовались

формы родительного падежа личных местоимений, которые имели две функции в предложении: употреблялись в роли косвенного дополнения и в роли определения.

Местоимения 1 и 2 лица единственного и множественного числа могли склоняться по парадигме сильного склонения прилагательных.

Притяжательные местоимения 3 лица единственного и множественного числа не склоняются. Но существует еще местоимение *sīn* – «свой», которое склоняется также по сильному типу и употребляется как притяжательное местоимение 3 лица.

2.3.4.5. Вопросительные местоимения

Вопросительные местоимения включают местоимения *hwā* – «кто» для мужского и женского рода, *hwæt* – «что», *hwylc* – «который» для среднего рода.

Местоимения *hwā* и *hwæt* склоняются по образцу *sē* и *Ðæt*.

2.3.4.6. Неопределенные местоимения

К этому разряду местоимений в древнеанглийский период относились два местоимения: *sum* – «какой-то» (современное *some*), *æniȝ* – «какой-нибудь» (современное *any*).

Кроме этого, в группе неопределенных местоимений можно было выделить неопределенно-обобщающие местоимения:

- *eall* – «весь» (современное *all*), которое склонялось как имена прилагательные;

- *ælc* – «каждый» (современное *each*);

- *æȝþer* – «любой из двух» (современное *either*), изначально оно было сложным, а потом его составные части слились;

- *nā-hwæper* – «ни один» (современное *neither*);

- *swilc* – «такой» (современное *such*),

- *ȝehwa* – «всякий» (склонялось как *hwā*).

Все местоимения (кроме *ȝehwa*) склонялись по сильному склонению прилагательных.

Современное местоимение *both* было заимствовано из скандинавского языка, но в древнеанглийском языке существовало местоимение с тем же значением *ba* (готское *ba*).

2.3.4.7. Отрицательные местоимения

Отрицательные местоимения представляют собой сложные структуры. Например, местоимения *nān* = *ne+ān* – «ни+один», *næniȝ* = *ne+æniȝ* – «никакой». Эти местоимения склоняются по сильному склонению имен прилагательных.

Другая группа отрицательных местоимений, таких как, *nāwiht*, *naht*, *noht* =

ne+ā+wiht – «ни+одна+вещь» – *noht-not*. Эти местоимения склоняются как существительное женского или среднего рода «ничто».

2.3.5. Наречия

Наречия в древнеанглийском языке делятся на две группы:

1. первичные (или корневые) – не обнаруживающие признаков словообразования;
2. вторичные – регулярно образующиеся от прилагательных путем прибавления суффикса – *e*.

К первичным относят наречия со значением места и времени – *Ðær* – «там», *Ðonne* – «тогда», *Ðā* – «тогда»; вопросительные *hwanne* – «когда», *hwonan* – «откуда», *hwū* – «почему».

К вторичным качественным наречиям относятся, например, *heard+e* – «твёрдо», *nearw+e* – «узко». Если прилагательное заканчивается на *-e*, наречие совпадает с ним по форме: *clǣne* – «чисто, чистый».

Часто прилагательные были образованы посредством суффикса – *līc*. В этом случае суффикс наречия прибавлялся к нему, например, *sōþlīc* – «истинный», *sōþlīce* – «истинно». В истории языка суффикс *-līce* стал использоваться как продуктивный способ образования наречий.

Некоторые древнеанглийские наречия образовывались посредством суффиксов: *-inga*, *-unga*, которые впоследствии исчезли.

Наречия могли также возникнуть путем синтаксической изоляции форм косвенных падежей существительных и прилагательных, например: *dæȝes* – «днем», *nihtes* – «ночью», *ealles* – «целиком».

2.3.5.1. Степени сравнения наречий в древнеанглийском языке

Формы сравнения образуются у качественных наречий прибавлением суффиксов *-or*, *-ost*. Некоторые формы сравнения образуются у наречий посредством общегерманского суффикса *-iz*. Некоторые не имеют суффикса, но обнаруживают перегласовку корневого гласного.

2.3.6. Числительные

Числительные делились на порядковые и количественные.

Количественные числительные.

Первые 3 числительных – *ān* – «один», *twēȝen* – «два», *þrēō* – «три» имели формы рода и падежа.

Числительное *ān* склоняется по сильному склонению прилагательного.

Склонение числительного *twēȝen*.

Падеж	М.р.	Ср.р.	Ж.р.
Именит.	<i>twēȝen</i>	<i>tū, twā</i>	<i>twā</i>
Родит.		<i>twēȝra</i>	
Дательн.		<i>twāem, twām</i>	
Винит.	<i>twēȝen</i>	<i>tū, twā</i>	<i>twā</i>

Склонение числительного *Prēo*.

Падеж	М.р.	Ср.р.	Ж.р.
Именит.	<i>Prīē, Prī, Prȳ</i>	<i>Prīō, Prēo</i>	<i>Prīō, Prēo</i>
Родит.		<i>Prīora, Prēora</i>	
Дательн.		<i>Prīm</i>	
Винит.	<i>Prīē, Prī, Prȳ</i>	<i>Prīō, Prēo</i>	<i>Prīō, Prēo</i>

4 – *fēower*

5 – *fif*

6 – *syx, siex*

7 – *seofon*

8 – *eahte*

9 – *niȝon*

10 – *tīēn, tȳn, tēn*

11 – *endlefan, endleofan*

12 – *twelf*

Числительные от 4 до 19 обычно несклоняемы, если они стоят в качестве определения при существительном, но склоняются в тех случаях, когда при них нет существительного. Числительные, обозначающие десятки, образуют родительный падеж при помощи окончания *-es, -a, -ra*, дательный падеж – при помощи *-um*.

Числительные от 13 до 19 образуются посредством прибавления **-tīne, -tīene** к числительным первого десятка, например, 13 – *Prēōtīne*.

Начиная от 20, числительные образуются посредством прибавления суффикса **-tiȝ** к числительным первого десятка, начиная с 70 и до 120 – перед ними добавляется слово **hund**, например, 70 – *hundseofontiȝ*.

Порядковые числительные.

1-й – *forma, fyrmesta, fyrest, ārest*

2-й – *ōȝer, æfterra*

3-й – *Prīdda, Pīrda*

4-й – *fēowerȝa, fēorȝa*

5-й – *fifta*

6-*ŷ* – *siexta, sixta, syxta*

7-*ŷ* – *seofoba*

8-*ŷ* – *eahtoba*

9-*ŷ* – *niȝoba*

10-*ŷ* – *tēoba*

11-*ŷ* – *endleohta*

12-*ŷ* – *twelfta*

Числительные от 13 до 19 образуются посредством присоединения суффикса **–tēoba** к количественным числительным, например, *eahtatēoba* – восемнадцатый. Числительные от 20 до 120 образуются посредством присоединения суффикса **-tiȝoba** к количественным числительным, например, *feowertiȝora* – сороковой.

Сочетания десятков с единицами могут выражаться двумя способами, например, 22 – *twā and twentiȝora* или *ōper ēac twentiȝum* (как в современном немецком языке).

2.3.7. Глагол

2.3.7.1. Морфологическая классификация глаголов. Деление на морфологические типы

Во всех германских языках существуют 2 основные группы глаголов:

1. сильные, которые образуют прошедшее время и причастие второе при помощи чередования гласных в корне (по аблауту),
2. слабые, которые образуют формы прошедшего времени при помощи присоединения к основе дентального суффикса.

Кроме того, существует небольшая группа так называемых претерито-презентных и несколько неправильных глаголов.

2.3.7.2. Сильные глаголы

Чередование гласных в сильных глаголах восходит к общеевропейскому чередованию, которое называется аблаутом. Аблаут – это качественно-количественное чередование в пределах одной морфемы.

Индоевропейский аблаут – чередование гласных [e] и [o]. Такое чередование – нормальная или средняя ступень (например, в русск. *везу* – *воз, беру* – *сбор*). Возможна и нулевая ступень – слабая ступень, когда гласный исчезает (*гоню* – *гнал, беру* – *брал*).

В германских языках индоевропейское [e] отражается как [e] или [i]; [o] отражается как [a]. Поэтому чередование по аблауту в германских языках в основном имеет форму [i] – [a] – **нуль**. Для германских языков аблаут является спонтанным чередованием и может видоизменяться в зависимости от фонетического окружения.

В германском глаголе различаются 4 основы, образуемые тремя

ступенями аблаута. Они распределяются в древнеанглийском языке следующим образом:

1-ая основа – ступень [i] (или [e]) – образует формы инфинитива, причастия 1, парадигмы настоящего времени в изъявительном и сослагательном наклонениях, повелительное наклонение.

2-ая основа – ступень [a] – образует единственное число прошедшего времени.

3-я основа – нулевая ступень – образует множественное число прошедшего времени и все формы сослагательного наклонения прошедшего времени.

4-я основа – нулевая ступень – образует причастие второе.

В германской системе существовало **7 классов сильных** глаголов. Аблаут английского сильного глагола является рефлексом общегерманского аблаута, но так как некоторые древнеанглийские гласные фонемы не совпадали с готским, а соотносились с ним в закономерных соответствиях, поэтому древнеанглийский аблаут закономерно соответствует аблауту готского глагола, но не совпадает с ним полностью.

В древнеанглийском языке, как и в других древнегерманских языках, основная схема чередования осложнилась в результате различных фонетических процессов: образования и стяжения дифтонгов, изменения гласных и согласных звуков.

1 класс (осложнитель i)

В первом классе к гласному чередования в далекой древности присоединился гласный **i**, вошедший в состав корня.

д.а. *rīsan* – *rās* – *rison* – *risen* – «вставать»,

готск. *reisan* – *rais* – *risum* – *risans*.

В древнеанглийском языке [**a:**] – регулярный рефлекс готского звука [**ai**]. В третьей и четвертой основах гласный осложнитель становится слоговым.

Глаголы 1 класса: *bīdan* – «ждать», *bītan* – «кусать», *clīfan* – «прилипать», *drīfan* – «гнать», *glīdan* – «скользить», *līPan* – «странствовать», *rīdan* – «ехать верхом», *scīnan* – «сиять», *stīʒan* – «влезать», *wrītan* – «писать».

2 класс (осложнитель u)

В этом классе за гласным чередования следует гласный **u**. Комбинируясь с гласным аблаута, **u** дает в основе **iu**, во второй форме – **au**, в третьей и четвертой форме – слоговый гласный **u**.

д.а. *cēōsan* – *cēās* – *curon* – *coren* – «выбирать»,

готск. *kīusan* – *kaus* – *kusum* – *kusans*.

В древнеанглийском языке [**eo:**] – рефлекс готского звука [**iu**]; древнеанглийский [**ea:**] – рефлекс готского [**au**]. В 3 и 4 основах действует закон Вернера, в данном случае в древнеанглийском – ротацизм; в четвертой

основе – фонема по общегерманскому преломлению.

Глаголы 2 класса:

1. *bēōdan* – «предлагать», *clēōfan* – «расщеплять», *crēōpan* – «ползти», *drēōpan* – «падать», *flēōtan* – «течь», *scēōtan* – «стрелять»;

2. с ротацизмом: *drēōsan* – «падать», *frēōsan* – «замерзать», *hrēōsan* – «падать», *forlēōsan* – «потерять»;

3. с чередованием [p] – [d]: *sēōþ* – «кипеть».

3 класс (осложнитель – сочетание сонорного согласного с другим согласным)

В связи с тем, что гласные чередования развивались различно перед разными сонорными, то третий класс распался в древнеанглийском языке на три подкласса.

1. В корне этих глаголов за гласными чередования следовал сонорный **m** или **n**. Во множественном числе прошедшего времени и в причастии прошедшего времени гласный чередования в далекой древности вообще отсутствовал, слогообразующим был сонорный согласный. Слоговые сонорные в германских языках стали простыми согласными, перед ними развился вставной гласный **u**, который называется эпентетическим. Этот вставной звук сохраняется без изменений под влиянием последующего носового.

д.а. *bindan* – *band* – *bundon* – *bunden* – «связать»,

готск. *bindan* – *band* – *bundum* – *bundans*.

2. В корне этих глаголов за гласным чередования стоял плавный сонорный **l**. В третьей и четвертой основах здесь, как и в первом классе, развился вставной звук **u**, который в причастии прошедшего времени переходил, ослабевая, в звук **o**.

д.а. *helpan* – *healp* – *hulpon* – *holpen* – «помочь»,

готск. *hilpan* – *halp* – *hulpum* – *hulpan*.

3. В корне глаголов этой группы за гласным чередования стоял сонорный **r**. Как и во второй группе этого класса, вставной звук **u** в причастии прошедшего времени переходил в звук **o**.

д.а. *weorþan* – *wearþ* – *wurdon* – *worden* – «стать»,

готск. *wairþan* – *warþ* – *waurþum* – *waurþans*.

Глаголы 3 класса:

1. *climban* – «влезть», *drinkan* – «пить», *findan* – «найти», *(on)-ʒinnan* – «начать», *ʒrindan* – «точить», *sinʒan* – «петь», *swimman* – «плыть», *stinʒan* – «ужалить», *swincan* – «работать», *spinnan* – «прясть», *winnan* – «бороться»;

2. *delfan* – «копать», *melcan* – «доить», *meltan* – «таять», *swellan* – «распухать», *sweltan* – «умереть»;

3. *beorcan* – «лаять», *steorfan* – «умереть», *ceorfan* – «резать», *smeortan* – «испытывать боль»;

4. *feohtan* – «сражаться», хотя на месте сонорного в этом глаголе стоит [χ].

4 класс (осложнитель – сонорный согласный)

Этот класс глаголов имел за гласным чередования сонорный согласный, замыкающий корень.

д.а. *stelan* – *stæl* – *stælon* – *stolen* – «красть»,

готск. *stilan* – *stal* – *stēlum* – *stulans*.

В первой и четвертой основах наблюдается общегерманское преломление; во второй основе в закрытом слоге [æ]; в третьей основе в древнеанглийском языке – [æ:], а в готском – [e:].

Глаголы 4 класса: *beran* – «нести», *helan* – «прятать», *teran* – «рвать».

5 класс (осложнитель – шумный согласный)

Глаголы этого класса имеют тот же тип чередования, что и глаголы четвертого класса. В четвертой основе когда-то был нуль гласного, а потом там развился вставной гласный – краткий *e*.

д.а. *etan* – *æt* – *æton* – *eten* – «есть»,

готск. *itan* – *at* – *ētum* – *itans*.

Глаголы 5 класса: *lesan* – «собирать», *metan* – «мерить», *sprecan* – «говорить», *swefan* – «спать», *wefan* – «ткать»; также *wesan* – «быть» (глагол с чередованием [s] – [r]); *cweþan* – «сказать» (глагол с чередованием [p] – [d]). В двух последних глаголах наблюдается чередование согласных по закону Вернера.

6 класс

Это класс имеет особый тип чередования, восходящий к количественному аблауту. В первой и четвертой основах эти глаголы имеют краткое *a*, развившееся из более древнего общеиндоевропейского краткого *o*. В обеих основах прошедшего времени в древнеанглийском языке сохраняется древнейший гласный чередования – *o*.

д.а. *faran* – *fōr* – *fōron* – *faren* – «ехать»,

готск. *faran* – *fō* – *forum* – *farans*.

Глаголы 6 класса: *bacan* – «печь», *draȝan* – «тянуть», *ȝalan* – «петь», *ȝrafan* – «рыть», *ȝnaȝan* – «грызть», *hladan* – «грузить», *scacan* (*sceacan*) – «трясти», *wascan* – «мыть».

7 класс

Древнеанглийский седьмой класс сильных глаголов не совпадает с готским. Когда-то эти глаголы имели удвоение (редупликацию) основы в формах прошедшего времени, а также чередование корневых гласных. Происхождение этого класса до настоящего времени не установлено. 7 класс отличается тем, что в нем всегда совпадает огласовка 1 и 4, а также 2 и 3

ступеней. Чередование разнообразно, оно распадается на несколько мелких подтипов. Единственная черта, объединяющая этот ряд, это обязательное наличие [e:] или [eo:] в претерите. Например, *hātan* – *hēt* (*heht*) – *hēton* (*hehton*) – *hāten* – «называть, велеть»; *feallan* – *fēoll* – *fēollon* – *feallen* – «падать»; *snāwan* – *snēōw* – *snēōwon* – *snāwen* – «узнать».

Лишь немногие глаголы 7 класса сохранили следы древней редупликации в виде повторяющегося первого корневого согласного в основе прошедшего времени. На протяжении древнеанглийского периода эти следы исчезают, и в более поздних памятниках можно обнаружить только долгий корневой гласный, удлинившийся за счет выпавшего согласного, например, *hātan* (первая основа) – *heht* (*hēt*) (вторая основа).

Глаголы 7 класса:

1. с [e:] в претерите: *(on)drædan* – «бояться», *lætan* – «оставлять», *rædan* – «читать, советовать», *slæpan* – «спать».

2. с дифтонгом [eo:] в претерите: *fealdan* – «складывать», *healdan* – «держатъ», *wealdan* – «управлять», *weallan* – «бушевать», *wealcan* – «ходить», *bannan* – «запрещать», *bēatan* – «бить», *blōwan* – «цвести», *flōwan* – «течь», *sāwan* – «сеять».

2.3.7.3. Слабые глаголы

Слабые глаголы, или глаголы с чередованием, представляют собой живую категорию свойственную только германским языкам. Этот тип глаголов остается продуктивным и в современном английском языке. Это означает, что любой новый глагол, возникающий в языке, образует свои формы по этому типу.

По происхождению слабые глаголы более поздние, чем сильные глаголы, все они производные.

Все слабые глаголы образуют формы претерита и причастия 2 прибавлением дентального суффикса. Различия между ними заключаются в способе присоединения суффикса прошедшего времени. Всего насчитывается 3 класса слабых глаголов. Гласные основы каждого класса одинаковы, кроме определенных подгрупп. В структуре слабых глаголов можно выделить 3 основы, так как формы единственного и множественного числа прошедшего времени отличаются только окончаниями.

Слабые глаголы 1 и 2 класса являются производными от имен существительных и от сильных глаголов. В 3 класс входят непродуцируемые глаголы.

1 класс

Глаголы 1 класса в дописьменный период имели основообразующий суффикс [j] или [i]. При помощи этого суффикса глаголы образовывались от корней имен существительных, прилагательных и глаголов.

Основообразующий суффикс j или i еще в дописьменный период вызывал

переднеязычную перегласовку корневого гласного, а также, если корневой гласный был краткий, удвоение согласного, замыкавшего корень, а сам, в большинстве случаев, отмирал.

В претерите и причастии втором дентальный суффикс присоединялся к корню с помощью [i]. Это означает, что в дописьменный период во всех глаголах 1 класса прошел умлаут корневого гласного; [j] выпал везде, а [i] в претерите и причастии выпал после долгого слога. Например, д.а. *dēman* – *dēmde* – (Ze)*dēmed* «судить» (гот. *dōmjan* – *dōmida* – *dōmid*).

В глаголах с краткосложным корнем [i] не выпадает, а переходит в редуцированный гласный [e]: *fremman* – *fremede* – (Ze)*fremed*.

Если в исходе долгого корня находился глухой смычный, дентальный суффикс оглушался в результате ассимиляции, таким образом, суффикс прошедшего времени единственного числа **-de** переходил в **-te**, суффикс множественного числа **-don** переходил в **-ton**, суффикс причастия **-d** переходил в **-t**, например, *cēpan* – *cēpte* (а не *cēpde*), но *cēped*.

Если в исходе корня был дентальный, он сливался с суффиксом, например, *sendan* – *sende* – (Ze)*send* / (Ze)*sended*.

Глаголы 1 класса всегда переходные, по происхождению они являются производными:

1. от имени существительного или прилагательного, так *dēman* «судить» от *dōm* «суждение»; *fillan* «наполнять» от *full* «полный»;

2. от сильных непереходных глаголов: в этих случаях слабый глагол является каузативным и означает «заставить совершать действие, обозначаемое сильным глаголом». Образуются каузативы от второй основы сильных глаголов. Например, сильный глагол 5 класса *sittan* «сидеть» имеет основу *sæt*, от которой образовался глагол *sætjan*, в результате соответствующих фонетических изменений глагол он приобрел форму *settan* «поместить».

Неправильные глаголы 1 класса

В этой группе соединительный гласный [i] выпал в претерите и причастии 2 раньше, чем фонологизировались результаты умлаута. В основах презенса изменения, вызванные [j], успели фонологизироваться. Поэтому в основах презенса гласный умлаутирован, а в претерите и причастии сохранились неумлаутированные формы. Привлекает внимание то, что за немногими исключениями, корневая часть этих глаголов имеет в исходе велярные (заднеязычные согласные).

В связи с ранним выпадением [i] в этих глаголах велярный смычный оказался рядом с дентальным суффиксом, в эту раннюю эпоху еще действовала нейтрализация смычности перед смычным. Поэтому во всех глаголах мы находим в претерите и причастии 2 спирант в исходе корня.

Инфинитив	Форма прошедшего времени	Форма причастия второго	Перевод
<i>sēcan</i>	<i>sōhte</i>	<i>ʒesōht</i>	искать
<i>læccean</i>	<i>læhte</i>	<i>læht</i>	хватать
<i>rāccean</i>	<i>rāhte</i>	<i>rāht</i>	хватать
<i>tāccean</i>	<i>tāhte</i>	<i>tāht</i>	учить
<i>þenc(e)an</i>	<i>þōhte</i>	<i>þōht</i>	думать
<i>þync(e)an</i>	<i>þūhte</i>	<i>þūht</i>	казаться
<i>wyrc(e)an</i>	<i>worhte</i>	<i>worht</i>	работать
<i>bycʒean</i>	<i>bōhte</i>	<i>bōht</i>	покупать
<i>sellan</i>	<i>seald</i>	<i>seald</i>	продавать
<i>tellan</i>	<i>tealde</i>	<i>teald</i>	рассказывать
<i>brinʒan</i>	<i>brōhte</i>	<i>brōht</i>	приносить

Расхождение гласных в глаголах *wyrc(e)an* и *bycʒean* объясняется тем, что по общегерманскому преломлению перед [j] в первой основе был узкий гласный [u], а в остальных основах не было условий, которые требовали бы узкого гласного.

Глаголы *sellan* и *tellan* не имели велярного смычного в исходе.

Чередование гласных в основах глагола *brinʒan* вызвано не умлаутом, а аблаутом. Первая основа *brinʒan* совпадает по фонетической структуре с 3 классом сильных глаголов, где [a] во второй основе могло переходить в [o] перед носовым. Предполагают, что в этом глаголе объединились формы двух глаголов – сильного глагола *brinʒan* и слабого глагола *brenʒan*, причем в претерит и причастие, образованные от слабого глагола, проник гласный второй основы сильного: *brongte* – *bronhte* – *brōhte*.

1 класс представлен очень большим количеством глаголов, но он уже не был продуктивным в период письменных памятников. Под действием умлаута гласный глагола всегда иной, чем гласный производящей основы: *full* – *fyllan*, *dōm* – *dēman*. Фонологизация результатов умлаута закрепила это соотношение: возникновение новых глаголов по этому типу было невозможным, так как действие умлаута прекратилось.

2 класс

Глаголы этого класса образуются регулярно с суффиксом **-ian** в инфинитиве, **-ode** в претерите и **-od** в причастии 2, например, *lufian* – *lufode* – *lufod*.

Глаголы 2 класса образовывались от имен существительных и глаголов, например, глагол *sorʒian* «горевать» от имени существительного *sorʒ* «горе».

Они могут быть как переходными, так и непереходными. В этом классе словоизменительные аффиксы свободно присоединяются к корню, который не

подвергся никаким фонетическим изменениям по сравнению с корнем производящей основы: *sorʒ – sorʒian*; *lufu – lufian*. В этом существенное отличие второго класса от первого. Фонематическая однородность корней производящей основы и производного глагола делает второй класс единственной продуктивной моделью для образования новых глаголов.

3 класс

Третий класс восходит к германским глаголам с основами на [ē]; эта группа обнаруживает значительные расхождения в различных германских языках. От 3 класса дошли до современного языка только 3 глагола: *habban* – «иметь», *secʒan* – «сказать», *libban* – «жить».

Все эти глаголы обнаруживают наличие [j] в форме инфинитива, 1 лица единственного числа и в форме множественного числа презенса: согласный исхода корня удлинён, в глаголе *secʒan* в этих формах гласный подвергся умлауту.

В глаголе *habban* умлаута нет, по аналогии с формами, в которых умлаута не было, неумлаутированный гласный проник и в те формы, где следовало бы ожидать умлаут. Возможно, здесь сыграло роль неудобство омонимии с сильным глаголом 6 класса *hebban* – «поднимать».

В прошедшем времени в этом классе глаголов дентальный суффикс присоединялся непосредственно к корню, например, *habban – hæfde – hæfd*, *libban – lifde – lifd*, *secʒan – sæʒde – sæʒd*.

В удлинении фонема [f] переходила в [b:].

2.3.7.4. Претерито-презентные глаголы

Претерито-презентные глаголы образуют настоящее время по модели претерита сильных глаголов, а свои формы прошедшего времени – путем прибавления дентального суффикса непосредственно к корню. В форме инфинитива нередко встречается нулевая степень аблаута.

Семантика этих глаголов была разнообразна, они обозначали разные состояния и процессы, имевшие в какой-то степени результативный оттенок, т.е. представляли результат предшествующего опыта, кроме того, различные оттенки модальных значений необходимости и возможности.

Эти глаголы подразделяются по классам, аналогичным классам сильных глаголов, однако те формы, которые у сильных глаголов обозначали прошедшее время, для претерито-презентных глаголов являются формами настоящего времени.

Всего в древнеанглийском языке было 12 претерито-презентных глаголов. Как правило, они имели 5 форм: инфинитив – 1 лицо единственного числа настоящего времени – множественное число настоящего времени – прошедшее время – причастие 2.

класс	1 форма	2 форма	3 форма	4 форма	5 форма	перевод
1	<i>witan</i>	<i>wāt</i>	<i>witon</i>	<i>wiste</i>	<i>Ʒewiten</i>	знать
	<i>āƷan</i>	<i>āƷ</i>	<i>āƷon</i>	<i>āhte</i>	<i>āƷen</i>	иметь
2	<i>duƷan</i>	<i>dēāƷ</i>	<i>duƷon</i>	<i>dohte</i>	-	годиться
	<i>cunnan</i>	<i>cann</i>	<i>cunnon</i>	<i>cūƷe</i>	<i>cūƷ</i>	мочь
	<i>unnan</i>	<i>ann</i>	<i>unnon</i>	<i>ūƷe</i>	<i>Ʒeunnen</i>	даровать
	<i>Ʒurfan</i>	<i>Ʒearf</i>	<i>Ʒurfon</i>	<i>Ʒorfte</i>	-	нуждаться
	<i>durran</i>	<i>dearr</i>	<i>durron</i>	<i>dorste</i>	-	сметь
	<i>munan</i>	<i>mon, man</i>	<i>munon</i>	<i>munde</i>	<i>Ʒemunen</i>	помнить
	<i>sculan</i>	<i>sceal</i>	<i>sculon</i>	<i>sceolde</i>	-	долженствовать
	<i>maƷan</i>	<i>mæg</i>	<i>maƷon</i>	<i>meahte</i>	-	мочь
	-	<i>Ʒeneah</i>	<i>ƷenuƷon</i>	<i>Ʒenohte</i>	-	быть достаточным
	-	<i>mōt</i>	<i>mōton</i>	<i>mōste</i>	-	иметь возможность

2.3.7.5. Неправильные глаголы

В древнеанглийском языке также существовала группа так называемых неправильных глаголов.

К неправильным глаголам относятся так называемые глаголы на **-mi**, то есть глаголы, имевшие в древних индоевропейских языках окончание **-mi** в 1-м лице единственного числа настоящего времени.

В древнеанглийском языке окончание **-mi** имеют глаголы:

1. *eom* – «есть» (супплетивный, не имеющий инфинитива);
2. *bēōn* – «быть» (супплетивный, с формой *bīōm*, засвидетельствованной на севере);
3. *willan* – «хотеть» (не имеющий засвидетельствованного в древнеанглийском окончания **-mi**, но соотносимый с латинским *velle* – хотеть, с формой 1-го лица *vim*);
4. *dōn* – «делать» (с засвидетельствованной в старых текстах формой *dōm*);
5. *Ʒān* – «идти» (в германских языках не имеющий окончания **-mi**, но соотносимый с греческим глаголом на **-mi**).

2.3.7.6. Категории глагола в древнеанглийском языке

Древнеанглийским глаголам свойственны категория лица (первое, второе, третье), числа (единственное и множественное), времени (настоящее, прошедшее), наклонения (изъявительное, повелительное, сослагательное), вида (совершенный, несовершенный), залога (только в системе причастия).

Категория лица в древнеанглийском выражена слабо: она совершенно отсутствует в сослагательном наклонении, а в изъявительном имеет

формальное выражение только в единственном числе обоих времен. Во всех остальных случаях отнесенность действия к лицу выражается неглагольными средствами – местоимениями и, в 3-м лице, существительными.

Категория наклонения – употребление изъявительного и повелительного наклонения не отличалось от их употребления в современном английском языке. Сослагательное наклонение, не имевшее в древнеанглийском языке аналитических форм, использовалось преимущественно в придаточных предложениях и особенно часто в косвенной речи.

Категория времени включает две формы: настоящее и прошедшее. Формы будущего времени нет. Оно может выражаться формой настоящего времени или сочетаниями претерито-презентного глагола с инфинитивом. Аналитических форм в системе глагола еще нет, хотя их зарождение можно наблюдать уже в древнеанглийском периоде.

2.3.7.7. Инфинитив в древнеанглийском языке

Инфинитив в древнеанглийском языке имел окончание **-an**: *tellan*. Наряду с этой формой существовала форма инфинитива с предлогом **tō** (так называемый дательный падеж инфинитива): *tō tellanne*, выражавшая направление или цель действия.

2.3.7.8. Спряжение сильных глаголов

В изъявительном наклонении единственного числа настоящего времени сильные глаголы имели следующие окончания: 1-е лицо **-e**, 2-е лицо **-est**, 3-е лицо **-eþ**. Во множественном числе они имели окончание **-aþ**.

Во 2 и 3 лице единственного числа корневой гласный подвергается умлауту, так как ранее соединительным гласным был **[i]**: инф. *helpan* – но 2-е лицо имеет форму *hilpst*, а 3-е – *hilpþ*. Гласный окончания 2-го и 3-го лица обычно синкопируется.

В форме единственного числа прошедшего времени гласный зависит от класса аблаута; это – вторая основа, имеющая одинаковую форму для 1-го и 3-го лица. Но во 2-м лице единственного числа претерита гласный отражает третью ступень аблаута, то есть совпадает с огласовкой третьей основы.

Повелительное наклонение в 1-м лице множественного числа совпадает с формой инфинитива, а во 2-м лице множественного числа совпадает с формой множественного числа изъявительного наклонения настоящего времени. Причастие 1 оканчивается на **-ende**.

Спряжение глагола 1 класса *writan* и глагола 2 класса *cēōsan*

	Настоящее время Изъявительное наклонение	Настоящее время Сослагательное наклонение
1 лицо ед. ч.	<i>write</i> <i>cēōse</i>	<i>write</i> <i>cēōse</i>
2 лицо ед. ч.	<i>writst</i> <i>cīēst</i>	
3 лицо ед. ч.	<i>writeþ</i> (<i>writ</i>) <i>cīēsþ</i>	
мн. число	<i>writaþ</i> <i>cēōsaþ</i>	<i>writen</i> <i>cēōsen</i>
	Прошедшее время Изъявительное наклонение	Прошедшее время Сослагательное наклонение
1 лицо ед. ч.	<i>wrāt</i> <i>cēās</i>	<i>write</i> <i>cure</i>
2 лицо ед. ч.	<i>write</i> <i>cure</i>	
3 лицо ед. ч.	<i>wrāt</i> <i>cēās</i>	
мн. число	<i>writon</i> <i>curon</i>	<i>writen</i> <i>curen</i>
Причастие 1		
	<i>writende</i> <i>cēōsende</i>	
Повелительное наклонение		
2 лицо ед. ч.	<i>writ</i> <i>cēōs</i>	
2 лицо мн. ч.	<i>writaþ</i> <i>cēōsaþ</i>	

2.3.7.9. Спряжение слабых глаголов

1 Класс

Спряжение слабых глаголов в настоящем времени мало чем отличается от спряжения сильных глаголов. В первом лице единственного числа они имеют окончание **-e**, во втором лице – **-est**, в третьем - **-eþ**. Во множественном числе слабые глаголы имеют окончание **-aþ**. Гласный не изменяется, так как во всей парадигме он подвергается умлауту. После долгого слога **[e]** может выпадать.

В прошедшем времени формы 1-го и 3-го лица единственного числа имеют окончание **-(e)de**, во 2-м лице единственного числа – **-(e)dest**, а во множественном – **-(e)don**.

Спряжение глагола 1 класса *fremman*

	Настоящее время Изъявительное наклонение	Настоящее время Сослагательное наклонение
1 лицо ед. ч.	<i>fremme</i>	<i>fremme</i>
2 лицо ед. ч.	<i>fremmest</i>	
3 лицо ед. ч.	<i>fremmeþ</i>	
мн. число	<i>fremmaþ</i>	<i>fremmen</i>
	Прошедшее время Изъявительное наклонение	Прошедшее время Сослагательное наклонение

1 лицо ед. ч.	<i>fremmede</i>	
2 лицо ед. ч.	<i>fremmedest</i>	<i>fremmede</i>
3 лицо ед. ч.	<i>fremmede</i>	
мн. число	<i>fremmedon</i>	<i>fremmeden</i>
	Причастие 1	
	<i>fremmende</i>	
	Причастие 2	
	<i>fremed</i>	
	Повелительное наклонение	
2 лицо ед. ч.	<i>freme</i>	
2 лицо мн. ч.	<i>fremmaþ</i>	

2 Класс

Спряжение глагола 2 класса *lōcian*

	Настоящее время Изъявительное наклонение	Настоящее время Сослагательное наклонение
1 лицо ед. ч.	<i>lōcie</i>	<i>lōcie</i>
2 лицо ед. ч.	<i>lōcast</i>	
3 лицо ед. ч.	<i>lōcaþ</i>	
мн. число	<i>lōciaþ</i>	<i>lōciȝen</i>
	Прошедшее время Изъявительное наклонение	Прошедшее время Сослагательное наклонение
1 лицо ед. ч.	<i>lōcode</i>	<i>lōcode</i>
2 лицо ед. ч.	<i>lōcodeſt</i>	
3 лицо ед. ч.	<i>lōcode</i>	
мн. число	<i>lōcodn</i>	<i>lōcoden</i>
	Причастие 1	
	<i>lōciende</i>	
	Причастие 2	
	<i>lōcod</i>	
	Повелительное наклонение	
2 лицо ед. ч.	<i>lōca</i>	
2 лицо мн. ч.	<i>lōciaþ</i>	

3 Класс

В формах 2-го и 3-го лица этих глаголов нет ни умлаута, ни удлинения согласного; в форме 1-го лица единственного числа и во множественном числе, а также в инфинитиве и причастии 1 во всех глаголах удлинён согласный. В формах прошедшего времени этих глаголов дентальный суффикс

присоединяется непосредственно к неумлаутированному и неудлиненному корню.

Спряжение глагола 3 класса *habban*

	Настоящее время Изъявительное наклонение	Настоящее время Сослагательное наклонение
1 лицо ед. ч.	<i>hæbbe</i>	<i>hæbbe</i>
2 лицо ед. ч.	<i>hafast, hæfsst</i>	
3 лицо ед. ч.	<i>hafað, hæfð</i>	
мн. число	<i>habbað</i>	<i>hæbben</i>
	Прошедшее время Изъявительное наклонение	Прошедшее время Сослагательное наклонение
1 лицо ед. ч.	<i>hæfde</i>	<i>hæfde</i>
2 лицо ед. ч.	<i>hæfdest</i>	
3 лицо ед. ч.	<i>hæfde</i>	
мн. число	<i>hæfdon</i>	<i>hæfden</i>
	Причастие 1	
	<i>hæbbende</i>	
	Причастие 2	
	<i>hæfd</i>	
	Повелительное наклонение	
2 лицо ед. ч.	<i>hafa</i>	
2 лицо мн. ч.	<i>habbað</i>	

2.3.7.10. Спряжение претерито-презентных глаголов

Спряжение претерито-презентного глагола *witan*

Настоящее время (сильное спряжение)

	Изъявительное	Сослагательное	Повелительное
Ед. ч. 1 л.	<i>wbt</i>		
2 л.	<i>wbst</i>	<i>wite</i>	<i>wite</i>
3 л.	<i>wbt</i>		
Мн. ч.	<i>witon</i>	<i>witen</i>	2 л. <i>witaю</i>

Прошедшее время (слабое спряжение)

	Изъявительное	Сослагательное
Ед. ч. 1 л.	wiste, wisse	
2 л.	wistest, wissest	wiste, wisse
3 л.	wiste, wisse	
Мн. ч.	wiston, wisson	wisten, wissen

Инфинитив	Причасте первое	Причастие второе
witan	witende	witen

2.3.7.11. Спряжение неправильных глаголов

Спряжение неправильного глагола *bēon*, (*wesan*)

Настоящее время

	Изъявительное	Сослагательное	Повелительное
Ед. ч. 1 л.	eom, bēo		
2 л.	eart, bist	sȳ, sī, bēo,	wes, bēo
3 л.	is, biθ		
Мн. ч.	sint, bēoθ, sindon	sȳn, sīn, bēon	2 л. wesaθ, bēoθ

Прошедшее время

	Изъявительное	Сослагательное
Ед. ч. 1 л.	wæs	
2 л.	wære	wære
3 л.	wæs	
Мн. ч.	wæron	wæren

Инфинитив	Причастие первое
wesan, bēon	wesende, bēonde

2.4. Развитие синтаксического строя английского языка

Синтаксис древнеанглийского языка, как и многих других древних языков, изучен в гораздо меньшей степени, чем его морфология. В области синтаксиса до настоящего времени остается целый ряд вопросов, требующих дальнейшего изучения.

Древнеанглийский язык характеризовался развитой системой окончаний, что создавало возможность свободной расстановки слов в предложении.

Основная особенность древнеанглийского языка по сравнению с современным в области синтаксиса – свободный порядок слов.

2.4.1. Словосочетание

Словосочетание – наименьшая синтаксическая единица, в которой отражаются законы сочетаемости слов данного языка.

Основными способами выражения отношений между членами словосочетания в древнеанглийском языке были согласование (дублирование зависимым членом словосочетания формы ведущего члена - *Ʒōde men* «доброму человеку» – форма дательного падежа единственного числа), управление (появление определенной формы у зависимого члена – *ēāwan eƷsan* «проявлять страх») и примыкание (*spræc mycle* «много говорил»). Предложная связь не была самостоятельным типом связи, а наслаивалась на другие.

Управление играет в древнеанглийском языке, как и в других древнегерманских языках, значительную роль. Сущность управления заключается в том, что слово стоит в той или иной форме (по преимуществу падежной) в силу того, что им «управляет» другое слово в предложении, которое не стоит в этой форме. Управление касается существительных и местоимений, которые стоят в том, а не в ином падеже потому, что этого «требуется» управляющее слово. Различается глагольное и именное управление.

Глаголы могут управлять всеми косвенными падежами существительных и местоимений. Выделяют 4 группы глаголов в зависимости от типа управления: глаголы аккузативного управления (*hȳran* «слышать»), глаголы дативного управления (*sceawian* «показывать»), глаголы генитивного управления (*wyscan* «желать»), глаголы двойного управления (*beniman* «лишать» (кого-то чего-либо)). Винительный падеж означает, что объект полностью затронут действием. Если объект лишь косвенно затронут действием, то существительное или местоимение обычно стоят в дательном падеже.

Кроме того, глаголы подразделяются на переходные и непереходные (в зависимости от способности сочетаться с существительным в винительном падеже без предлога). Морфологическим показателем переходности глаголов служили некоторые префиксы (**be-**, **Ʒe-**, **ofer-**): *Ʒān* «идти² – *beƷān* «пересекать, окружать».

Наличие значения переходности зависело и от семантики корня: если корень выражает действие, то он всегда требует прямого дополнения, если состояние – то не требует: *beran* «нести», *bindan* «связывать» – переходные, так как подразумевают активное действие; *feallan* «падать» – непереходный, так как выражает состояние (отсутствие активного действия на предмет).

К именному управлению относится управление местоимений и числительных, требующих родительного падежа, например, *syxa sum* – «один из шести».

Имена прилагательные могут управлять родительным и дательным падежами, например, *Ʒodes wyrƷe sonƷ* – «бога достойная песня».

Имя существительное обычно управляет родительным падежом, например, *ƿæs lands sceāwunȝ* – «осмотр земли».

Предложное управление представляет собой сравнительно более позднее явление в истории развития языков. Первоначально предлог не управлял падежом, а только уточнял значение сочетания.

Согласование как способ выражение синтаксических отношений играет существенную роль в древнеанглийский период. Согласование в роде, числе и падеже касается прилагательных с определяемым существительным, местоимений.

Примыкание касается тех частей речи, которые неизменяемы по форме и не могут быть управляемыми, ни согласовываться с тем словом, от которого зависят. Такой частью речи в первую очередь является наречие, которое примыкает к члену предложения, значение которого оно уточняет.

2.4.2. Семантика древнеанглийских падежей

Каждый падеж в древнеанглийском языке выражал определенные отношения между словами в словосочетании и предложении.

Функции родительного падежа:

- принадлежность, обладание (как в русском языке) – *ƿæs cyninȝes brōðor* «брат короля»;
- партитивность (часть от целого) (соответствует русскому с предлогом «из»);
- для выражения меры – *prēora mīla brād* «шириной в три мили»;
- для выражения обстоятельства времени, образа действия – *nihtes* «ночью»;
- после некоторых прилагательных – *full* «полный чего-либо», и глаголов – *bīdan* «ждать».

Функции дательного падежа (часто употребляется с предлогами):

- выражает объект, к которому направляется действие – *tō his hūse* «в свой дом».

Функции винительного падежа:

- выражение прямого дополнения – *þā hē þone mēte brōhte* «тогда он пищу принес» (*mēte* винительный падеж, обозначает прямое дополнение к переходному глаголу *brōhte*);
- с некоторыми предлогами (*wið*);
- для выражения длительного промежутка времени – *ealne weȝ* «всю дорогу».

2.4.3. Простое предложение

Английский язык древнего периода – синтетический, т.е. морфологические оформители представлены очень широко. Основное грамматическое средство передачи синтаксических отношений в древнеанглийском языке – флексия. Благодаря этому была ясна грамматическая форма слова, поэтому порядок слов в предложении был относительно свободным. Он определялся содержанием высказывания, коммуникативной задачей и стилистической установкой.

В древнеанглийском языке различаются те же члены предложения, что и в современном: главные – подлежащее и сказуемое и второстепенные – дополнение, определение, обстоятельство и приложение.

Подлежащее выражается именем существительным, личным, указательным или вопросительным местоимением в именительном падеже.

Сказуемое в древнеанглийском, как и в современном языке, может быть глагольным и именным. Глагольное сказуемое может быть простым и составным. Простое глагольное сказуемое выражается глагольной формой. Составное глагольное сказуемое состоит из личной формы претерито-презентного глагола и инфинитива.

Именное сказуемое всегда составное. Оно состоит из глагола-связки и предикативного члена. В функции глагола-связки чаще всего употребляется глагол *beon* (*wesan*) – «быть», также употребляется глагол *weorþan* – «становиться». В функции предикативного члена могут употребляться разные части речи, чаще всего имена существительные и прилагательные. Предикативным членом может также быть сочетание предлога с именем существительным.

Дополнение в древнеанглийском языке могло быть прямым и косвенным. Косвенное дополнение, в свою очередь, подразделяется на беспредложное и предложное. Косвенное беспредложное дополнение выражается именем существительным или местоимением в родительном, дательном или винительном падеже. Косвенное предложное дополнение состоит из предлога и имени существительного в падеже, которого требует предлог.

Определение выражается чаще всего именем прилагательным, но может выражаться также местоимением (указательным, притяжательным, вопросительным и т.д.), существительным в родительном падеже, а иногда и другими средствами.

Обстоятельства выражаются наречиями или предложными сочетаниями. Приложение, обращение и вводные члены предложения могут быть выражены существительными или словосочетаниями.

В повествовательных двусоставных предложениях преобладает прямой порядок слов (подлежащее – сказуемое). Прямой порядок встречается в предложениях, начинающихся с подлежащего или с второстепенного члена: *æfre ic ne hȳrde* – «никогда я не слышал».

Обратный порядок слов всегда вызывается постановкой на первое место в предложении второстепенных членов, например, наречий времени *þā*, *nī*,

bonne, места *þær*, *hēr* или отрицательной частицы *ne*: *Ne cōm sē here oftor eall ūte of þāem setum* – «не выходило то войско чаще всего из того укрепления».

Кроме того, существуют глаголы, которые могут выступать в начальной позиции (глаголы с медиальным значением *wesan*, *habban*): *Gesæt him þā sē hālȝa* – «Сидел (себе) тот святой».

Для придаточных предложений характерен порядок слов, когда глагол в личной форме стоит на последнем месте в предложении (синтетический порядок слов). В этом случае наблюдается дистантное расположение главных членов предложения.

Второстепенные члены предложения могут также дистантно находиться от того члена предложения, к которому они относятся: *ond he hine sōna tō þære abudissan ȝelædde* – «и они его вскоре привели к той аббатисе».

К концу древнеанглийского периода наблюдается тенденция к прямому порядку слов и контактному расположению синтаксически связанных элементов.

2.4.4. Типы предложений

В древнеанглийский период существовали как двусоставные, так и односоставные предложения.

Двусоставные предложения могли быть неполными, когда, чаще всего, опускалось подлежащее, а личная форма глагола четко указывала на лицо и число. Кроме того, в предложениях, построенных на основе безличных глаголов (*snīwan* «идти о (снеге)», *frēōsan* «морозить»), часто отсутствовало безличное подлежащее *hit*: *Hit hagolode seofon niht* – «семь ночей шел град» (безличное двусоставное), *and swā miclum snīwde swelce micel flȳs fēoll* – «и так сильно падал снег, как будто падал пух» (безличное неполное).

Ряд глаголов в древнеанглийском языке могут образовывать предложения без подлежащего. Это были глаголы, обозначающие психическое или физическое состояние (сравните с русским, *мне больно, хочется есть*). Такое предложение обычно начинается с дополнения, выраженного местоимением или существительным, обозначающее лицо, чье состояние описывается: *Hine byrste hwȳlum and hwȳlum hingrode* – «временами ему хотелось пить, а временами есть».

Повелительные предложения относились к односоставным и имели две формы: форму единственного и множественного числа. Кроме того, в состав повелительных предложений могло входить личное местоимение 2 лица единственного и множественного числа, но оно не меняло структуры предложения, так как выступало как обращение: *wes þū ūs lārena ȝōd* – «будь ты к нам добр советами».

2.4.5. Вопросительные и отрицательные предложения

Вопросительная форма в древнеанглийском языке строилась при помощи

перемещения сказуемого на место перед подлежащим: *Hwæt sceal ic sinȝan?* – «Что я должен спеть?»

Косвенный вопрос вводится обычно словами *ȝyf* или *hwæðer*, которые соответствуют русской частице *ли*, если вопрос общий, или вопросительным словом (чаще вопросительными местоимениями), если вопрос специальный.

Отрицание выражается при помощи частицы *ne*, которая ставится перед глаголом или отрицательным местоимением: *nān* – «никто», *nāht* (*noht*) – «ничто» и т.д. В отличие от современного языка в древнеанглийском языке существовала возможность постановки двух и более отрицаний в предложении (полинегативное предложение): *Ne con ic nōht sinȝan* – «Я не могу ничего спеть».

Еще одна особенность – способность отрицательной частицы сливаться с последующим глаголом: *ne + habban = nabban*, *ne + wæs = næs*.

2.4.6. Косвенная речь

В древнеанглийском языке существовал принцип согласования времен придаточного предложения и главного. Если действие придаточного происходило одновременно с действием в главном, стоящем в прошедшем времени, то в придаточном использовалось прошедшее время сослагательного наклонения. Иногда вместо прошедшего времени сослагательного наклонения возможно было употребление настоящего времени (как в русском языке).

2.4.7. Сложные предложения

В древнеанглийский период существовали сложные предложения двух типов: сложносочиненное (более древнее по происхождению) и сложноподчиненное.

Для выражения связи в сложносочиненном предложении использовался союз *and/ ond*.

Сложноподчиненное предложение имело две разновидности: предложения с бессоюзным подчинением, являющиеся исторически более древними и предложения с союзным подчинением, которые еще не достаточно были развиты в древнеанглийский период.

В этот период важное место занимала коррелятивная связь как вид подчинительной связи между предложениями. Она была представлена 2 типами корреляции: при помощи однородных частиц и при помощи неоднородных частиц.

1 тип (при помощи однородных частиц) использовался в следующих случаях:

- для подчинения придаточных предложений времени: *þā...þā*, *þanne...þanne* «когда ... тогда», *sibþan...sibþan* «с тех пор ... как»;
- для подчинения придаточных предложений степени: *swā...swā* «так как»;
- для связи придаточных предложений места: *þær...þær* «там...где»;

- для связи придаточных предложений уступки: *þēah...pēah* «хотя...все же»;

2тип – неоднородная корреляция: например, *for þæt...þæt* «потому...что».

2.5. Развитие словарного состава английского языка

Изучение истории любого языка не может дать полной картины развития этого языка, если не будет учтена история его словарного состава. Словарный состав языка не является однородным по своему составу и времени появления отдельных слов. Основной словарный фонд английского языка, как языка германской группы, состоит из слов германского происхождения.

В зависимости от времени и условий своего появления в языке слова языка древнеанглийского периода могут быть разделены на 4 группы.

1. Общеиндоевропейские слова – древнейшие лексические единицы, которые существовали когда-то в общеиндоевропейском языке-основе и сохранились во всех или в ряде индоевропейских языков. По морфологической принадлежности можно выделить следующие группы:

- имена существительные, обозначающие людей, членов семьи (*fæder* – «отец», *mōdor* – «мать»), части человеческого тела (*heorte* – «сердце», *nosu* – «нос»), животных, растения, небесные светила;

- имена прилагательные, обозначающие цвета (*rēād* – «красный»), размеры (*mycel* – «большой»), другие качества (*nīwe* – «новый»);

- числительные от 1 до 100;

- местоимения: личные (*ic* – «я», *þū* – «ты», *wē* – «мы»), указательные (*sē* – «тот»), вопросительные (*hwā* – «кто»);

- глаголы, обозначающие основные действия: *bēōn* – «быть», *standan* – «стоять», *sittan* – «сидеть», *etan* – «есть».

2. Общегерманские слова – слова, характерные только для германских языков и не имеющие этимологические параллели в других индоевропейских языках. Сюда относятся:

- имена существительные, обозначающие название частей тела (*hēāfod* – «голова», *hand* – «рука»), животных (*cealf* – «теленка», *fox* – «лиса»), растений, предметов и явлений природы, деление времени (*wīcu* – «неделя», *tīma* – «время», *dæȝ* – «день», *sumor* – «лето», *winter* – «зима»), металлы, жилище, его части и обстановку (*hūs* – «дом», *rum* – «комната»), средства транспорта;

- прилагательные, обозначающие цвета (*ȝrēne* – «зеленый», *bleo* – «голубой»), размеры (*lytel* – «маленький»), другие свойства;

- глаголы восприятия (*hīēran* – «слышать»), речи (*sprecan* – «говорить», *andswarian* – «отвечать»), глаголы, обозначающие разные действия.

3. Специфически английские слова – слова, которые образовались на почве английского языка, и не обнаруженные в других германских языках. В

основном это сложные слова, составляющие специфику английского языка, такие как: *wimman* «женщина» (от *wīf* «жена» + *man* «человек»), *hlāford* (от *hlāf* «хлеб» + *weard* «хранитель»), *ealne weƷ* (от *eal* «весь» + *weƷ* «путь»). Состав данной группы весьма незначителен.

Три вышеперечисленные группы составляют исконные слова.

4. Слова, заимствованные из других языков.

Словарный состав древнеанглийского языка изменялся и пополнялся, отражая историческое развитие страны. Обогащение словаря происходило двумя путями: за счет внутренних ресурсов языка и путем заимствований. Образование новых слов происходило методом словопроизводства (суффиксации и префиксации), переосмысления старых слов или словосложения.

2.5.1. Словопроизводство

Словообразование древнеанглийского языка изучено недостаточно. Но, бесспорно, древнеанглийское словообразование сохраняет многие черты общегерманского строя, которое обладало развитой аффиксацией. Самым древним и наиболее продуктивным способом номинации новых понятий в древнегерманских языках было новое сочетание старых слов. Такие словосочетания постепенно становились устойчивыми, а затем сливались, образуя слово. Наиболее характерная черта древнегерманских слов – многоморфемность.

В древнейшую эпоху словарный состав германских диалектов был невелик. По мере возникновения новых видов производственной деятельности и появления новых продуктов деятельности у соседних народов, словарный состав постепенно пополнялся новыми словами и выражениями.

Все многообразные способы словообразования можно сгруппировать по трем основным типам:

- морфологическое словообразование (образование новых слов при помощи морфологических элементов);
- синтаксическое словообразование (образование новых слов из синтаксических комплексов);
- семантическое словообразование (образование новых слов от уже существующих слов).

2.5.1.1. Образование новых слов путем суффиксации

Имя существительное.

Для обозначения людей по роду деятельности использовался суффикс **-ere** (для лиц мужского рода) или **-estre** (для лиц женского рода): *fiscere* – «рыбак» (от *fisc* – «рыба»), *webbestre* – «ткачиха» (от *wefan* – «ткать»).

Для образования существительных с отвлеченным значением в качестве суффикса употреблялись полнозначные слова **dōm** – «рок, власть», **scipe** – «форма, состояние», **hād** – «звание, способ», **man** – «человек», **rāden** – «правило, совет» (современный суффикс **-red** – *hatred*): *wīsdōm* – «мудрость», *frēondscipe* – «дружба», *cildhād* – «детство», *sāman* – «моряк», *trēowrāden* – «верность». Смысл таких сложных слов определялся их первой частью, а значение второй все больше обобщалось пока из лексического не стало грамматическим.

Суффикс **-inȝ** использовался для обозначения человека, по его происхождению, принадлежности к определенному племени: *cyninȝ* «король» (от *cyn(n)* – «род, племя»).

Суффикс **-linȝ** использовался для образования существительных с уменьшительно-ласкательным или уменьшительно-презрительным значением: *dēorlinȝ* – «любимец» (от *dēore* – «дорогой, любимый»).

Отвлеченные существительные со значением качества образовывались при помощи суффикса **-in** от основы соответствующих прилагательных. Этот суффикс рано исчез (перешел в **-u**), но сохранилась, вызванная данным звуком, переднеязычная перегласовка: *brādu* «ширина» (от *brād* – «широкий» ← **bradin*). Этот суффикс был продуктивен только в древнеанглийский период, позднее он был заменен на **-th**. В современном языке это слова *length*, *strength*, сохраняющие следы перегласовки.

Широко использовались суффиксы **-ing**, **-ung** для образования существительных, обозначающих процесс, действие, состояние или результат, от глаголов; суффиксы **-nis**, **-nes** использовались для образования отвлеченных существительных, выражающих качество, от прилагательных: *ȝreting* «приветствие» (от *ȝrētan* – «приветствовать»), *leornunȝ* – «учение» (от *leornian* – «учить»), *īdelnis* – «праздность» (от *īdel* – «праздный»), *swētnes* – «сладость» (от *swēte* – «сладкий»).

Имя прилагательное.

Широкое распространение имел общегерманский суффикс **-iȝ**, который в среднеанглийский период превратился в **-i (-y)**: *hāliȝ* – «святой» (от *hāl* – «здоровый, целый»).

Для образования качественных прилагательных от существительных использовался суффикс **-lic**, образованный от слова *līc* – «тело, образ»: *frēondlic* «дружественный» (от *frēond* – «друг»).

От полнозначных слов **full** «полный» и **lēās** «лишенный чего-либо» были образованы суффиксы **-ful(l)** и **lēās**, при помощи которых образовывались качественные прилагательные: *þoncfu(l)* – «благодарный» (от *þonc* – «благодарность»), *ārlēās* – «бесчестный» (от *ār* – «честь»).

Суффикс **-isc** использовался для образования относительных прилагательных, указывающих на принадлежность к тому или иному народу: *Enȝlisc* – «английский» (от *Enȝle* – «англы»).

Суффикс **-en**, восходящий к общегерманскому суффиксу **-in**, вызывавшему перегласовку, служил для образования относительных прилагательных, обозначающих материал, из которого сделан предмет: *ȝylden* – «золотой» (от *ȝold* – «золото»).

Глагол.

Самым частотным глагольным суффиксом был суффикс **-i**, вызывавший переднеязычную перегласовку: *fyllan* – «наполнять» (от *full* – «полный» + **ian**).

В состав некоторых сложных глаголов в качестве суффикса входил глагол **læscan** «подниматься, двигаться»: *nēālæscan* – «приближаться» (от *nēāh* – «близко»).

2.5.1.2. Образование новых слов путем префиксации

Наиболее распространенными префиксами, сохранившимися до наших дней, были префиксы **mis-**, **un-**.

Префикс **mis-** придавал существительным и глаголам отрицательное значение (значение неправильного или дурного действия, или поступка): *misdæd* – «дурной поступок» (от *dæd* – «действие»), *misfaran* – «сбиваться с пути» (от *faran* – «ехать»).

Префикс **un-** придавал существительным и прилагательным отрицательное значение: *unfrið* – «война» (от *frið* – «мир»).

Префикс **ȝe-** придавал значение завершенности действия глаголам: *ȝesēon* – «увидеть» (от *sēon* – «видеть»).

2.5.1.3. Словосложение

При соединении основ они либо примыкали непосредственно друг к другу, либо сохраняли при себе словоизменятельные (падежные) суффиксы, если слово было образовано от словосочетания.

Сложные имена существительные.

Многие существительные были образованы путем соединения двух или нескольких основ существительных в одно слово: *hwæl* – «кит» + *hunta* «охотник» → *hwælhunta* – «китобой».

Ряд существительных был образован путем соединения основ прилагательного и существительного: *hāliȝ* – «святой» + *dæȝ* – «день» → *hæliȝdæȝ* – «праздник».

Некоторые существительные образовывались от основ существительных и причастия настоящего времени: *flett* – «жилище» + *sittende* – «сидящий» → *flett-sittende* – «гость».

Интересную группу сложных существительных представляют собой названия дней недели. Они образованы от названий светил или от названия

древнегерманских мифологических существ. Если первое слово было существительным мужского рода и изменялось по основам на **-a**, то оно принимало аффикс родительного падежа **-es**: *TīwesdaeƷ* – «вторник» (*Tīw* – мифологический бог войны); *WednesdaeƷ* – «среда» (*Wōdan* – бог ветра и бурь, позднее бог войны); *þunresdaeƷ* – «четверг» (*þunor* – бог грома); *SæternesdaeƷ* – «суббота» (*Sætern* – Сатурн, заимствовано от латинского *Saturnus* – римский бог).

Если существительное изменялось по основам на **-n**, то оно принимало аффикс родительного падежа **-an**: *SunnandaeƷ* – «воскресенье» (*sunne* – солнце); *MōnandaeƷ* – «понедельник» (*mōna* – луна); *FrīdaeƷ* – «пятница» (*Fri* (**-o** основа) – богиня любви Фрея).

Сложные имена прилагательные.

Сложные прилагательные образовывались от основ прилагательного и существительного: *stip* – «сильный» + *mōd* «характер» → *stipmōd* – «храбрый»; или от основ существительного и прилагательного: *is* – «лед» + *ceald* – «холодный» → *iscelad* – «холодный как лед».

Сложные наречия.

Сложные наречия образовывались из основ двух существительных, второе из которых стояло в форме дательного падежа: *drop* – «капля» + *mælum* – «раз» → *dropmælum* – «капля по капле»; из основ предлога и существительного в форме одного из падежей: *on* – «в» + *weƷ* – «дорога» → *onweƷ* – «прочь» (современное *away*).

2.5.2. Заимствования

Одним из способов пополнения словарного состава является заимствование из других языков. Часто на основании только словарного состава можно восстановить культурные, экономические и политические взаимоотношения народов, определить степень развития культуры. Древнеанглийский язык демонстрирует значительные культурные связи древнеанглийских племен с Римом.

2.5.2.1. Заимствования из латинского языка

В древнеанглийском языке различаются два слоя заимствований из латинского: первый (слова, заимствованные германскими племенами до переселения в Британию и после переселения у кельтов) и второй (слова, относящиеся к религии, появившиеся в языке после введения христианства в 597г.).

Первый слой – слова, относящиеся к сфере торговли, сельского хозяйства,

названия предметов материальной культуры.

Римляне по латыни назывались *saupō* – «виноторговец», они познакомили германцев с неизвестным ранее виноградным вином *vīnum* (древнеанглийское *wīn*). А слово *saupō* послужило основой многим словам в древнеанглийском языке: *sēārian* – «совершать сделку, покупать, продавать», *sēār* – «сделка, цена, стоимость» (так как римляне обменивали вино на другие вещи). Это слово дало начало слову *cheap*, которое появилось в 16в.

Римские купцы-разносчики назывались *mango*, отсюда появились слова *fishmonger*, *ironmonger* и т.д.

Так как товары взвешивались, из латинского были заимствованы названия мер, например, *pund* – «фунт» (от лат. *pondō*).

Для измерения расстояний было заимствовано сочетание слов *millia passuum* – «тысяча шагов» → *mīl* – «миля».

Германским племенам из фруктов были известны только яблоки, от римлян им стали известны другие плоды: *pere* – «груша» (от лат. *pirum*), *cieres* – «вишня» (от лат. *cerasum*).

Древние германцы занимались скотоводством и знали, что такое молоко, но с приготовлением масла и сыра их познакомили римляне: *cīese* – «сыр» (от лат. *cāseus*), *butere* – «масло» (от лат. *butyrum*).

От римлян они узнали о пряностях: *mint* – «мята» (от лат. *menta*), *pipor* – «перец» (от лат. *piper*).

Были заимствованы слова, связанные с приготовлением пищи: *cuscene* – «кухня» (от лат. *coquina*), *cuppe* – «чашка» (от лат. *cuppa*), *disc* – «блюдо» (от лат. *discus*).

Во время своего господства в Британии римляне строили хорошие мощеные дороги. Их название – *strāta via* – «мощеная дорога» было взято германцами у кельтов: древнеанглийское слово *stræt* первоначально означало «дорога», так как вдоль дорог стали возникать поселения, слово *stræt* получило значение «улица».

Построенные римлянами валы назывались *vallum*, основой таких валов были кирпичные стены, и латинское слово приобрело в древнеанглийском языке форму *weall* со значением «стена».

Римляне также строили укрепленные форты, лагеря – *castra*. Это слово вошло составной частью в различные географические названия. Германские племена в Британии по-разному восприняли это слово, в связи с чем географические названия отличаются по звучанию: *Lancaster*, *Manchester*.

В древнейший период латинские слова воспринимались устным путем и оформлялись по правилам фонетики древнеанглийского языка. Они полностью ассимилировались английским языком.

Второй слой заимствований отражает многочисленные новые понятия в области религии. Латынь, которая была языком церкви и науки, получила большое распространение в Британии. В 7в. появились монастырские школы, так как римские монахи распространяли в Британии христианство. Распространение грамотности на латинском языке отразилось на словарном

составе древнеанглийского языка, в котором появилось много латинских слов: *prēost* – «священник» (от лат. *presbyter*), *candel* – «свеча» (от лат. *candela*), *scōl* – «школа» (от лат. *schola*).

2.5.2.2. Заимствования из кельтского языка

Древнеанглийские племена, вторгшиеся в Англию, встретили там древних жителей – кельтов, которые находились на близкой к англосаксонским племенам ступени развития, в связи с чем не смогли оказать на англосаксов значительного влияния. В результате победы германских племен победил и древнеанглийский язык. Он вытеснил кельтские диалекты, но воспринял некоторое количество кельтских слов.

К числу заимствований из кельтского языка вошли как собственно кельтские слова, так и усвоенные кельтами латинские слова: *cross* – «крест» из кельтского языка, восходящего к латинскому *cruх*.

Из собственно кельтского языка в английский были заимствованы слова: *dun* – «бурый», *cradle* – «колыбель», *dūn* – «холм, крепость».

Многие названия рек и городов Британии кельтского происхождения. Сохранилось в виде имени собственного существительное *avon* «река». Названия рек *Eхе*, *Esk*, *Usk* происходят от кельтского слова *uisge* «вода». От этого же слова позднее образовалось существительное *whisky* «виски».

Столица Англии, Лондон, также сохраняет в своем названии следы кельтского происхождения. Лондон назывался кельтами *Llyn-dūn* – «крепость у реки». Римляне переделали его в *Londinium*.

В шотландских диалектах сохранилось кельтское слово *loch* – «озеро». Оно вошло в состав названий многих озер в Шотландии. Кельтского происхождения название западной части Британии, в которой поселились остатки кельтских племен, – *Weals* «Уэльс». В Уэльсе с древних времен добывали железо – *īren*, чье название также кельтского происхождения.

Заимствования из латинского и кельтского языков подчинились словообразовательным, фонетическим и грамматическим законам древнеанглийского языка и стали неотличимы от исконных слов.

Раздел 3. СРЕДНЕАНГЛИЙСКИЙ И РАННЕНОВОАНГЛИЙСКИЙ ПЕРИОДЫ

3.1. Общие сведения

3.1.1. Нормандское завоевание. Английский язык после нормандского завоевания

В 1065г. умер король Эдуард Исповедник, и появилось два претендента на англосаксонский престол: избранный советом старейшин дальний родственник Эдуарда Гарольд и герцог Нормандии Вильгельм. Они встретились на юге Англии при Гастингсе 14 октября 1066г., Вильгельм разбил войско Гарольда, стал королем Англии и был назван Вильгельмом Завоевателем. Последствия этого завоевания имели большое значение для развития английского языка и страны.

Почти сразу же после завоевания началась постройка королевских замков в нормандском стиле. Это были простые замки на земляных насыпях, окруженные рвами и палисадами и, более сложные, с системой валов, в плане напоминающей раковину, и, наконец, каменные большие замки, такие, как Тауэр, Рочестер, Хедингем.

В начале своего правления Вильгельм выступал как «законный наследник Эдуарда». В 1067-1068гг. он действовал на местах, опираясь на англосаксов, но сопротивление и восстания 1069г. привели к тому, что он стал рассматривать всех англосаксов как мятежников. Земли Англии были объявлены собственностью короля. Были конфискованы земли не только мятежников, но и всех, кто не изъявил покорности королю.

Нормандия стала частью английского государства (первоначально она была герцогством Франции). Англо-саксонская аристократия и крупные феодалы в основной массе были уничтожены, а их земли были розданы французским рыцарям. Все высшие гражданские и церковные должности были заняты нормандцами. Таким образом, правящий класс (аристократия и духовенство) состоял из людей нормандского происхождения.

Вскоре начался процесс ассимиляции французов с местным населением, постепенно формируя английскую нацию. В начале 13в. приток французов в Англию прекратился, что привело к изоляции ранее переселившихся французов от их соотечественников. В результате ассимиляции французов и англосаксов к концу 14в. возникла единая английская народность.

Сохранились основные древнеанглийские диалекты и их территориальные границы; но они стали называться по признаку географического положения, так как перестали существовать англосаксонские королевства, по которым они назывались. Кроме того, нормандское завоевание положило конец господству уэссекского диалекта. Нортумбрийский диалект стал называться северным, мерсийский – центральным (разделился на восточно-центральный, который затем стал ведущим, и западно-центральный), уэссекский – южным или юго-

западным; сохранился кентский диалект (иногда его называют юго-восточным), так как продолжало существовать графство Кент.

Завоеватели принесли в Англию французский язык (его северный диалект – нормандский). Сосуществование двух языков привело к образованию так называемого англо-нормандского диалекта, который существовал до 14в.; а в 12-13вв. был государственным языком Англии. Этот язык употреблялся в течение двух веков при дворе английского короля, в государственных учреждениях, судах, монастырях, школах. В то же время коренное население городов и в сельских областях говорило по-английски. Лишь немногие английские феодалы усвоили французский язык. Французский язык стоял над английским и составлял принадлежность господствующего класса.

Наряду с французским языком в судах, канцелярии, церкви, школах и университетах использовался латинский язык, который, также, как и в Европе, был языком церкви и науки.

Тем не менее, английский язык являлся общенародным, которым пользовались все представители английского народа.

Существуют различные взгляды на вопрос, в какой мере завоеватели владели английским. По-видимому, живя в стране, где основное население говорило по-английски, правящие классы должны были в какой-то степени знать этот язык. Вероятно, во втором поколении нормандцы уже могли пользоваться английским, хотя языком их домашнего и придворного обихода был, вероятно, англо-нормандский. В дальнейшем нормандская знать все более англоизировалась; в течение нескольких веков они были билингвами. Преподавание в школе и судопроизводство велись на англо-нормандском, англо-нормандский был также языком канцелярской переписки.

Постепенно английский язык проникал во все сферы жизни – с середины 13в. происходит постепенное расширение сферы употребления английского языка. По мере возрастающей ассимиляции нормандской части населения английский проникал в те общественные слои, где ранее языком повседневного общения был французский в его англо-нормандской форме.

Во второй половине 14в. победа английского языка становится очевидной, но лишь в 15в. французский язык совершенно вытесняется из английской общественной жизни.

В борьбе между английским и французским языком отмечается несколько важных дат, знаменующих ее отдельные этапы.

Первые английские короли после нормандского завоевания не знали английского языка. Первым королем, для которого английский язык был родным, был Генрих IV Ланкастер (годы правления 1399-1413гг.).

Первый государственный документ на английском языке – Прокламация Генриха III (18 октября 1258г.) – в ней он обратился к населению Англии с воззванием.

В 1362г. при короле Эдуарде III лондонские купцы подали петицию о ведении судопроизводства на английском языке, так как французский язык был уже малоизвестен. Английский язык стал использоваться в парламенте с 1362г.

Примерно в это же время в школах начинают вести преподавание на английском языке. К концу 14в. английский язык стал государственным языком. Но отдельные остатки французского языка сохранились до более позднего времени.

Если раньше все диалекты были равноправны, то теперь особое место приобретает диалект административного правительственного центра – Лондона.

3.1.2. Изменения в области орфографии

В течение нескольких столетий после нормандского завоевания письменность в Англии находилась в руках французских писцов. Нормандские писцы при переписке английских текстов вносили изменения в графику, следы многих французских графических традиций сохранились в английском языке до настоящего времени.

Звук [e:] во французском языке обозначался при помощи буквосочетания **ie**, затем это проникло и в английские слова (**field**).

Звук [u:] стал обозначаться диграфом **ou** в словах французского (**round**) и английского (**house**) происхождения.

Звук [u] был близок по звучанию французскому [o], поэтому писцы стали употреблять графему **o** вместо **u** в тех словах, где она была окружена буквами, содержащими вертикальные штрихи (**u, n, m, v**), которые сливались при написании в готическом шрифте (**love**). Этот принцип способствовал легкости чтения.

В конце слова буква **i** была заменена буквой **y**, которая считалась более орнаментальной. В современном английском языке буква **i** встречается в конце слова только в заимствованных словах (**taxi**) и в латинских формах множественного числа, где передает звук [ai].

Буква **u** в конце слова всегда, а иногда и в середине слова заменялась буквой **w** (**now, down**).

В области **согласных** произошли следующие изменения.

Фонема [P], которой не было во французском, стала обозначаться при помощи редкого в древнеанглийском языке диграфа **th**: **thick, that**.

Для звука [v], который в древнеанглийском языке встречался только между звонкими звуками и обозначался буквой **f**, была введена буква **v**, вместо которой часто писалось **u**. Долгое время (до 18в.) фонемы [u], [v] обозначались буквами **u, v** без всякого различия.

Шипящие фонемы, не имевшие особого обозначения в английском, стали обозначаться при помощи следующих фонем: [ʃ] - **sh, sch**: **ship, waschen**; [tʃ] - **ch, tch**: **child, fetch**; [dʒ] - **dg, j, g**: **bridge, John, courage**.

Твердая фонема [x] и палатализованная фонема [x'] (в древнеанглийском обозначалась буквой **h**) стала обозначаться при помощи **gh**: **thought, night**.

В древнеанглийском языке буква **c** обозначала звук [k], во французском

она обозначала звук [k] только перед гласными заднего ряда. Эта особенность французской графики проникла в английский язык (cat, cold), а перед гласными переднего ряда буква c стала обозначать звук [s] (city), а также была введена буква k для передачи звука [k] перед гласными переднего ряда (king).

Для сочетания [kw] вместо древнеанглийского написания cw было введено qu: quellen (древнеанглийское слово cwellan)

Фонема [j], в начале слова вместо ȝ, стала обозначаться как во французском языке при помощи буквы y (yard).

3.1.3. Лексика среднеанглийского периода

Образование англо-нормандского диалекта и огромное количество носителей французского языка в стране оказали существенное влияние на лексику английского языка, но не на его грамматический строй. Английский язык заимствовал огромное количество романских слов, являющихся как знаменательными, так и служебными частями речи. Несмотря на это, лишь небольшое количество слов стало тогда общеупотребительным. Основной поток заимствований происходил с середины 13в. до конца 14в.

В результате заимствования французского слова в английский язык среднего периода могло быть три варианта развития событий:

1. Борьба между английским и французским словом оканчивается в пользу последнего, английское слово исчезает из языка.

В борьбе, которую вели между собой заимствованные и коренные слова в языке, французское слово часто совершенно вытесняло слово английского происхождения.

Например, древнеанглийское слово *here* – армия было совершенно вытеснено, словом *army*; древнеанглийское *earm* – бедный – французским *poor*.

Некоторые слова французского происхождения вытеснили из английского даже самые употребительные слова. Так, например, французское слово *rivière* «река» вытеснило слово *ēa*; французское слово *montagne* «гора» – слово *beorz*. В отдельных случаях такому вытеснению могли способствовать особые условия; например, древнеанглийское название реки *ēa* приобрело в среднеанглийском звуковой облик *è*; слово, состоявшее из одного звука, очевидно, слабо сопротивлялась проникновению гораздо более крепкого в звуковом отношении французского слова.

2. Победителем оказывается английское слово. Французское слово, просуществовав в английском в течение некоторого времени, вытесняется из него.

Так, например, слово *amity* «дружба» было вытеснено английским *friendship*, просуществовав в английском языке некоторое время.

3. В языке сохраняются оба слова, но при этом происходит более или менее отчетливая дифференциация их значений, иногда чисто семантического, иногда скорее стилистического характера.

Иногда вторгшееся французское слово вытесняет свой исконно английский

синоним в другую сферу значения. Так, например, древнеанглийское слово *hærfest*, обозначавшее «осень», было вытеснено в этом значении существительным *autumn* из французского *autumne*, но сохранилось в английском языке как *harvest* в значении «урожай».

Язык сохранил память о тех временах, когда крестьяне называли своих животных по-английски, а мясники в городе называли мясо этих животных по-французски, например, *cow – beef, swine – pork*.

Французские слова, заимствованные в ту эпоху, обозначали предметы и понятия, связанные с жизнью и бытом нормандской знати, отражали различные сферы человеческой деятельности и касались почти всех сторон материальной, общественно-политической и культурной жизни. Наряду с ними в английский язык проникло много французских слов повседневного обихода, обозначавших понятия, уже имевшие обозначение в английском языке.

Заметим, что количество заимствованных слов, отражающих ту или иную сферу жизнедеятельности человека, в разные периоды было различным:

- в 12-15вв. бесспорным лидером по заимствованиям является сфера, связанная с описанием человеческих чувств, т.к. происходит возрастание интереса к человеку: *fatiguè – «усталый»*, *retenue – «сдержанный»*, *miserable – «несчастный»*, *tendre – «нежные чувства»*. В этот период также заимствовалось большое количество лексики из области военного дела: *general – «генерал»*, *lieutenant – «лейтенант»*, *werre – «война»*.

- нормандское завоевание нашло свое отражение и в лексике, связанной со школьным обучением, наукой и ученостью. Среди заимствованных слов в 14в. можно отметить следующие: *lesson – «урок»*, *library – «библиотека»*, *pen – «перо для письма»*, *pupil – «ученик»*, *pencil – «карандаш»*.

- новые формы домашнего быта, сложившиеся в Англии, также несут на себе печать французского влияния и нередко обозначаются французскими словами: *dinner – «обед»*, *supper – «ужин»*, *table – «стол»*, *plate – «тарелка»*, *napkin – «салфетка»*, *sauser – «блюдец»*.

- к концу 15в. возрастает количество слов, описывающих различные явления из области промышленности: *machine – «машина»*, *engine – «мотор»*; торговли: *fair – «ярмарка»*; *market – «рынок»*; *money – «деньги»*; политической жизни: *gouvernement – «правительство»*; *parliament – «парламент»*.

В 18-20вв. бурное развитие науки и техники сопровождалось появлением десятков тысяч слов, выражающих новые понятия. Многие из этих терминов приобрели всеобщее употребление. Значительная часть научной технической терминологии в современном английском языке создана из французских и латинских корней: *technique – «техника»*.

С течением времени французские заимствования настолько прочно вросли в ткань английского языка, что сами изменились под влиянием фонетических привычек англичан, подверглись наряду с основными английскими словами многочисленным звуковым изменениям, которые имели место в 15-16 и последующих веках.

Самым ярким изменением в звуковой структуре этих слов был перенос

ударения с конца слова, что свойственно и до сих пор французскому языку, на корневой слог, т.е. на начало слова, что свойственно английскому языку на всем протяжении его развития. Процесс переноса ударения происходил постепенно, причем главное ударение на последних слогах сначала заменялось второстепенным, а затем исчезало совсем.

3.1.4. Письменные памятники среднеанглийского периода

Письменные памятники этого периода сохранились на всех диалектах. В основном это проповеди или стихотворения религиозного или назидательного содержания, есть стихотворные исторические хроники Англии. Основные письменные памятники среднеанглийского периода можно разделить следующим образом.

Восточно-центральный диалект.

Продолжение «Англосаксонской хроники» – “The Peterborough Chronicle” (1132-1154гг.). “Ormulum” – пересказ части евангельской легенды, написанный белам стихом, который сопровождается пояснениями и рассуждениями. Этот памятник назван по имени автора (Орм). Он интересен для лингвистов, так как автор излагает изобретенную им систему передачи долготы: после кратких гласных – двойные согласные, после долгих – простые. Некоторые ученые считают, что таким образом передается долгота и краткость не гласных, а согласных.

Также на этом диалекте написаны “King Horn” («Король Хорн») и “Havelok the Dane” («Хавелок Датский») – 2 стихотворных романа (XIII в.). Роберт Маннинг из Бурна “The Story of England” («История Англии») – стихотворная хроника. “Handlyng Synne” («Наставление о грехах») – морально-дидактическое рассуждение, перевод с французского языка (конец 13в. – начало 14в.).

Западно-центральный диалект.

Особое место занимает крупная сатирическая поэма «Видение Петра Пахаря» (“The Vision of William Concerning Piers, the Plowman”), которая направлена против коррупции, господствовавшей в церкви и при дворе, и написана аллитерационным стихом в виде аллегории. Автор – Уильям Лэнгленд. «Сэр Гавейн и Зеленый рыцарь» (Sir Gawayne and the Green Knight) (конец 14в.) и рыцарский роман «Уильям Палернский» (William of Palerne) (14в.) и написанные прозой жития святых – легенды о Маргарите, Катерине и Юлиане (13в.).

Юго-западный (южный) диалект.

Поэма Лайамона “Brut” (стихотворная история Британии) – о Бруте, друге Юлия Цезаря, впоследствии его убившем. «Устав монахинь» (“Ancren Riwle”) (начало 13в.) – послание, адресованное трем монахиням. Стихотворная хроника Роберта Глостерского (“Chronicle”) (конец 13в.), в которой в начале изложены кельтские легенды, а затем исторические события.

Кентский диалект.

Произведение Дана Митчела «Угрызения совести» (1340г.) и стихотворения, переведенные с французского языка Уильямом Шорэмским (начало 14в.).

Северный диалект.

«Бегущий по свету» (“Cursor Mundi”) (13в.) – рифмованная поэма, излагающая библейскую легенду. Религиозно-дидактическая поэма «Угрызения совести» автор Ричард Ролле Хэмпольский (первая половина 14в.), “Таунлейские мистерии” (“Towneley Plays”) (14в.), «Йоркские мистерии» (“York Plays”) (15в.).

Шотландский диалект.

Это диалект впервые зафиксирован в письменных памятниках в 14в. Первый письменный памятник – поэма «Брус» (“Bruse”) о национальном герое Шотландии, боровшемся за ее независимость, написанная в конце 14в. Барбуром. Сборник стихотворений начала 15в. «Королевская книга» (“The Kingis Quhair”).

3.1.5. Лондонский диалект. Вытеснение латыни

Лондон этого времени был крупным торговым центром, городом мощных цеховых организаций; туда стекались из разных мест люди самых разнообразных профессий; там искали убежища беглые вилланы (крепостные крестьяне). Кроме того, Лондон имел благоприятное географическое положение (в нем сходились разные дороги, он был морским портом, через который проходила торговля Англии с материком).

Лондонский диалект вбирал в себя разные формы, и они сосуществовали, так как еще не было понятия языковой нормы, была традиция, которая не могла снять многовариантность. Однако, на основе лондонского диалекта формировался национальный язык. Этот процесс длился около 300 лет.

Жители разных провинций, говорившие на различных диалектах, в общении с носителями других диалектов утрачивали диалектные черты. Диалекты выносились за пределы своей территории и перемалывались в тесном соседстве с другими. Эта концентрация диалектов, знаменующая ранний этап образования национального языка, привела к сосуществованию в лондонском диалекте различных диалектных форм, как произносительных, так и грамматических.

Основной базой лондонского диалекта к этому времени является восточно-центральный диалект. Если в 13в. в лондонском диалекте преобладали юго-западные черты, в 14в. совершенно явной оказывается его восточно-центральная ориентация. Вместе с тем, он включает и значительную долю юго-западных явлений, а также и других диалектов. Меньше всего на лондонский диалект повлиял западно-центральный.

Начиная с периода возвышения лондонского диалекта, остальные территориальные диалекты постепенно перешли на положение бесписьменных.

В самом деле, начиная с 15в. памятники на диалектах встречаются редко.

Лондонский диалект этого периода (14в.) представлен произведениями Джеффри Чосера, Адама Дэви, Джона Гауэра, Джона Уиклифа.

Чосер – крупнейший английский поэт дошекспировского времени. Его произведения (“Canterbury Tales”, “A Legend of Good Women”) переписывались и расходились по стране, что способствовало распространению письменной формы лондонского диалекта.

Не менее важную, а может быть и большую роль сыграл Джон Уиклиф (1320-1384гг.), автор перевода библии на английский язык. Уиклиф был противником папства; он боролся против царившей среди клерикалов распущенности и стяжательства. Его перевод библии разошелся по всем концам Англии среди разнообразных общественных слоев – ремесленников, купцов, мелкого духовенства и, вероятно, меньше всего среди аристократии. Впоследствии переведенная библия была запрещена, а последователи Уиклифа подверглись преследованиям. Но ещё при жизни Уиклифа его перевод успел обойти всю Англию.

15в. – период крупных изменений в государственном устройстве Англии. После войны Алой и Белой Розы (1455-148гг.) установилась абсолютная монархия династии Тюдоров, что способствовало централизации государственных учреждений и отделению (и господству) государственного национального языка от диалектов.

Кроме того, в 15в. появляется книгопечатание (было изобретено в 1438г. в Майнце (Германия) Иоганном Гутенбергом).

Деятельность английского первопечатника Уильяма Кэкстона имела большое значение в процессе формирования английского национального языка. Первая книга на английском языке – «Сборник рассказов о Трое» (“The Recuyell of the Histories of Troy”) была напечатана в 1475г. в городе Брюгге. Вернувшись в Англию в 1476г., Кэкстон привез с собой печатный станок и стал печатать книги на английском языке, что способствовало выработке и закреплению языковых норм.

Первая книга, напечатанная в Англии в 1477г. – «Афоризмы и высказывания философов» (“The Dictes and Sayings of the Philosophers”). Перед Кэкстоном встал вопрос правильности языка, что было связано с отсутствием нормы и большой вариативностью. На тот момент не было лингвистов, словарей и грамматических справочников, поэтому трудно было решить, что правильно, а что нет. Введение книгопечатания содействовало нормализации орфографии. В отношении орфографии Кэкстон придерживался устаревшей уже традиции, выработанной писцами, тем самым, закрепив ее. В связи с этим, английская печатная орфография изначально отставала от произношения. Во многом орфография, введенная Кэкстоном, сохранилась до настоящего времени.

Несмотря на сложение английского национального языка в церковной и научной жизни все еще господствовала латынь.

Король Генрих VIII (1509-1547гг.) стал насаждать протестантство, все

церковные тексты были переведены на английский язык, и богослужение стали вести на английском языке.

16в. – начало сознательной борьбы за ту или иную языковую политику, ведутся споры о возможности писать научные труды на родном языке. Первая попытка создать научный труд на английском языке была совершена в 1531г., когда сэр Томас Элиот написал книгу «Наставник». Он хотел доказать, что на английском тоже можно писать на серьезные темы. Основная трудность написания научных работ на английском языке заключалась в отсутствии специальной терминологии. Элиот вводил латинские слова в англизированной форме и давал толкование введенным терминам.

В это время английский язык был сильно засорен латинскими заимствованиями, что вызывало протест сторонников хорошего стиля (пуризм), выступавших против засорения языка.

Возникла практическая необходимость в написании пособий на английском языке, так как конец 15в. – эпоха великих географических открытий. Возникла торговля с Новым Светом, появилась необходимость пересекать океан и, в связи с этим, необходимость элементарных знаний математики, астрономии, географии. В связи с этим стали появляться описания заморских стран и справочники по точным наукам на родном языке, выпускаемые неизвестными переводчиками. В этот же период произошел третий слой латинских заимствований, который трудно разделить на несколько сфер. Было заимствовано большое количество глаголов (*irritate, separate, execute, permit, introduce*). Были заимствованы причастия первые, которые в английском стали прилагательными (*important, significant*).

В течение 16в. латынь была полностью вытеснена из всех сфер.

Некоторые слова были раньше заимствованы французским из латыни, а затем попали в английский. В 16в. был вторично заимствован ряд слов, ранее вошедших в английский язык во французской форме – возникли этимологические дублиеты, различные по форме и написанию: *defectum* (из латинского) /*defait* (из французского) – *defeat* (от французского) /*defect* (от латинского).

В большинстве случаев латинская лексика заимствовалась не изолированно, а в виде словообразовательных гнезд. Появились словообразовательные ряды: *attentive – attention, evident – evidence*. Благодаря этому создавалась относительная упорядоченность заимствованной лексики, ряд романских суффиксов позднее вычленились и стали английскими словообразовательными суффиксами: *starvation, talkative*.

Интерес к классической греческой и римской литературе в эпоху Возрождения привел к сравнению старых романских заимствований с их латинской формой и выяснению их этимологии. При этом возникала необходимость ввести правильное латинизованное написание: *describe* (старое написание) – *describe* (новое написание) – *de-scribere* (латинская форма). Иногда по этимологическим соображениям был вставлен согласный, но это не отразилось на произношении: *faute* (старое написание) – *fault* (новое написание)

– *falta* (латинская форма).

В ряде слов этимология была определена ошибочно, что привело к неоправданному изменению написания этих слов.

3.1.6. Национальный язык. Проблема языковой нормы

К концу 16в. закончилось сложение английского языка как национального. Национальный язык, в отличие от диалектов, функционирует по всей стране и охватывает все письменные сферы: государственное управление, научная и художественная литература. Это язык повседневного общения, образования. В отдаленных от Лондона областях национальный язык испытывает определенное влияние местных диалектов. Все диалекты, кроме шотландского, перешли на положение бесписьменных языков.

Создание литературного английского языка привело к постепенному установлению единой для всей страны орфографии, что было сложно, так как между произношением и написанием существовали серьезные расхождения, например, слово «книга» могло быть написано следующим образом: *booke*, *boke*, *boc*, *boske*, *bock*, *book*.

Социальные сдвиги в Англии в 16в. создали предпосылки для большого общественного и культурного подъема, на основе которого возникла новая национальная литература. После бесплодного 15в., который не создал ни одного значительного литературного памятника, в 16в. создается большое число крупных литературных произведений. В 16в. необходимость выработки языковой нормы становится несомненной. Во многих документах того времени можно найти указания на необходимость соблюдения языковой нормы. В 16в. появились работы, посвященные вопросам произношения и орфографии английского языка и его грамматическим особенностям. Самый ранний труд – трактат Солсбери, написанный в 1547г.

В конце 16в. – начале 17в. английский язык начинают преподавать в школе. В 17-18вв. развивается деятельность орфоэпистов, которые пытаются описать правила произношения; грамматистов, пытающихся описать грамматический строй; лексикографов.

Первые грамматисты пытались описать грамматический строй языка и орфоэпию (правила чтения и соотношения написания и произношения), пытались описать современное им произношение и дать рекомендации. Не все орфоэписты различали букву и звук. Тогда не существовало фонетики как раздела языкознания, в связи с чем многие понятия фонетики не были четко определены, что приводило к путанице в терминологии.

Александр Гилл в 1621г. выпустил книгу «Английское словозаконие», в которой осуждал появлявшиеся в то время новые тенденции в развитии звуков.

В 1634г. Чарльз Батлер выпустил книгу «Английская грамматика», где предлагал ввести рационализированную систему орфографии.

Показания орфоэпистов зачастую полны противоречий и даже ошибок, тем не менее, их появление говорит о пробуждении интереса к языку.

В конце 16в. Ричард Мюлкстер написал книгу «Элементарная грамматика» (“The Elementarie”), в которой закрепил орфографическую норму для преподавания в школе.

Первые грамматики английского языка строились по образцу латинских (интерпретировали языковые явления). Но появлялись и грамматисты, придерживающиеся новых взглядов. В 17в. – начале 18в. в грамматике существовало 2 направления: одни считали, что язык должен исходить из разума, другие – из существующего обычая. К принципам «разума» и «обычая» прибегали только для разрешения спорных вопросов.

Среди ученых-рационалистов можно назвать Р. Лаута (R.Lowth), представителя принципа «правильности» (correctness), основанного на логике (“reason”), Дж. Эдисона, Дж. Свифта. В противоположность рационалистам, не признававшим никаких изменений в языке и рассматривавшим их как порчу, представители эмпирического направления признавали изменение и развитие в языке. Так, например, Дж. Пристли высказывается за то, чтобы следовать установившемуся употреблению (“usage”). Но и он признает в спорных случаях необходимость применения критерия “непротиворечия разуму”. К числу сторонников этого направления могут быть отнесены и такие авторы грамматик как Брайтленд и Гринвуд. Таким образом, к концу 18в. были установлены правила употребления грамматических форм.

Во второй половине 18в. грамматисты, видя, что язык Чосера и Шекспира устаревает, поставили себе новые цели – усовершенствовать язык (они не только описали язык, но и установили правила, запреты и рекомендации), очистить его от всего ненужного и зафиксировать его навечно (к концу 18в. поняли, что это невозможно). В соответствии с поставленной целью грамматисты этого времени не только описывают язык, но и устанавливают определенные правила, рекомендации и запреты. В 1759г. Линдлей Маррей издал грамматику, которая имела большой авторитет и по которой учились многие поколения англичан.

Одновременно с орфоэпистами и грамматистами свой вклад в научное исследование языка внесли и лексикографы, стремившиеся зафиксировать словарный состав языка. Первые словари были двуязычными латино-английскими словарями. Затем появляются словари трудных слов и толковые словари (напр., словарь Н. Бэйли “A Universal Etimological English Dictionary” 1721г.). В 1755г. вышел в свет Большой Оксфордский Словарь доктора Самюэля Джонсона (Samuel Johnson). Этот словарь пользовался большой популярностью и авторитетом. Он являлся универсальным справочником для писателей 19в., т. к. был составлен по оригинальным источникам. В своем словаре Джонсон стремится сохранить традиционную орфографию; в произношении он рекомендует как можно меньше отходить от написания.

В течение 17-18вв. английский язык выработал устойчивую литературную норму, которая оформилась и укрепилась в трудах грамматистов и орфоэпистов, а также в многочисленных литературных произведениях этого периода. Литературный язык 18 в. отличается гораздо большей степенью

стандартизации и регламентации, чем ранненовоанглийский язык 16-17 вв. Таким образом, к концу 18в. – началу 19в. была полностью установлена норма национально-литературного языка. Был создан тот учебно-справочный аппарат (грамматики и словари), который позволяет говорящему (и пишущему) на данном языке выбрать правильную форму или соответствующее слово в пределах этой нормы.

Итак, к концу 18в. язык был описан, и были установлены правила употребления грамматических форм, к началу 19в. была полностью установлена норма национально-литературного языка (при помощи справочного и учебного аппарата – словарей и грамматик).

Таким образом, мы видим, что английский язык прошел очень долгий путь развития и сложился в результате трех завоеваний и одной культурной революции. Иначе говоря, английский язык был принесен на Британские острова германскими племенами – англами, саксами и ютами; на него оказал влияние латинский язык, когда Англия подверглась христианизации; затем английский язык был слегка обогащен скандинавскими заимствованиями и, наконец, преобразован франкоговорящими норманнами. В этой связи можно привести слова Даниэля Дефо, который так охарактеризовал английский язык – “your Roman-Saxon-Danish-Norman English”.

3.2. Фонетическая система английского языка среднеанглийского периода

В течение среднеанглийского периода в области фонетического строя языка происходят значительные изменения, некоторые из них затрагивают целые категории звуков, другие касаются только отдельных гласных или согласных. Одно существенное фонетическое явление – редукция безударных гласных окончаний – идет параллельно с развитием грамматического строя языка и является характерным признаком среднеанглийского периода в отличие от древнеанглийского.

3.2.1. Система гласных среднеанглийского периода

В начале среднеанглийского периода в области фонетической структуры слова появляется новый принцип: количество (то есть долгота и краткость гласного становится зависимым от фонетических условий). Перед двумя согласными (за исключением так называемой удлинняющей группы согласных) становится невозможным долгий гласный, а в открытом слоге становится невозможным краткий гласный. Появление этого принципа зависимости количества гласного от окружающих условий, чуждого древнеанглийскому языку, очевидно, основано на каких-то сдвигах в трактовке всего слова как фонетического целого.

Фонетически краткие гласные

с.а. [i] из:

д.а. [i] – *fish*←*fisc*;

д.а. [y] – *hill*←*hyll*;

д.а. [i:] + сокращающая группа – *wisdom*←*wīsdōm*;

д.а. [y:] + сокращающая группа – *fist*←*fȳst*;

с.а. [e] из:

д.а. [e] – *setten*←*settan*;

д.а. [æ] – *wes*←*wæs*;

д.а. [e:] + сокращающая группа – *mette*←*mētte*;

д.а. [eo] – *sterre*←*steorre*;

с.а. [a] из:

д.а. [æ] – *was*←*wæs*;

д.а. [æ] – южный диалект – *radde*←*rædde*;

д.а. [æ] + сокращающая группа – *ladde*←*lædde*;

с.а. [o] из:

д.а. [o] – *frost*←*frost*;

д.а. [o:] + сокращающая группа – *fodder*←*fōdres*;

с.а. [u] из:

д.а. [u] – *full*←*full*;

д.а. [y] – *bluschen*←*blyscan* (западный и юго-западный диалекты);

д.а. [u:] + сокращающая группа – *dust*←*dūst*.

Фонетически долгие гласные

с.а. [i:] из:

д.а. [i:] – *rīden*←*rīdan*;

д.а. [y:] – *fīr*←*fȳr*;

д.а. [i] + удлиняющая группа – *chīld*←*cild*;

с.а. [e:] из:

д.а. [e:] (центральный диалект) из герм. [e:] – *slēpen*←*slēpan*;

д.а. [e:] (результат i - умлаута от [o:]) – *feet*←*fēt*;

д.а. [e]+удлиняющая группа – *field*←*fēld*;

д.а. [eo:] – *deep*←*dēōp*;

с.а. [ɛ:] из:

д.а. [æ] – *deelen*←*dāelan*;

д.а. [ea:] – *beem*←*beam*;

д.а. [e] – в открытом слоге – *stēlen*←*stelan*;

д.а. [æ:] – из герм. [e:] – *sleepen*←*slāpan*;

с. а. [a:] из:

д. а. [a] в открытом слоге – *nāme*←*nama*;

с. а. [ō:] из:

д. а. [a:] – *stōn*←*stān*;

д. а. [o] в открытом слоге – *stōlen*←*stolen*;

с. а. [o:] из:

д. а. [o:] – *soon*←*sōna*;

д. а. [eo:] после [sc'] – *shoe*←*sceoh*;

с. а. [u:] из:

д. а. [u:] – *hous*←*hus*;

д. а. [y:] – *proud*←*prȳd*.

Система гласных среднеанглийского периода подверглась значительным изменениям. Важнейшим из них является редукция (ослабление гласных в неударных слогах). Этот процесс начался еще в древний период и был вызван образованием омонимических падежных суффиксов, которые утратили и свои смысловые различия. Таким образом, чисто морфологическое явление переходит в фонетическое, завершившееся образованием нейтральных гласных, сменившие гласные [a, o, u, i].

Редукция безударных гласных приводит к коренным изменениям во всей грамматической системе английского языка, в свою очередь, вызывая дальнейшее развитие омонимии в системах склонения и спряжения, в результате которой отпадают конечные нейтральные гласные, и английский язык из синтетического переходит в аналитический.

3.2.2. Количественные изменения в системе гласных

Образование в неударных конечных слогах нейтральных гласных привело к нарушению ритма и удлинению предшествующих кратких гласных. В результате в открытом ударном слоге удлились следующие гласные: [a] → [ā] – *nama* > *nāme* – «имя»; [e] → [ē] – *sprecan* > *spēken* – «говорить»; [o] → [ō] – *hora* – *hōre* – «надежда».

Краткие гласные [u], [i] как правило, не удлинялись, например:

ОЕ *sunu* → МЕ *son* ['*sunə*] – «сын»,

ОЕ *risan* – *rās* – *rison* – *risen* → МЕ *risen* – *ras* – *risen* – *risen* – «вставать, подниматься».

В многосложных словах удлинения не было.

Процесс удлинения кратких гласных происходил параллельно с процессом сокращения долгих гласных в таких закрытых слогах, где за долгим гласным следовало два согласных, например: д. а. *wīsdōm* → с. а. *wisdom* – «мудрость». В многосложных словах сокращение долгих гласных происходило также и перед

одним согласным в открытом слоге: д.а. *hāliȝdæȝ* → с.а. *holiday* – «праздник».

Но долгота остается перед одним согласным: д.а. *wīs* → с.а. *wīs* – «мудрый». Долгими остались гласные, стоявшие перед группой удлиняющих согласных: **ld**, **nd**, **mb** и перед согласными, относившимися к следующему слогу, особенно перед **st**: д.а. *ēasten* → с.а. *ēsten* – «на востоке».

3.2.3. Качественные изменения в системе гласных

Качественные изменения были связаны с количественными, т.е. долгие и краткие гласные развивались по-разному. Краткие гласные становились более открытыми, а долгие – более закрытыми.

1. Долгий **[ā]** переходит в открытый лабиализованный **[ō]**: д.а. *stān* → с.а. *stoon* **[ō]** «камень». Этот процесс начался в 12в. и завершился в начале 13в. В результате этого перехода в среднеанглийском оказалось два долгих гласных: открытое, развившееся из **[ā]**, и закрытое, продолжавшее древнеанглийское **[ō]**: д.а. *tōp* → *tooth* «зуб».

Соответствовавший **[ā]** краткий звук **[a]** сохранялся без изменений.

2. Долгий звук **[æ]** сужается в открытое **[ē]**, которое на письме обозначалось буквосочетанием **ea** или **e**: д.а. *ǣ* → с.а. *sea* **[ē]** «море». В результате в среднеанглийском оказывается два долгих гласных: **[ē]** – **ea**, развившееся из **[æ]**, и **[ē]**, продолжавшее древнеанглийское **[ē]** и обозначавшееся буквосочетанием **ee** или **e**: д.а. *tēp* → с.а. *teeth* **[ē]** «зубы».

3. Краткий гласный **[æ]** развился в **[a]**: д.а. *þæt* → с.а. *that* «тот».

3.2.4. Монофтонгизация дифтонгов. Образование новых дифтонгов

В среднеанглийский период все древнеанглийские дифтонги подверглись монофтонгизации, т.е. стянулись: **[ea]→[a]**: д.а. *eald* → с.а. *ald* «старый»; **[ēā]→[ē]**: д.а. *ēāst* → с.а. *est* «восток»; **[eo]→[e]**: д.а. *heorte* → с.а. *herte* – «сердце»; **[ēō]→[ē]**: д.а. *cēōsan* → с.а. *chesen* «выбирать».

В среднеанглийский период появляются пять новых дифтонгов, вторым элементом которых были гласные **[i]**, **[u]**. Эти дифтонги возникли в результате следующих процессов:

1. заднеязычное фрикативное **ȝ** **[ɣ]** развилось в **[w]**, а затем в **[u]**,

2. губно-губной **[w]** развился в **[u]**,

3. заднеязычное фрикативное **ȝ** **[j]** развилось в **[i]**.

Развились следующие дифтонги:

[ai] – **ai**, **ay**: д.а. *dæȝ* → с.а. *dai* «день»,

[ei] – **ei**, **ey**: д.а. *weȝ* → с.а. *wey* «дорога»,

[au] – **aw**: д.а. *laȝu* → с.а. *lawe* «закон»; дифтонг **[au]** встречался также в ряде слов, заимствованных из французского: *cause* **[kauz]** «причина», *faute* **[faut]** «ошибка»,

[ou] – **ow**, **ou**: этот дифтонг образовался разными путями из нескольких источников:

1. вокализация заднеязычного фрикативного [ɣ] д.а. *āȝen* → с.а. *own* «собственный»;

2. вследствие развития [u] после [o] перед [h] + согласный – изображался буквосочетанием **ou** – д.а. *Þōhte* → с.а. *thoughte* «думал».

[eu] – **ew** – образовался из 2 источников:

1. д.а. *cnēōw* → с.а. *knew* «знал»;

2. д.а. *fēāwe* → с.а. *fewe* «немногие».

3.2.5. Согласные среднеанглийского периода

Древнеанглийское палатальное [kʰ] развилось в аффрикату [tʰ] в начале слова перед передними гласными, в середине слова перед **i**, в конце слова после **i**: д.а. *cild* → с.а. *child* «ребенок»; *cirice* → *chiriche* «церковь»; *ic* → *ich* – «я».

Наряду с этим сохраняются варианты с [k] твердым: д.а. *Þencan* → с.а. *thenken* «думать»; *sēcan* → *seken* «искать».

Древнеанглийское [skʰ] перешло в [ʃ]: *scip* → *ship* – «корабль»; *sceal* → *shal* «должен».

Древнеанглийская [gʰ] на письме **cȝ** развилась в аффрикату [dʒ]: *brycȝ* → *bridge* «мост».

Этот процесс назывался **ассибиляцией** палатализованных смычных.

В словах, начинающихся сочетаниями **hl**, **hn**, **hr** отпало **h**: *hlāford* → *lord* – «господин»; *hnutu* – *nute* «орех»; *hrinȝ* – *ring* «кольцо».

В формах прошедшего времени и причастия прошедшего времени исчезает звук [k] у глагола *māken* «делать»: *mākede* – *mākde* – *made*, *māked* – *mākd* – *mad*.

В некоторых случаях согласный **v** перешел в **u** перед другими согласными, например: *hafoc* «ястреб», род.п. *hafces* → *havkes* → *haukes*. В некоторых случаях он выпал, например: *hlæfdiȝe* → *lavdi* → *lādy* «госпожа».

3.3. Фонетическая система английского языка в ранненовоанглийский период

3.3.1. Система гласных ранненовоанглийского периода

Великий сдвиг гласных.

Все долгие гласные подверглись сдвигу, результаты которого выявили перестройку всей вокалической системы английского языка. Фонетическая сущность сдвига заключалась в том, что гласные верхнего подъема дифтонгизировались, а гласные среднего и нижнего подъема продвинулись вверх.

i: > **ai** – [ri:den] → [raid] – ride;

e: > **i:** – [sle:pen] → [sli:p] – sleep;

ε: > **e:** > **i:** – [mε:l] → [me:l] > [mi:l] – meal;

a: > **æ:** > **ei** – [na:m] → [neim] – name;

ō: > **ou** – [ro:d] → [roud] – road;

o: > **u:** – [mo:n] → [mu:n] – moon;

u: > **au** – [hu:s] → [haus] – house.

Датировка сдвига представляет большую трудность. Несомненно, что он начался не раньше 14-15вв. Г. Суит и О. Есперсон относят начало сдвига на 16в., а его конец к 18в.

Отпадение неударного е [ə].

В течение 14-15вв. гласный [ə] в неударных окончаниях отпал. Он исчез и в том случае, если после него стоял согласный, например: *tables*, *books* (мноественное число имен существительных); *likes*, *reads* (форма 3 лица единственного числа настоящего времени); *liked*, *stopped* (форма прошедшего времени и причастие 2 глаголов). Если корневой гласный был долгим, буква –е на письме сохранялась. Таким образом возникло немое –е.

В некоторых случаях немое –е добавлялось в конце таких слов, в которых никогда звука [ə] не было, например: д.а. *hūs* – с.а. *hous* – н.а. *house*.

Неударные гласные в середине слова продолжали ослабляться. Большая их часть свелась к двум разновидностям [i] и [ə]: в первом слоге двусложных слов: [i]: *begin*, *return*; [ə]: *admiral*, *command*; во втором слоге двусложных слов: [i]: *wishes*, *ended*; [ə]: *patience*, *purpose*.

Выпадение гласных в промежуточных слогах.

В многосложных словах выпадал гласный среднего слога: с.а. *chapiter* → н.а. *chapter*. Иногда гласный выпадает только в произношении, а в написании все без изменений – *medicine* (с.а., н.а.).

Сокращение долгих гласных.

В новый период произошло 2 сокращения долгих гласных: первое – в 16-17вв., второе – в 18в.

Первое сокращение: [ē → e] перед [d, θ]: *breed* [brēd] → *bread* [bred]; [ū → u] перед [d, θ]: *mother* [‘mūðər] → [‘muðə]. В 17в. краткий [u] потерял лабиализацию и перешел в [ʌ] – [‘mʌðə].

Второе сокращение: [ū → u] перед [k] и иногда перед зубными: *book* [būk] → [buk]; *foot* [fūt] → [fut].

Образование новых долгих гласных.

В течение 16в. система английских фонем пополнилась новыми долгими гласными [a:], [ə:], [o:].

[a:] – возник перед [r] и глухими щелевыми: д.а. *earm* → с.а. *arm* [arm] → н.а. [a:m].

[ə:] – развился из сочетаний различных кратких гласных перед [r]: д.а. *leornian* → с.а. *lernen* → н.а. *learn*.

[o:] – возник перед [r]: д.а. *sceort* → с.а. *short* [ʃort] → н.а. [ʃo:t].

Изменение краткого гласного [a] в [æ].

В 16в. краткий гласный [a] перешел в [æ]: д.а. *þæt* → с.а. *that* [θat] → н.а. [ðæt]. Это единственное изменение в области гласных, параллельное сдвигу гласных. Его еще называют «челночным», так как развитие звука происходит в данном случае по принципу челнока «туда – обратно»: д.а. [æ] → с.а. [a] → н.а. [æ]. Это изменение охватило все случаи краткого [a], кроме тех случаев, когда ему предшествовало [w].

Образование нового краткого гласного.

В конце 17в. краткое [u] перешло в [ʌ]: д.а. *cuman* → с.а. *comen* [ˈkumən] → н.а. *come* [kʌm]. Сущность процесса заключается в том, что краткий звук [u] утратил губную артикуляцию. Ослабление губной артикуляции привело к некоторому расширению гласного, в результате чего и возник новый звук [ʌ].

Но если перед [u] находился губной или губно-зубной согласный, [u] сохранялся: д.а. *putian* → с.а. *puten* → н.а. *put*.

Образование дифтонгов с нейтральными гласными.

В течение 16-17вв. в английском языке появились новые дифтонги, вторым элементом которых является нейтральный гласный. Все эти дифтонги образовались из долгих гласных и следующего за ними гласного, развившегося вследствие вокализации [r].

1. [ē + r] → [ɛə]: с.а. *beren* [ˈbēran] → н.а. *bear* [bɛə];
2. [ē + r] → [iə]: с.а. *here* [ˈhēra] → н.а. [hiə];
3. [ū + r] → [uə]: с.а. *poor* [pūr] → н.а. [puə].

3.3.2. Система согласных ранненовоанглийского периода

Выпадение [h] перед [t] и переход его в [f] конце слова.

Начиная с 13в. происходит процесс выпадения [h], который заканчивается в 15в. и сопровождается удлинением предшествующих кратких гласных: с.а. *night* [niht] → [nīt] → н.а. [nait]. Согласный [h] изменялся в [f], если перед ним стоял гласный [u]: с.а. [iˈnuh] → [iˈnuf] → [iˈnɫf].

Озвончение глухих щелевых в неударных слогах.

В течение 16в. в неударных слогах происходит озвончение:

[f → v]: с.а. *of* [of] → н.а. [əv];

[s → z]: *is* [is] → [iz];

[θ → ð] это озвончение затронуло местоимения, наречия и служебные части речи: артикли и союзы – *the* [θə] → [ðə, ði], *that* [θat] → [ðæt], *thann* [θan] → *then* [ðen], *with* [wiθ] → [wið];

[tʃ] → [dʒ]: *Greenwich* [ˈgrēnwitʃ] → [ˈgrinidʒ].

Вокализация [r].

В связи с изменением артикуляции звука [r] на его месте появляется гласный, который, взаимодействуя с предшествующим кратким гласным, удлиняет его, например: *car* [kar] → [ka:].

Образование новых шипящих звуков.

Звук [j], следующий за переднеязычными согласными [t, d, s, z], вызывает изменение их артикуляции и сам исчезает. Появляются звуки: [ʃ, ʒ, tʃ, dʒ].

[sj → ʃ]: с.а. *sugar* [ˈsju: gar] → [ˈʃugə],

[zj → ʒ]: с.а. *decision* [dəˈsizjən] → [diˈsi ʒən],

[tj → tʃ]: с.а. *nature* [ˈneitjər] → [ˈneitʃə],

[dj → dʒ]: с.а. *soldier* [ˈsouldjər] → [ˈsouldʒə].

Упрощение групп согласных в начале, в середине, в конце слова.

1. В первой половине 17в. упростились начальные группы согласных [kn], [gn], [wr]: [kn → n]: *knee* [knē] → [ni:]; [gn → n]: *gnawen* [ˈgnauən] → *gnaw* [no:]; [wr → r]: *written* [ˈwritən] → *write* [rait].

2. В середине слова упрощались сочетания согласных [lk, lm, lf, lv]: [lk → k]: *talk* [talk] → [to: k]; [lm → m]: *calm* [kalm] → [ka:m]; [lf → f]: *half* [half] → [ha:f]; [lv → v]: *calves* [ˈkalvəs] → [ka:vz].

3. В 16-17вв. произошло упрощение групп согласных [mb], [mn] в конце слов: [mb] → [m]: *climben* [ˈklimben] → *climb* [klaɪm], [mn] → [n]: *autumne* [ˈautumn] → *autumn* [ˈo: təm].

Орфография не отразила этого изменения, и буквы **b** и **n** сохранялись на письме. Более того, буква **b** по аналогии была добавлена в те слова, в которых ее никогда не было.

В 16в. упрощаются сочетания 3 согласных в середине и в конце слова, при этом средний согласный выпадает:

[stl], [stn], [ftn] перешли в [sl], [sn], [fn]: [stl] → [sl]: *castel* [ˈkastel] → *castle* [ˈka:sl];

[stn] → [sn]: *listen* [ˈlisten] → [lisn];

[ftn] → [fn]: *often* [ˈoften] → [ˈofn].

3.4. Развитие грамматической системы английского языка в среднеанглийский период

Процесс редукции безударных окончаний приводит в 12-13вв. к коренному изменению системы падежных окончаний. Большое значение в развитии этого процесса имело влияние скандинавского языка на английский. Так как эти языки были родственными, корни слов у них часто совпадали, а окончания различались. Чтобы облегчить взаимопонимание, окончания отбрасывались. Это способствовало постепенному ослаблению окончаний и распаду системы склонения.

Существенное изменение, произошедшее в этот период в области

морфологии – отделение выражения категории падежа от категории числа. Для древнеанглийского строя была характерна тесная связь категорий числа и падежа (это признак флективного строя языка). В среднеанглийский период существовало окончание **–as** (у существительных мужского рода с основой на **–o-** в именительном и винительном падежах множественного числа). В среднеанглийский период окончание **–es** сильно отличается от древнего **–as**, так как выражает только категорию множественного числа и не связано с падежом.

В результате распада системы падежных окончаний в среднеанглийский период остаются 2 падежа: общий и притяжательный с суффиксом **–es**.

В 13в. появляется новый способ выражения принадлежности – притяжательные местоимения *his, her, their*, употреблявшихся после существительного в общем падеже: *Arthur his men* → *Arthur's men*. Притяжательное местоимение *his* утрачивало начальный звук и совпадало по звучанию с окончанием родительного падежа, который в неударном положении произносился как **[is]**. Это совпадение привело к их смешению. В дальнейшем окончание **–is** фонетически упрощается в **[s, z]**. Написание его с апострофом возникает во второй половине 17в.

Распад системы падежных окончаний приводит к более интенсивному употреблению предложных сочетаний, которые начинают употребляться для выражения падежных отношений. За предлогами закрепляются определенные грамматические значения: **to** – показатель косвенного дополнения, **of** – принадлежности, **with** – орудия.

Распад системы склонения вызвал существенные изменения в способах выражения множественного числа. Окончание множественного числа **–es**, развившееся в результате редукции из древнеанглийского **–as**, распространилось на существительные всех основ. Небольшая группа существительных сохранила окончание **–en** (в современном языке – **oxen**).

Частично сохранилась группа существительных с корневой основой, имевшая во множественном числе перегласовку, которая в среднеанглийский период становится грамматическим показателем множественного числа (*men, women, teeth, feet*).

Существительное *child* в древнеанглийский период имело формы *cild* (ед.ч.) *cildru* (мн.ч.). В 9в. происходит удлинение гласной перед **ld**: **cild**, форма множественного числа не изменяется, так как за **ld** стоит еще один согласный. В конце древнеанглийского периода **[k']** развивается в аффрикату **[tʃ]** и в 12в. это слово имеет формы *child* – *children* (окончание **–u** редуцировалось в **–e**). По великому сдвигу гласных **[ī]** развивается в **[ai]**, а форма множественного числа приобрела из южного диалекта окончание **–n**, которое за ней и закрепилось.

Старую форму множественного числа сохраняют три существительных с основой на **–o-** среднего рода, с долгим корневым слогом: *sheep, swine, deer*.

Можно отметить, что все существительные, сохранившие старые формы множественного числа, приобрели собирательное значение, которое стало преобладать в большинстве случаев. Это значение и позволило им сохранить свои древние формы.

На смену категории рода приходит категория биологического пола. Теперь местоимениями мужского и женского рода могут замещаться только такие существительные, которые выражают биологические существа, обладающие полом, преимущественно человека.

3.4.1. Переход минимальной структуры слова от двухчастного построения к одночастному

В древнеанглийском языке структура слова могла быть одночастной (форма с нулевым окончанием) и двухчастной (основа или корень, несущий лексическое значение, которое реализуется только при наличии флексии или другого форманта (если нет форманта, то это уже не слово)). К двухчастным относились: существительные с основой на **-o-** и на **-n-**, все формы глагола и некоторые формы сравнения прилагательных.

К концу среднеанглийского периода произошло важное изменение структуры существительного. Она стала одночастной (связано с процессом редукции конечных гласных). Основная масса существительных (также прилагательных и глаголов) совпала со своими основами в связи с исчезновением флексии во всех формах, кроме притяжательной. Теперь формант перестал входить в минимальную структуру слова, а присоединяется к основе.

Новая структура слова сыграла решающую роль в возникновении нового способа словообразования – конверсии.

3.4.2. Имя прилагательное в среднеанглийский период

В древнеанглийский период склонение прилагательного определялось необходимостью согласования с существительным в роде, числе и падеже. Распад системы падежных окончаний существительных и утрата ими категории грамматического рода повлекли за собой коренные изменения в системе склонения прилагательных (так как во флективном строе определение, выраженное прилагательным, связано с определяемым словом при помощи согласования), которая, постепенно упрощаясь, окончательно распалась к концу среднего периода.

Имя прилагательное, за исключением степеней сравнения, превратилось в неизменяемую часть речи.

3.4.3. Степени сравнения имен прилагательных

В среднеанглийский период суффикс сравнительной степени **-ra** ослабляется в **-re**. В 15в. **-e** отпадает, а между согласным исходом корня и **-r** развивается слабый гласный, который на письме отображается при помощи **-e**. Так возник суффикс **-er**. Суффиксы превосходной степени слились в **-est** (в результате ослабления безударного гласного **-ost** совпал с **-est**).

Прилагательные с суффиксами **-ira, -ist** сохраняют следы переднеязычной перегласовки: **old – elder – eldest; long – lenger – lengest**. Такие формы встречаются до 16в., но параллельно по аналогии возникают формы без чередования. В некоторых случаях старая форма обособлялась от новой, и ее значение переосмыслялось (**elder** – старше, **older** –стареe).

Некоторые прилагательные сохраняют супплетивный способ образования степеней сравнения:

god – better – best;

evil, ivel – worse, worse – worst, worst;

muchel, muchel – more – mest, most;

litel, lutel – lesse – lest.

Эти прилагательные приобрели современную форму в ранненовоанглийском. В новый период прилагательное **bad** вытесняет **evil**, так как прилагательное **evil** приобретает новый оттенок значения «злой, зловещий».

Уже в древнеанглийский период встречаются описательные сочетания типа **māra, mǣst** с прилагательным.

С появлением в средний период многосложных прилагательных возникла необходимость нового способа образования степеней сравнения помимо суффиксации. В конце среднеанглийского периода появляется аналитический способ образования степеней сравнения с помощью форм прилагательного «большой» – **more, most**. Морфологические формы сравнения и сочетания с **more, most** употребляются независимо от количества слогов: **more kind, diffculter**. Часто встречается употребление сразу двух способов: **more better, the most unkindest**.

С 17в. начинается разграничение в употреблении морфологических форм сравнения и сочетаний с **more, most**, в зависимости от слоговой структуры слова. Грамматисты 17в. и особенно 18в. резко возражают против двойных форм и относят их к запрещенным. В национальной норме они выходят из употребления.

3.4.4. Развитие личных местоимений в среднеанглийский и ранненовоанглийский периоды

Система склонения личных местоимений в средний период упрощается. К 12в. выходят из употребления формы двойственного числа у местоимений 1 и 2 лица. Формы винительного падежа вытесняются дательным, образуя объектный падеж. Формы родительного падежа выделяются в новый разряд притяжательных местоимений.

1-е лицо

Падеж	ед.ч.	мн.ч.
Именительный падеж	<i>ich, i</i>	<i>we</i>
Объектный падеж	<i>me</i>	<i>us</i>

Древняя форма именительного падежа *ic* развилась в *ich* вследствие перехода [k'] в [tʃ]. Наряду с ней уже в 12в. появляется новая форма *i* в неударном положении. В 15в. неударная форма вытесняет *ich*. Используясь в ударном положении, *i* приобретает долготу и по великому сдвигу гласных превращается в дифтонг: [I → ai]. В начале нового периода утверждается написание заглавной буквы *I*. Когда местоимение приобрело графическую форму “I”, оно рисковало затеряться, поэтому возникла традиция писать “I” – чисто графическая, т.к. готический текст был очень плотный. Теперь *i* могло бы вернуться, но это не произошло, т.к. англичане очень консервативные.

Форма объектного падежа *te* вследствие сужения [ē] в [ī] стала звучать [mī], форма именительного падежа множественного числа – [wī]. Форма объектного падежа множественного числа *us* [ūs] > [us] и в 17в. развилась в [ʌs].

2-е лицо

падеж	ед.ч.	мн.ч.
Именительный падеж	<i>thou</i> [θū]	<i>ye</i>
Объектный падеж	<i>thee</i> [θē]	<i>you</i>

Местоимения 2-го лица с 16в. начинают выходить из употребления, сохраняется только форма объектного падежа множественного числа *you*, которая в 18в. вытеснила все остальные.

3-е лицо

падеж	ед.ч.			мн.ч.
	м.р.	ж.р.	ср.р.	
Именительный падеж	<i>he</i>	<i>he, she</i>		<i>hi, they</i>
	<i>hit, it</i>			
Объектный падеж	<i>him</i>	<i>hir, her</i>		<i>hem, them</i>
	<i>hit, it</i>			

Местоимения 3-го лица сохраняют различия по родам. Древняя форма женского рода *hēō* после стяжения дифтонга совпала с формой мужского рода *he*, поэтому уже в 1 половине 12в. появилась новая форма *she*, которая с 15в. окончательно утвердилась в языке.

Форма объектного падежа утратила безударный гласный и после вокализации [r] стала произноситься [hə:]. Появился супплетивный ряд *she* – *her*.

Местоимение среднего рода *hit* утратило [h] и к 17в. утвердилось в новой форме. В начале 17в. была образована форма *its*.

Древняя форма мн.ч. *hīē* стянулась в *hī* и после звуковых изменений совпала с формами единственного числа, в результате чего в 13в. была

заменена скандинавским местоимением *they*. Объектный падеж *hem* употреблялся до 15 в., когда наряду с этой формой появилось скандинавское местоимение *them*, хотя форма *hem* продолжала употребляться в усеченном варианте, который сохранился и в современном английском: *take'em, let'em*.

3.4.5. Притяжательные местоимения

Система притяжательных местоимений стала складываться уже в конце древнеанглийского периода. В функции притяжательных местоимений использовались формы родительного падежа личных местоимений.

ед.ч			мн.ч.		
1-е л.	2-е л.	3-е л.	1-е л.	2-е л.	3-е л.
		м.р. ж.р. ср.р.			
<i>min, mi</i>	<i>thin, thi</i>	<i>his</i> <i>hir, her</i> <i>his</i>	<i>our</i>	<i>your</i>	<i>hire, their</i>

Местоимения 1 и 2 лица раньше выделились в раздел притяжательных и, как правило, перед словами, начинавшимися с согласного, в форме единственного числа утрачивали окончание – **n**.

Местоимения 3-го лица превратились в притяжательные только в 12в., причем форма множественного числа *hīē* → *he*, совпавшая с формой единственного числа мужского рода, постепенно заменилась заимствованной из скандинавского формой *their*, которая окончательно утвердилась в языке в 16в. В начале нового периода притяжательные местоимения множественного числа принимают окончание притяжательного падежа **-es**: *ours, yours, theirs* и начинают употребляться без определяемого существительного.

Процесс дифференциации притяжательных местоимений завершился в 17в.

3.4.6. Указательные местоимения

В среднеанглийский период в системе указательных местоимений произошли значительные изменения. Разрушилась сложная падежная система, исчезли родовые различия, изменились смысловые отношения.

В среднеанглийский период в системе указательных местоимений произошли значительные изменения:

1. Разрушилась сложная падежная система в связи с упрощением системы падежей существительных. Сначала формы разных падежей стали смешиваться, чему способствовало совпадение большинства их, вызванное редукцией безударных слогов, затем различие падежей прекратилось вообще.

2. Исчезли родовые различия, поскольку категория грамматического рода полностью исчезла в английском языке.

3. Изменились смысловые отношения: оба слова стали соотноситься как

указательное местоимение ближней и дальней дистанции.

This ← *Pis* (д.а.) стало указательным местоимением ближней дистанции. Указательное местоимение дальней дистанции «тот» образовалось из древнеанглийского указательного местоимения *Þæt*. Формы множественного числа прошли более сложный путь развития, в результате которого образовались местоимения *these* и *those*.

3.4.7. Развитие артиклей

3.4.7.1. Определенный артикль

Древнеанглийские указательные местоимения *sē* – «тот», *sēō* – «та» и *Þæt* – «то» имели конкретное лексическое значение и употреблялись для указания на определенный предмет. Постепенно лексическое значение этих местоимений в функции определения ослаблялось, и местоимение *Þæt* начинает употребляться для выделения определенного предмета из ряда ему подобных, т.е. приобретает функцию артикля. В течение 9-12вв это новое значение сосуществует со значением указательного местоимения. Затем происходит его раздвоение на указательное местоимение дальней дистанции, сохранившее различия в числе, и определенный артикль. В функции артикля местоимение оказывается в неударном положении, что приводит к редукции его форм – *the*.

3.4.7.2. Неопределенный артикль

Одновременно с образованием определенного артикля происходило развитие неопределенного артикля из безударной формы числительного *ān* – «один». Уже в древнеанглийском числительное *ān* употреблялось перед существительным со значением предмета в общем смысле. Таким образом, наряду с лексическим значением в нем развивалось грамматическое значение. Числительное было ударным, а местоимение с грамматическим значением оказывалось в безударной позиции, это привело к различию в звучании и к раздвоению слова на артикль и числительное.

Форма числительного *ān* в качестве артикля ослаблялась перед словами, начинавшимися с согласного, опускался конечный –**n**, что и привело к образованию в 16в. двух вариантов: *an* и *a*.

3.4.8. Вопросительные, неопределенные и отрицательные местоимения

Вопросительные местоимения не подверглись никаким изменениям, кроме фонетических. В среднеанглийский мы находим уже местоимения *who*, *what*, *whos(e)*, *whom*, *which*.

Неопределенные и отрицательные местоимения утратили склонение: *some*, *any*, *none*, *each*, *every* стали неизменяемыми.

3.4.9. Появление новых разрядов местоимений

3.4.9.1. Возвратные местоимения

В древнеанглийском языке возвратное значение передавалось личными местоимениями, которые могли употребляться и при непереходных глаголах, подчеркивая тем самым то, что действие замыкалось на субъекте. Наряду с этим способом выражения возвратности уже в древнеанглийском употребляется прилагательное *self* – «сам», согласующееся с местоимением или существительным, при котором оно стоит.

Уже в среднеанглийском языке все чаще встречается сочетание объектного падежа личного местоимения с *self*, которое может иметь как возвратное, так и усилительное значение. В 13в. появляется сочетание притяжательного местоимения с *self*. Появление сочетания притяжательного местоимения с *self* объясняется тем, что *self* в среднеанглийском стало существительным, и, следовательно, в качестве определения к нему стало употребляться притяжательное местоимение. В дальнейшем в возвратных местоимениях 1 и 2 лица в качестве первого компонента закрепилось притяжательное местоимение, в 3-м лице – объектный падеж личного местоимения.

На юге и в центральных диалектах слабые формы множественного числа с *selven* существовали до начала 16в., а в конце 15в. появились формы с *selves*, вытеснившие слабые формы множественного числа.

3.4.9.2. Относительные местоимения

В древнеанглийский период сложное предложение вообще было проблемной синтаксической конструкцией, т.к. было мало союзов, а союзных слов не было вообще. Но уже в древнеанглийском языке местоимение *Þæt* употреблялось в союзной функции и вводило придаточное дополнительное.

Ohthere sæde Aelfrede cyninge Þæt he ealre normonna normost būde.

В среднеанглийский период *Þæt* расширяет контексты употребления и приобретает относительное значение. (...*martyr...that...*) Затем к *that* присоединяются, как и в других языках, бывшие вопросительные местоимения. И это понятно, т.к. вопросы начинаются с этих слов: *Который человек пришел?* → *Человек, который пришел.*

Из всех форм первой появляется *which* и относится как к одушевленным, так и к неодушевленным предметам. Затем добавляется *whose* ← *hwæs*, *whom* ← *hwam*. Первоначально они на полном основании тоже относились и к одушевленным, и к неодушевленным. Позже всех в эту группу вливается *who* (16в.).

3.4.8.3. Неопределенно-личные местоимения

В древнеанглийском языке употреблялась ослабленная безударная форма

man, men, me со значением неопределенно-личного местоимения. В среднеанглийский период *men, me* продолжали употребляться. Одновременно от числительного *oon (=one)* обособляется неопределенно-личное местоимение. В среднеанглийском языке оно употребляется в сочетаниях – *everychon = everyone, many one*. В дальнейшем оно функционирует самостоятельно. В ранненовоанглийский период появляется форма родительного падежа – *one's*.

One приобретает: 1) *one+'s* – притяжательный падеж; 2) *ones* – множественное число; 3) *the one* – артикль – становится существительным.

3.4.10. Наречия

В среднеанглийский период продолжает существовать унаследованный от древнеанглийского способ образования наречий при помощи суффикса *–e*; например, от прилагательного **fayr** ‘прекрасный’ образуется наречие **fayre**, от **bright** «яркий» – **brighte**, от **clene** «чистый» – **clene**, от **high** «высокий» – **hye**, от **fast** «крепкий» – **faste**. Если само прилагательное оканчивается на *–e*, наречие образуется без всякого суффикса, например от **newe** «новый» – **newe**.

Наряду с этим развивается сложившийся в древнеанглийском языке способ образования наречий при помощи суффикса *–ly*, например: от **special** «особенный» – **specially**, от **thrifty** «тщательный» – **thriftily**.

Степени сравнения наречий, значение которых допускает их образование, образуются с помощью тех же суффиксов, что и степени сравнения соответствующих прилагательных, например: **gretly** – **gretter** – **grettest**. В некоторых случаях сохраняется и чередование гласных, возникшее в древнеанглийском языке в результате явления *i*-умлаута: **longe** – **lenger** – **longest**. Несколько наречий сохраняют степени сравнения, образованные супплетивным способом:

much – **mo, more** – **most**

litel – **lasse** – **lest**

wel – **bet, better** – **best**

evile – **wers, werse** – **werst**

В среднеанглийском языке появляется также способ образования степеней сравнения наречий при помощи вспомогательных слов *more* и *most* (ср. соответствующие явления в области прилагательного). Так, у Чосера можно найти следующие случаи: **al mighten tho same thinges betere and more plentivously ben couth in the mouthe of the people that knoweth al this** «хотя те же самые вещи могли бы стать лучше и полнее известными в устах народа, который знает все это».

Одновременно в системе наречий происходит процесс некоторой унификации в морфологическом отношении. В древнеанглийском языке существовала категория наречий, представлявших собою застывшие формы родительного падежа единственного числа склоняемых частей речи, например: **anes** «однажды» (застывшая форма родительного падежа от числительного *ān* «один»), **elles** «иначе» (застывшая форма родительного падежа от

местоименной основы ***alja-**, ср. готск. **aljis** «другой»).

3.4.11. Числительные

Числительные от 13 до 19 образуются посредством суффикса **-tēōpa**. Числительные от 20 до 120 образуются посредством суффикса **-tiȝopa**.

В дальнейшем в количественных числительных исчезли категории падежа и рода; закрепились формы *ōn*, *twō*, *thrē*. Суффикс **tiȝ→ty**. В числительных до ста отпадает **hund**, сто получает форму *hundred*. В порядковых числительных – *first*, *second*, *third*, остальные с помощью суффикса – **th**.

В среднеанглийский период формы числительных развиваются из древнеанглийских:

- 1 – **ōn** ← **ān**;
- 2 – **twō** ← **twā**;
- 3 – **thrē** ← **þrēo**;
- 4 – **fower**, **four** ← **feawer**;
- 5 – **fīve** ← **fifa**;
- 6 – **six** ← **siex**;
- 7 – **seven** ← **seofon**;
- 8 – **eighte** ← **eahta**;
- 10 – **ten** ← **tien**.

Кроме этих количественных числительных, унаследованных из древнеанглийского периода, в среднеанглийском языке появилось заимствованное из французского слово *millioun* – «миллион».

Порядковые числительные, кроме слова «второй», развиваются из древнеанглийских. Второй – *second*, заимствованное из французского, вытесняло в этом значении древнеанглийское *ōðer*.

3.4.12. Изменение глагольной парадигмы настоящего времени

Расхождение сильных и слабых глаголов сводилось к способу образования форм прошедшего времени; в спряжении настоящего времени расхождения были незначительны.

Начиная с 11-12вв., в окончаниях глаголов прослеживается фонетическое ослабление гласного, который теперь во всех случаях передается на письме как **-e**, по всей вероятности стал нейтральным гласным [ə], что еще больше сблизило парадигму настоящего времени сильных и слабых глаголов.

В конце 14в. и 15в. конечный звук **[n]** оказывается неустойчивым и во многих формах исчезает. Окончание **-n** сохраняется в некоторых причастиях 2, в окончаниях множественного числа имен существительных – *children*, *oxen*, *yeen* и т.д. Но следует отметить, что редукция **-n** не является только фонетической, она сохраняется в исходе корня, а ослабевает только в функции

форманта. После отпадения **-n** в окончании **-en** отпадает и **-e**, и, т.о. форма множественного числа приобретает свое современное состояние – лишена окончания. После отпадения **-e** в формах 1-го лица единственного числа и формах сослагательного наклонения, возникает единая бесформантная основа, которая может обозначать 1-е лицо единственного числа изъявительного наклонения, множественного числа изъявительного наклонения, сослагательное наклонение. Глагол почти утрачивает способность передавать значение лица, эта функция становится лексико-синтаксической, так как лицо передается подлежащим, выраженным местоимением или существительным.

Единственная форма, которая сохранила способность морфологически передавать значение лица, это форма 3-го лица единственного числа. Здесь также происходит важное изменение – наряду с окончанием **-eth** появляется **-es**. Происхождение этого окончания неясно, оно существовало в северном диалекте, но там большая часть глагольных форм настоящего времени заканчивалась на **-s**. Неясно, почему окончание 3 лица единственного числа проникло в национальный язык. Существует также предположение, что здесь могла сыграть аналогия с глаголом **is**. Кроме того, необходимо принять во внимание и гипотезу о том, что существовало стремление к максимальному звуковому объединению форм или устранению одиночных формантов. Окончание **-s** уже утвердилось в форме множественного числа существительных, омонимия форм глагола и множественного числа существительного не заключала в себе никакого неудобства: *the bird sings – the birds sing*. Создается морфолого-синтаксическое чередование для передачи числа главных членов предложения, попутно выражается и значение 3-го лица.

В среднеанглийский период в системе глагола происходят значительные изменения. Особенно большим преобразованиям подверглась **система сильных глаголов**. Эти преобразования были вызваны коренными изменениями в звуковом составе, грамматическом строе и словарном составе языка среднего периода. Фонетические процессы разрушили четкие ряды чередований. Многочисленные заимствованные глаголы вошли во второй класс слабых глаголов, имевших единый корень во всех основах. Бывшие сильные глаголы также стремились к выравниванию основ, сохраняя основу или единственного, или множественного числа прошедшего времени, что разрушало старую систему и постепенно приводило к их переходу в разряд слабых глаголов.

В течение среднего периода около 90 сильных глаголов перешли в систему слабых. Чередование стало непродуктивным способом образования глагольных форм.

Разряд слабых глаголов значительно расширился, но и он также подвергся определенным изменениям. Ослабление безударных гласных привело к почти полному уничтожению различий между первым и вторым классами и к выравниванию глаголов по второму классу, который стал основным в системе глагола.

В группе первого класса (неправильные глаголы) сохранилось около 20

глаголов, у которых в результате перегласовки суффиксы инфинитива, прошедшего времени и причастия прошедшего времени отличались качеством корневого гласного. К этой группе присоединился также французский глагол *catch – caught* и бывший глагол с чередованием *fight – fought*. Эти глаголы составили отдельную группу, сохранившуюся и в современном английском языке.

3.4.13. Развитие инфинитива

Инфинитив в древнеанглийском имел окончание **-an**: *tellan*. Наряду с этой формой существовала форма инфинитива с предлогом **tō**: *tō tallanne*, выражавшая направление или цель действия.

В среднеанглийский период форма дательного падежа утратила конечное **-e** и совпала с простой формой инфинитива. Предлог **tō**, употребляясь в безударном положении, потерял свое лексическое значение, ослабился фонетически и стал грамматическим показателем инфинитива (так называемая приинфинитивная частица).

3.4.14. Развитие форм длительного времени

В древнеанглийском не было форм длительного времени, но встречались сочетания типа *wæs ȝānȝende* – «был ходящим», которые являлись именными сказуемыми и выражали состояние или свойство субъекта. Кроме того, такие сочетания могли выражать постоянный характер действия, его начало или конец, а также могли иметь значение соотнесения прошлого действия с моментом речи.

В среднеанглийский период суффикс причастия настоящего времени **-ende** заменяется суффиксом отглагольного существительного **-inge** и складывающаяся форма длительного времени приобретает вид: *ben+причастие I* с окончанием **-inge**.

К концу среднеанглийского периода форма длительного времени получает широкое распространение, начинает употребляться в придаточных предложениях сначала для выражения «заочного действия», происходившего не на глазах говорящего, а затем для выражения действия, имевшего место в момент речи.

3.5. Развитие синтаксической системы английского языка в среднеанглийский и ранненовоанглийский периоды

3.5.1. Среднеанглийский период

В среднеанглийский период происходит процесс консолидации целых словосочетаний. Консолидация заключается в том, что некоторые сочетания, состоящие, например, из глагола и существительного, глагола и наречия или из

прилагательного и существительного, срastaются в единое целое. В некоторых случаях такого рода теряется синтаксическая раздельность элементов: образуются устойчивые сочетания, которые могут стать и фразеологическими.

В некоторых глагольных словосочетаниях глагол практически лишился своего лексического значения, которое стало передаваться при помощи зависимого члена глагольного словосочетания: (**to have a look, to do a big wash**).

Глаголы одной семантической группы имели одинаковое управление (глаголы с общим значением желания управляли родительным падежом существительного – **þyrstan** «жаждать», **willan** «хотеть», **wyscan** «желать»).

В связи с омонимией падежных окончаний на управление нашла свое применение предложная связь для уточнения отношений. Для древнеанглийского периода характерно мотивированное употребление предлогов (в соответствии с их лексическим значением): **feoht wið ðā þe wið mē feohtað** – «сражайся против тех, кто против меня борется».

В этот период появляются новые тенденции в области синтаксиса. Главная – тенденция к установлению более твердого порядка слов в предложении (из-за омонимии падежных окончаний), например, формы именительного и винительного падежей существительного становятся одинаковыми, невозможно различать подлежащее и прямое дополнение. Но в течение среднеанглийского периода этот процесс только наметился, но твердая последовательность еще не установилась.

Другая особенность синтаксиса этого периода – изменение способов выражения синтаксических отношений, приведшее к широкому использованию предлогов. Отношения, передававшиеся в древнеанглийский период при помощи родительного и дательного падежа существительных, стали передаваться при помощи предлогов:

- выражение партитивности (части от целого), источника или места происхождения, материала, из которого сделан предмет, – предлог **of**;
- выражение направления действия, движения к предмету + другие отношения, передаваемые раньше дательным падежом – предлог **to**;
- выражение орудия действия, деятеля и ряда других отношений – предлоги **with, by**.

Кроме того, эти же предлоги стали употребляться с местоимениями.

Развитие порядка слов в среднеанглийский период происходит в соответствии с общими закономерностями развития грамматического строя. По сравнению с древнеанглийским периодом значение порядка слов как средства выражения синтаксических отношений возрастает. Он берет на себя выражение таких функций, которые в древнеанглийском принадлежали окончаниям склонения и спряжения.

В связи с переходом от четырехпадежной системы имен существительных к двухпадежной, происходят изменения и в словосочетании. В этот период практически исчезает такой тип связи как согласование. Становится фиксированным расположение членов словосочетания (прилагательное – слева

от существительного).

Место в предложении перед сказуемым становится грамматическим признаком подлежащего. Поэтому область употребления обратного порядка слов значительно сокращается по сравнению с древнеанглийским периодом. В предложениях, начинающихся с обстоятельства, обратный порядок сохраняется и в среднеанглийский период.

Обратный порядок слов мог быть вызван новым подлежащим (при введении новой линии повествования).

Для придаточных предложений характерен порядок слов, когда глагол в личной форме стоит на последнем месте в предложении (синтетический порядок слов). В этом случае наблюдается дистантное расположение главных членов предложения.

Так как в среднеанглийский период происходит разрушение флексий, это приводит к изменению функциональной нагрузки слова. Так как нет грамматического оформления, теперь отношение слова к другим словам передается при помощи порядка слов и предлогов. Прямой порядок слов появляется не только между подлежащим и сказуемым, но и между определением и существительным, сказуемым и дополнением.

Обратный порядок слов сохраняется после некоторых наречий места и времени: *thanne longen folk to goon on pilgrimages* – «тогда жаждут люди отправиться в паломничество».

До конца среднеанглийского периода сохраняется синтетический порядок слов (глагол – на последнем месте).

Также изменились связи между предложениями (особенно связи подчинения в обстоятельственных предложениях). Система корреляции, существовавшая в древнеанглийский период, распалась. В некоторых случаях коррелирующие частицы исчезают и заменяются на союзы **wher(e)**, **whan**, **when**.

В этот период появляется подлежащее **hit (it)**, которое используется в предложениях типа *mē þynkeð (мне кажется): Hit me of þincð...* – «мне кажется...».

В этот период происходит дифференциация повелительных предложений по лицам: появляются формы обращения к 3 лицу единственного и множественного числа, а также к 1 лицу множественного числа.

В этот период исчезает основная отрицательная частица **ne**. С 14в. в роли отрицательной частицы начинает вступать **not**. Все также существует полинегативное построение предложений.

3.5.2. Ранненовоанглийский период

В ранненовоанглийский период происходит сужение и уточнение значения отдельных предлогов, они закрепляются за отдельными глаголами и целыми семантическими группами, появляются предлоги, передающие определенные отношения (**to** – направление, **of** – атрибутивные отношения, **by** – при

пассивном залоге). Параллельно происходит семантический сдвиг в значении предлогов. В древнеанглийский период предлоги **against, out of, of, from, under** передавали только пространственное значение, а в среднеанглийский период стали передавать более абстрактные отношения: *as Creatures out if Wytt* – «как безумные существа».

Существительные распадаются на семантико-синтаксические группы по способу выражения предложной связи. Имена деятеля получают предлог **to**: **a slave to, a wife to**; существительные с общим значением эмоционального отношения (**love, hate**) также получают предлог **to**.

В конце среднеанглийского периода развивается субстантивное словосочетание, в котором ведущий член представлен не существительным, а замещающим его словом (14в.): *and there is the most fayr Chirche: and it is that of Seynt Sophie* – «и там находится самая прекрасная церковь: и это церковь Святой Софии». Слово-заместитель **that** представляет собой указательное местоимение, которое замещает только существительное с определенным артиклем и со значением не-лица.

Также появляется слово-заместитель **one**, которое возникло из числительного **one**. Это слово быстро отделяется от числительного по формальным признакам, с ним может употребляться неопределенный артикль, что свидетельствует о полной утрате им своего значения и превращении в служебное слово: *a mochte felde; so grete one never he behelde* – «большое поле; такого большого поля он никогда не видел».

Слово-заместитель **one** приобрело морфологическую характеристику существительного (способность сочетаться с артиклями, окончание множественного числа **-s**, формант родительного падежа **'s**) и стало его структурным эквивалентом, что также расширило границы его употребления.

Закрепляется твердый порядок слов. Тем не менее, сохраняются случаи обратного порядка (инверсия главных членов предложения или главного и зависимого члена в словосочетании).

На смену полинегативным предложениям приходят мононегативные. Основная причина этому – исчезновение частицы **ne**.

В начале 16в. общий и специальный вопросы во временах Past, Present Simple строятся при помощи полной инверсии: *Eat cats mice?* В течение этого периода появляются аналитические формы этих времен со вспомогательными глаголами **do, did**.

3.6. Словарный состав английского языка среднеанглийского и ранненовоанглийского периодов

Развитие феодализма в Англии в 12-13вв., развитие ремесла и торговли в 13-15вв., рост городов сопровождался появлением новых видов хозяйственной, политической деятельности. Это обусловило появление новых понятий, что сопровождалось пополнением языка новыми словами и выражениями.

Кроме того, на словарный состав огромное влияние оказали скандинавское и нормандское завоевания, которые вызвали приток заимствованных слов.

За счет внутренних ресурсов словарный состав пополнялся путем аффиксации и словосложения.

3.6.1. Словопроизводство

Один из наиболее продуктивных суффиксов **-er** (развился от древнеанглийского **-ere**), сохранивший свое значение: *gardener, hunter*.

Широкое распространение получил отглагольный суффикс **-ing**, вытеснивший вариант **-un3** и образующий существительные со значением процесса, состояния, результата действия: *meeting, fishing*.

Чаще, чем в древнеанглийский период стал употребляться суффикс **-man**: *gentleman*.

Продуктивным остался суффикс отвлеченных существительных **-ness**: *kindness*.

Суффикс **-dōm** стал использоваться крайне редко.

Суффикс **-hād** изменился в **-hood**: *brotherhood*.

Суффикс **-scipe** изменился в **-ship(e)**: *felaweship(e)* (совр. – *fellowship*); этот же суффикс стали использовать для образования существительных, обозначающих титулы и звания: *ladyship(e)*.

Древнеанглийский суффикс **-þu** изменился в **-the**. В среднеанглийский период он образовывал отвлеченные существительные не только от прилагательных, но и от других частей речи: *welthe* «богатство» (от *wele* «благо»), *stelthe* «воровство» (от *stelen* «красть»).

У прилагательных стал широко применяться суффикс **-y** (из древнего **-i3**): *angry, happy*. Много новых прилагательных образовалось при помощи суффиксов **-ful, -less**: *useful – useless*.

Наиболее распространенный суффикс глаголов в этот период **-en**: *happen, loosen*.

Также новые слова образовывались путем прибавления префиксов. Для глаголов были характерны префиксы **mis-, un-, be-**: *mistake, behave, unbind*.

В среднеанглийский период появился новый способ образования слов – на основе омонимии форм существительных и глаголов, развившейся в результате редукции безударных окончаний: *chance* «случаться» (от существительного), *smile* «улыбка» (от глагола). Появление этого типа омонимии привело к возникновению в конце среднеанглийского периода нового способа образования слов без помощи словообразовательных аффиксов. Этот способ образования новых слов, принадлежащих к различным частям речи, называется корневым (или конверсией).

3.6.2. Словосложение

Основной способ словосложения – сложение основ. Наиболее

многочисленную группу составляли сложные существительные.

Существительные, образованные от сложения основ двух существительных: *foot* «нога» + *ball* «мяч» → *football* «футбол»; сложение предлога и основы существительного: *after* «после» + *noon* «полдень» → *afternoon* «время после полудня»; сложение основ наречия и глагола: *in* «внутри» + *come* «приходить» → *income* «приход, доход»; сложение основ глагола и существительного: *breken* «ломать» + *fast* «пост» → *bre(a)kfast* «завтрак».

Новые местоимения были образованы из сложения основ местоимений и существительных: *any* «какой-либо» + *body* «тело» → *anybody* «кто-то»; *no* «никакой» + *body* → *nobody* «никто».

Сложные наречия были образованы путем сложения основ прилагательного и существительного: *meen /melen* «средний» + *whil(e)* «время» → *meanwhile* «тем временем»; основ местоимения и наречия: *any* «какой-либо» + *wher(e)* «где» → *anywher(e)* «где-либо»; основ наречия и существительного: *before* «прежде» + *hand* «рука» → *beforehand* «заранее»; основ наречия и прилагательного: *all* «целиком» + *re(a)dy* «готовый» → *alre(a)dy* «полностью готовый» (позже – *уже*).

3.6.3. Скандинавские заимствования

Скандинавские завоеватели стали проникать на территорию Англии с конца 8в. Они селились на захваченной ими территории Англии, постепенно проникая вглубь страны. Из завоевателей, уничтожавших все на своем пути, они постепенно превращались в мирных жителей.

В разговорную речь скандинавские слова стали проникать в 9в., а в письменных памятниках они фиксируются с 10в. В английский язык вошло около 650 скандинавских слов. Это проникновение происходило довольно интенсивно, так как скандинавский и английский языки были родственными и имели одинаковые грамматические категории и были близки по фонетическому строю.

Среди заимствованных слов были такие, которые обозначали предметы и явления, для которых уже существовали свои исконные слова. Это обогатило английский язык и сделало его более выразительным.

Было заимствовано местоимение 3 лица множественного числа, которое вытеснило английское: ск. *þeir* → *they*, ск. *þeirra* → *their*, ск. *þeim* → *them*.

Раньше других из скандинавских диалектов в английский проникли глаголы: ск. *kalla* – д.а. *ceallian* – с.а. *callen* – н.а. *call*; ск. *taka* – д.а. *tacan* – с.а. *taken* – н.а. *take*. Эти глаголы вытеснили исконно английские глаголы *clipian*, *niman*.

Интересен случай заимствования глагола *die*, развившегося из скандинавского *deyia*. В древнеанглийском было существительное *dēād* и прилагательное *dēād*. Значение «умирать» передавалось глаголом *steorfan* – с.а. *sterven* – н.а. *starve*. В 16в. глагол *sterven* сузил свое значение и стал обозначать

«умирать от голода». Скандинавский глагол вошел в группу английских слов, образовав ряд: *to die – death – dead*.

К числу ранних заимствований принадлежат существительные: ск. *lagu* «закон» (было заимствовано в составе имени *Danelag* «область датского закона») → д.а. *laȝu* → с.а. *lawe* → н.а. *law*; ск. *hūs bōndi* (*hūs* «дом» + *bōndi* «житель») «крестьянин, домохозяин» → д.а. *hūs bōnda* «хозяин дома, глава семьи» → с.а. *husbonde* «земледелец, муж» → н.а. *husband*; ск. *vindauga* «глаз ветра» (это название возникло в связи с тем, что в домах скандинавов окна были овальной формы, без стекла или слюды, а в ветреную погоду ветер врывался в эти отверстия) → с.а. *windoȝe* → н.а. *window*; ск. *angr* → с.а. *anger* → н.а. *anger*.

Существительные *bread*, *dream* фонетически развивались как другие английские слова, но изменили свое значение под влиянием однокоренных скандинавских слов: д.а. *brēād* «кусок, кусок хлеба» – ск. *Brauð* «хлеб»; д.а. *drēām* «радость, веселье» – ск. *draumr* «сон, мечта». С 12в. слово *bread* стало означать «хлеб», а слово *dream* в средний период стало означать «сон, мечта».

В английский язык проникло много скандинавских прилагательных: ск. *illr* «больной, плохой» → н.а. *ill*; ск. *lagr* «низкий» → н.а. *low*; ск. *veikr* «слабый» → н.а. *weak*.

Скандинавское прилагательное вытеснило исконное *wāc* «слабый», от которого образован глагол *weaken* (н.а.) «ослаблять». Таким образом, в современном языке глагол является исконным, а прилагательное – заимствованным.

Многие слова, начинающиеся со звуко сочетания **[sk]**, скандинавского происхождения. В древнеанглийском это сочетание было мягким и развилось в **[ʃ]**, скандинавские слова, которые проникли в язык позже, сохранили **[sk]** в своем звуковом составе: ск. *skil* «различение» → н.а. *skill* «умение, ловкость»; ск. *sky* «облако, туча» → н.а. *sky* «небо». Древнеанглийское слово *heofon* (с.а. *heven* → н.а. *heaven*) в 17в. приобрело значение «небеса», а скандинавское слово *sky* утвердилось в английском языке со значением «небо».

Еще одним фонетическим признаком, подтверждающим скандинавское происхождение слова, является наличие твердого взрывного **[g]** в начале слова перед гласным переднего ряда, так как соответствующий древнеанглийский согласный был мягким и развился в **[j]**: д.а. *ȝeafan* → с.а. *yeven* «давать» (под влиянием ск. *gefa* развился в *give*). Так же развивались слова *gate*, *get* и др.

3.6.4. Заимствования из французского языка

Нормандское завоевание оказало огромное влияние на словарный состав английского языка. Проникновение французских слов началось в 12в. и продолжалось в течение 13-14вв. Пополнение лексики происходило не только за счет ассимиляции слов, обозначавших уже известные понятия, но и вследствие проникновения в английскую действительность новых черт жизни и новых видов деятельности.

Развитие феодализма и появление новых отношений между феодалами и крестьянами вызвали проникновение таких слов, как *manor* «феодалное поместье», *peasant* «крестьянин».

В результате нормандского завоевания французский язык становится государственным языком. Он вводится в судопроизводство, на нем ведутся прения в парламенте. Такие слова, как *government* «правительство», *council* «королевский совет», *estate* «поместье», *country* «страна», *people* «народ» попали в английский язык в этот период.

В 1265г. по инициативе графа Лестерского был создан совет для управления страной, которой получил название *parliament* «парламент» (от французского глагола *parle* «говорить»).

Ряд слов был заимствован из французской юридической терминологии: *judge* «судья», *jury* «присяжные заседатели», *accuse* «обвинять», *execute* «казнить», *prison* «тюрьма».

Были заимствованы некоторые слова, связанные с религией: *saint*, *pray*, *chapel*, *sermon*.

В английский язык вошло много французских военных терминов: *army*, *soldier*, *captain*, *sergeant*, *battle*, *enemy*.

Нормандское завоевание нашло отражение и в лексике, связанной со школьным обучением, искусством, наукой: *lesson* «чтение» (сейчас – урок), *library* «библиотека» (от латинского *liber* “книга”), *pencil* «кисточка» (сейчас – карандаш), *art*, *colour*, *science*.

Многие предметы домашнего обихода, названия приемов пищи, развлечений, также называются французскими словами: *table*, *plate*, *saucer*, *supper*, *dinner*, *pleasure*, *feast*.

Французские термины стали употребляться для обозначения городских ремесел: *tailor*, *painter*, *butcher*, в противоположность сельским, имеющим английские названия: *miller*, *smith*, *shepherd*.

Размежевание произошло и в названиях животных и приготовленных из них блюд, например, *cow* – *beef*, *pig* – *pork*.

В 12-13вв. в связи с необходимостью пояснить некоторые французские слова английскими, возникло много синонимических пар: *safe* (французское) *and sound* (английское) «цел и невредим», *with might and main* «изо всех сил», *really and truly* «действительно так».

В английский язык из французского были заимствованы не только слова, но и некоторые аффиксы. Суффиксы: **-ment** (*agreement*), **-ess** (*goddess*), **-age** (*marriage*), **-able** (*eatable*), **-ance** (*entrance*). Префиксы: **re-** (*renew*), **en-** (*entrust*), **dis-** (*distrust*). Это заимствование происходило в результате выделения из ряда французских слов общего образовательного элемента, который можно было изолировать и применять для образования новых слов.

3.6.5. Словарный состав английского языка ранненовоанглийского периода

Большое влияние на язык этой эпохи оказало развитие капиталистических

отношений. Кроме того, вышло из употребления большое число слов, обозначавших предметы и явления, связанные с феодализмом.

Путешествия в разные страны познакомили англичан со множеством новых для них предметов. В результате освоения европейцами этих предметов английский язык нового периода пополнился новой лексикой: *tobacco*, *tomato*, *potato*.

Интерес к классической древности, развитие философии и естественных наук также вызвали появление новых понятий, что привело к возникновению в языке значительного слоя латинских заимствований.

Другая особенность этого периода – разрыв этимологических гнезд слов, например, прилагательным к существительному **man** «человек» является *human* «человеческий», а прилагательное *manly* имеет значение «мужественный».

Развитие техники в 18-19 вв. вызвало пополнение словарного состава рядом слов, связанных с развитием производства, многие слова получили новые значения: существительное *mill* «мельница» получило значение «текстильная фабрика», которое было перенесено на ряд других производств – *paper-mill* «бумажная фабрика».

3.6.6. Словообразование

В течение новоанглийского периода происходит ряд изменений в системе словообразования.

1. Особенно широкое распространение получают исконно английские суффиксы существительных **–man**, **–er**, **–ing**, а остальные становятся менее продуктивными.

В течение нового периода возникает необходимость в образовании слов, обозначающих представителей различных профессий (суффиксы **–man**, **–er**). Кроме того, появился латинский суффикс деятеля **–or**: *doctor*, *actor*. Суффикс **–er** стал использоваться и для образования существительных, обозначающих названия предметов: *steamer*. Некоторые слова с этим суффиксом, имевшие значение деятеля, получили новое значение обозначения предметов: *sleeper* «спящий человек» → «спальный вагон».

Если суффикс **–er** образует существительные от глаголов, то суффикс **–man** образует существительные от других существительных, обозначающих предметы и явления, в непосредственной связи с которыми протекает деятельность: *airman*, *policeman*.

Суффикс **–ing** использовался как для образования имен существительных от глаголов (*farming*, *spelling*), так и для образования имен прилагательных (*amusing*, *shining*).

2. В результате процесса выделения из слов французского и латинского происхождения возникают новые словообразовательные суффиксы: **–ment**, **–al**, **–ity**, **–ance** (**–ence**), **–able**, **–ous**, **–ive**, **–ic**, **–ize**, **–ify**; префиксы: **re-** (повторное действие – *reform* «переделывать, реформировать»), **dis-** (противоположное действие – *disregard* «игнорировать»).

Позднее широкое распространение получил суффикс, образующий слова, обозначающие лицо, на которое возлагаются какие-либо функции или обязанности: *trustee* «доверенное лицо», *employee* «чиновник, наниматель».

3. Получает распространение синтаксический способ словообразования, когда новое слово складывается из словосочетания, значения отдельных компонентов которого утрачиваются.

Появились новые случаи сложения основ (прилагательное + существительное), возникшие из определительных словосочетаний. В дальнейшем первый компонент таких словосочетаний утратил свое лексическое значение: *blackboard* (может быть не только черной).

Расширяется синтаксический способ словообразования, когда новое слово образуется из словосочетания, ставшего устойчивым. Наиболее распространенная группа сложных слов – предложная группа, когда компоненты сложного слова соединены при помощи предлога: *man-of-war* «военный корабль»; но существуют и другие группы: *merry-go-round* «карусель».

4. Возникает новый способ словообразования – сокращение многосложных слов или словосочетаний, возникший в результате отмирания конечного безударного звука [ə], вследствие чего многие двусложные слова превратились в односложные: *mob* «толпа» (от латинского *mobile vulgus* «чернь»), *cab* «экипаж» (от *cabriolet* «кабриолет»), *flu* «грипп» (*influenza*).

5. Широкое распространение получает корневой способ словообразования – конверсия. Его особенность состоит в том, что всегда образуется слово, являющееся другой частью речи. Этот способ является одним из самых продуктивных: *a head* → *to head*, *to stop* → *a stop*, *clean* → *to clean* (основное слово → производное).

6. Новые слова возникали также из имен собственных. Это произошло в связи с развитием капитализма, так как Англия стала взаимодействовать с различными странами. Товары, вывозившиеся из этих стран и неизвестные ранее англичанам, получали свое название по имени того места, где были изготовлены: *worsted* – название сукна (от населенного пункта *Worsted*), *мороссо* «сафьян», *astrakhan* «каракуль», *Chippendale* – особый вид легкой будуарной мебели (от фамилии мастера).

7. Язык не всегда имеет достаточно возможностей для постоянного пополнения словарного состава, поэтому иногда он использует старые слова, наполняя их новым содержанием. Например, в 18в. в Англии стали прокладывать рельсовые дороги (рельсы были деревянные с чугунными набойками). По ним двигались запряженные лошадьми повозки. Такая рельсовая дорога получила название *railway*, которое позднее получило значение «железная дорога». В настоящее время старое значение отмерло. Слово *square* помимо значения «квадрат» приобрело значение «площадь».

3.6.7. Заимствования в ранненовоанглийский период

3.6.7.1. Латинский язык

Латинский язык в Англии долгое время занимал особое положение, так как использовался для богослужения и написания научных трактатов. Такое положение латинского языка давало возможность постоянно черпать из него новые слова. В 16-17 вв. в английском языке сложился значительный слой латинских заимствований, извлеченных не из устной речи (как в древнеанглийский период), а из письменных источников. Отличительная черта этого слоя заимствований – большое количество глаголов (*decorate, distribute, protect, confide, comprehend*) и прилагательных (*annual, solar, morbid, obvious*).

В связи с большим количеством заимствований в английском языке образовался слой французско-латинских этимологических дублетов: *feat* (фр.) «подвиг», *fact* (лат.) «факт»; *sure* (фр.) «уверенный», *secure* (лат.) «безопасный».

3.6.7.2. Французский язык

Наибольшее количество заимствований – вторая половина 17в. – первые десятилетия 18в., в это время в Англии произошла буржуазная революция, свергнувшая династию Стюартов. Во время революции английские аристократы находились во Франции и усвоили многое из французской культуры. Характерные признаки заимствований этого периода – сохранение французской орфографии и произношения: *machine, police, ballet, picturesque*.

3.6.7.3. Итальянский язык

В 16в. англичане проявляли огромный интерес к Италии. Посещения англичанами итальянских городов, знакомство с итальянской культурой оказали влияние на распространение этой культуры в Англии, что сопровождалось изучением итальянского языка.

Многие слова, заимствованные из итальянского языка, относятся к сфере торговли, финансовых операций, бухгалтерского учета. Слово *bank* «банк» происходит от итальянского слова *banca* «скамейка» (в Италии процветало ростовщичество, ростовщики сидели на площадях за столиками, которые назывались *banco*, получивших свое название по сходству со скамьей).

Также были заимствованы слова, обозначающие понятия, связанные с военным делом: *alarm* (от итальянского *all'armi* «к оружию»), *colonel*.

Много лексики было заимствовано из сферы искусства, архитектуры: *balcony, studio, piano, violin, opera*.

3.6.7.4. Испанский язык

16в. – расцвет колониального могущества Испании. Развитие внешней

торговли Англии так или иначе соприкасалось с Испанией. Можно выделить несколько групп заимствованной лексики:

- собственно торговые понятия: *cargo* «груз», *embargo* «запрещение»;
- предметы торговли, вывозимые из колониальных стран: *banana* «банан», *cocoa* «какао», *chocolate* «шоколад», *potato* «картофель», *tomato* «помидор»;
- природные явления, с которыми встретились колонизаторы: *cockroach* «таракан», *mosquito* «комар», *hurricane* «ураган».

Наличие в большинстве случаев безударного конечного гласного звука объясняется тем, что эти слова появились в английском языке сравнительно недавно.

ОБРАЗЦЫ АНАЛИЗА ДРЕВНЕАНГЛИЙСКОГО И СРЕДНЕАНГЛИЙСКОГО ТЕКСТОВ

Древнеанглийский текст.

Переведите и проанализируйте предложение:

Ohthere sǣde his hlāforde, Ælfrēde cyninȝe, Ðæt hē ealra Norðmonna norðmest būde. - Охтхере сказал своему господину королю Альфреду, что он жил севернее всех скандинавов.

Анализ предложения.

При анализе слов у глаголов необходимо указать инфинитив с обозначением типа глагола, класса и определить форму в тексте. У существительных нужно дать форму в единственном числе именительного падежа с указанием типа основы и рода и определить форму в тексте. У местоимений дать форму в единственном числе именительного падежа с указанием рода и разряда и определить форму в тексте. Кроме того, в некоторых случаях необходимо объяснить фонетические изменения, произошедшие в том или ином слове в древнеанглийский, среднеанглийский и ранненовоанглийский периоды.

1.

а. Проанализируйте слово *sǣde*. - Это форма прошедшего времени единственного числа от глагола *secȝan* (слабый глагол 3 класса).

б. Назовите основные формы от глагола *secȝan* и проспрягайте его в данном в тексте времени. - *Secȝan* – *sæȝde* (*sǣde*) - *sǣȝd* (*sǣd*)

Ед. ч.

Мн.ч.

1-е л. *sǣde*

sǣdon

2-е л. *sǣdest*

sǣdon

3-е л. *sǣde*

sǣdon

в. Объясните изменение корневого гласного и согласного в слове *secȝan* (готское *sægian*). - Гласный *æ* > *e* в результате перегласовки на *i* (*i*-умлаут). Согласный *g* удлинился, подвергся геминации под влиянием последующего *i*. На письме геминант стали обозначать как диграф *cȝ* [*gg*'] или [*ɣ*'].

г. Чем объясняется наличие формы *sǣde* наряду с *sæȝde*? - Согласный *ȝ* выпадал перед *d*, а предшествующий ему гласный удлинялся.

д. Объясните фонетическое и графическое изменение облика слова *secȝan* > *sayu*. - Древнеанглийский среднеязычный щелевой согласный [*ɣ*'] перешел в [*j*], а затем в [*i*] уже в конце 11 века и образовал дифтонг вместе с предшествующим гласным переднего ряда: [*æɣ*'] > [*ai*] или [*ei*]. В 15 веке [*ei*] вытеснил [*ai*], а на письме стал обозначаться буквосочетанием *ay*. Что касается окончания (суффикса) инфинитива, то сначала они редуцировались, а затем вовсе отпали: *secȝan* > *sayen*, *seyen* > *say*.

2.

а. Проанализируйте слово *hlāforde*. – Это форма дательного падежа единственного числа от *hlāford* (существительное среднего рода, -о- основа).

б. Просклоняйте это существительное в единственном и множественном числе.

Ед.ч. Им.п.	<i>hlāford</i>	Мн. ч.	<i>hlāfordas</i>
Род.	<i>hlāfordes</i>		<i>hlāforda</i>
Дат.	<i>hlāforde</i>		<i>hlāfordum</i>
Вин.	<i>hlāford</i>		<i>hlāfordas</i>

в. Какова этимология этого существительного? – Слово *hlāford* имеет значение «господин» (*hlāf* – хлеб + *weard* – хранитель) > *lord* – лорд.

3.

а. Проанализируйте слово *hē*. – Это форма именительного падежа единственного числа личного местоимения мужского рода.

б. Просклоняйте местоимение *hē* в единственном числе и назовите соответствующие местоимения женского и среднего рода в именительном падеже.

	М.р.	Ж.р.	Ср.р.
Им.п.	<i>hē</i>	<i>hēō</i>	<i>hit</i>
Род.	<i>his</i>		
Дат.	<i>him</i>		
Вин.	<i>hine</i>		

в. Как личное местоимение *hē* приняло современный облик? - В течение 15-18 веков система долгих гласных подверглась изменениям, вызванным сужением их артикуляции – Великий сдвиг гласных. Долгий закрытый [*ē*] перешел в [*i:*]: [*hē*] > [*hi:*].

г. Как изменилась парадигма личного местоимения в среднеанглийский и ранненовоанглийский периоды? - В начале среднеанглийского периода форма *him* вытеснила форму *hine*, поэтому появилась еще одна форма со значением объектного падежа, а форма родительного падежа *his* (как и другие формы родительного падежа личных местоимений) превратилась в притяжательное местоимение.

4.

а. Проанализируйте слово *ealra*. – Это форма родительного падежа множественного числа неопределенного местоимения мужского рода *eal(l)*.

в. Объясните изменение гласного в местоимении *eal(l)*, образованного от готского *alls*. - Гласный *a* > *æ* > *ea* перед *ll* в результате преломления.

г. Какие фонетические процессы происходили с дифтонгом [*æa*] в среднеанглийский и ранненовоанглийский периоды? - Древнеанглийский дифтонг [*æa*], образованный по преломлению из краткого [*æ*] перед *l*+согласный в средний период стянулся в [*æ*], а затем в краткое [*a*]. В 15 веке между [*a*] и [*l*] развился гласный [*u*], т.е. [*a*] > [*au*]. Во второй половине 16 века

дифтонг [au] стянулся в [o:].

5.

а. Проанализируйте слово *Norðmonna*. – Это форма родительного падежа множественного числа от *Norðmon* – существительное мужского рода корневого склонения. Оно согласуется в роде, числе и падеже со словом *ealra*.

б. Просклоняйте существительное *mon* в единственном и множественном числе и объясните изменение корневого гласного при склонении.

Ед.ч. Им.п. *mon*

Мн.ч. *men*

Род.п. *monnes*

monna

Дат.п. *men*

monnum

Вин.п. *mon*

men

В дательном падеже единственного числа и в именительном и винительном падеже множественного числа в готском языке в падежных окончаниях был звук *i*, который вызывал перегласовку: *a* > *e*. Кроме того, в древнеанглийском языке существовала вариативность звуков *a* и *o*. перед носовыми сонантами *a* могло перейти в *o* и наоборот.

6.

Проанализируйте слово *būde*. – Это форма прошедшего времени единственного числа глагола *būan* (современный - *to dwell*), это неправильный глагол (*būan* – *būde* – *ʒebūn*).

7.

Охарактеризуйте это предложение и прокомментируйте порядок слов во второй части. – Это сложноподчиненное предложение, где второе предложение – придаточное, в котором глагол всегда находился на последнем месте (синтетический порядок слов).

Среднеанглийский текст.

Переведите и проанализируйте следующий текст.

Whan that Aprille with his shoures soote
The droghte of March hath perced to the roote,
And bathed every veyne in swich licour,
Of which vertu engendred is the flour;...

Когда апрель своими сладостными ливнями
Засуху марта пронзил до корня,
И омыл каждую былинку такой влагой,
от силы которой зарождается цветок;...

Анализ текста

1. Чем является местоимение *his* в среднеанглийском тексте? К какому разряду относится *his* в древнеанглийском тексте?

Местоимение *his* является в среднеанглийском тексте притяжательным местоимением. В древнеанглийском тексте *his* относилось к разряду личных местоимений. *His* – форма родительного падежа единственного числа. Притяжательные местоимения развились из форм личных местоимений в родительном падеже.

2. Назовите исходную форму от слова *shoures*. Объясните произношение и написание среднеанглийского слова по сравнению с древнеанглийским *scūr*. Охарактеризуйте фонетические процессы.

Исходная форма *shour*. Среднеанглийское слово произносится [ʃu:r]. Древнеанглийское палатальное *sc* произносилось близко к звуку [ʃ], в среднеанглийский период такое произношение закрепилось за ним окончательно, процесс перехода палатализованного [sk'] в сибилант [ʃ] называется ассимиляцией. Начался он ещё в древнеанглийский период, а завершился в среднеанглийский – новую фонему сначала обозначали сочетаниями из двух и даже трех букв *ss*, *ssh*, *sch*, затем установился диграф (т.е. двубуквенное сочетание) *sh*. Древнеанглийское [u:] в среднеанглийский период обозначалось диграфом *ou*, сохраняя при этом свое произношение. В начале 15 века долгий [u:] стал произноситься как [ou], а в 16 веке изменился в [au] – этот процесс называется Великий сдвиг гласных. Под влиянием французских слов (*power*, *towel*, *tower* и т.д.) в новоанглийский период изменилась орфография слова – *shouer* – *shower*.

3. Найдите сказуемое во второй строке. Какой формой глагола оно выражено? Определите время.

Сказуемое *hath perced* выражено формой настоящего времени 3 лица единственного числа от глагола *haver* и причастия 2 от глагола *percen*. Глагол употреблен в форме *Present Perfect*.

4. Найдите сказуемое в третьей строке. Какой формой глагола оно выражено? Определите время.

Bathed – причастие 2 от *bathen*, относится также к *hath* во второй строке, образует с ним форму *Present Perfect*.

5. Можно ли в древнеанглийских текстах увидеть зачатки аналитических форм *Perfect*?

В древнеанглийский период не было форм перфекта, уже тогда встречались свободные сочетания глаголов *habban*, *wesan* с причастиями прошедшего времени. Сочетания глагола *wesan* с причастиями 2 глаголов движения обозначало состояние субъекта, возникшее в результате выполнения им действия *he is cūmen* – он пришел, находится здесь. Сочетания с *habban* выражало результат действия. Часто *habban* и причастие 2 были отделены дополнением. К концу среднеанглийского периода подобные сочетания слились в единую форму и стали образовывать формы *Present* и *Past Perfect*.

6. Найдите сказуемое в четвертой строке. Какой формой глагола оно выражено? Определите время.

Сказуемое *engendred is* выражено глаголом в форме страдательного залога настоящего времени.

7. Выпишите заимствованные слова и укажите источники заимствования. (Глаголы выписывайте в форме инфинитива).

Percent, veune, licour, vertu, engendren, flour – из французского, *roote* – из скандинавского.

8. Охарактеризуйте слово *swich*, объясните, как оно приобрело современную форму *such*.

Swich – определительное местоимение, в древнеанглийском в форме *swilc*. Склонялся по форме сильного прилагательного (сильного склонения прилагательного), в среднеанглийский период стало неизменяемым.

Древнеанглийское палатальное *[kʰ]* в результате ассимиляции перешло в аффрикату *[tʃ]*, при этом *l* выпадал: *swilc* > *swich*.

Наряду со *swich* существовала и диалектная форма *swuch*, которая вытесняла форму *swich*. Со временем *w* отпала, а *[u]* после Великого сдвига гласных стала произноситься как *[ʌ]*.

ПРАКТИКУМ

Часть 1

Упражнение 1.

Объясните звуковые соответствия согласные звуков в данных словах.

Образец: др-англ. *slæp* “sleep, dream” – русск. *слабый* – закон Гримма (2 этап)

1. др-англ. *āð* “oath” – русск. *обет*
2. др-англ. *beran* “bear, carry” – русск. *братъ, беру* – санскр. *bharanam* «несение»
3. др-англ. *bītan* “bite” – санскр. *bhedami*
4. др-англ. *būan* “dwell” – русск. *быть*
5. др-англ. *fām* “foam” – русск. *пена*
6. др-англ. *cin* “chin” – лат. *gena* «щека»
7. др-англ. *etan* “eat” – русск. *еда*
8. др-англ. *feoh* “cattle” – лат. *pecus*
9. др-англ. *holt* “grove, wood” – русск. *колода*
10. др-англ. *frēond* “friend” – русск. *приятель*
11. др-англ. *weorpan* “throw, fling” – лат. *verberare*
12. др-англ. *nacod* “naked” – русск. *нагой*
13. др-англ. *lyþer* “base, vile” – русск. *лютый*
14. др-англ. *cnēo* “knee” – лат. *genu*
15. др-англ. *Ʒēoc* “yoke” – русск. *иго*
16. др-англ. *riht* “right” – лат. *rectus*
17. др-англ. *cwēn* “woman” – греч. *gune*
18. др-англ. *hund* “dog” – греч. *kuon*
19. др-англ. *tīen* “ten” – русск. *десять*
20. др-англ. *flōd* “stream, river” – греч. *plotōs* «плавучий»
21. др-англ. *witan* “know” – русск. *видеть, ведать*
22. др-англ. *hēah* “high” – русск. *куча*
23. др-англ. *ēacan* “increase” – лат. *augēre*
24. др-англ. *stæp* “bank, shore” – лат. *status*

Упражнение 2.

Распределите данные ниже древнеанглийские слова в соответствии с фонетическими процессами, произошедшими в них.

общегерманское передвижение согласных по закону Гримма	озвончение по закону Вернера
--	---------------------------------

- 1) др-англ. *wind* “wind” – лат. *ventus*
- 2) др-англ. *dǣl* “part” – русск. *дело*

- 3) др-англ. *ēare* “ear” – литовск. *ausis*
- 4) др-англ. *cnāwan* “know” – лат. *gnosco*

Упражнение 3.

Объясните фонетические процессы в следующих древнеанглийских словах.

Образец: гот. *barn* – др-англ. *bearn* “child” – древнеанглийское преломление

- 1) гот. *akrs* – др-англ. *æcer* “field” (из **ækr*)
- 2) гот. *bugjan* – др-англ. *bycgan* “buy”
- 3) гот. *anstis* (из **anstiz*) – др-англ. *ēst* “favour”
- 4) гот. *tiuhan* – др-англ. *tēon* “draw, pull”
- 5) гот. *ains* – др-англ. *ān* “one”
- 6) гот. *kuni* – др-англ. *cynn* “sort, family”
- 7) гот. *ahtau* – др-англ. *eahta* “eight”
- 8) гот. *haldan* – др-англ. *healdan* “hold”
- 9) гот. *hahan* – др-англ. *hōn* “hang”
- 10) гот. *munþs* – др-англ. *mūþ* “mouth”
- 11) гот. *satjan* – др-англ. *settan* “set, put”
- 12) гот. *gards* – др-англ. *Ʒeard* “fence, yard”

Упражнение 4.

Восстановите формы слов англских диалектов (мерсийский/нортумбрийский) на основе слов уэссекского диалекта.

уэссекский диалект	англский диалект (мерсийский/нортумбрийский)	значение
<i>steall</i>		место
<i>healf</i>		часть, половина
<i>eall</i>		весь, все
<i>heall</i>		зал, жилище
<i>ceald</i>		холодный

Упражнение 5.

Проиллюстрируйте фонетическое явление англского выравнивания.

уэссекский диалект	англский диалект (мерсийский/нортумбрийский)	значение
<i>ēaze</i>		eye
<i>hēah</i>		high
<i>sēoc</i>		sick
<i>lēoht</i>		light
<i>reoht</i>		right

Упражнение 6.

Разделите данные ниже слова на древнеанглийские и готские и установите произошедшие в них фонетические процессы.

готский язык	древнеанглийский язык	фонетическое явление

harda – heard; læs – las; mete – matis; feallan – fallan; bandi – bend; wōpjan – wēpan; haims – hām; healp – halp; bar – bær; meht – maht; sinþs – sīþ; sār – sair.

Упражнение 7.

Объясните фонетические процессы и орфографические изменения в следующих словах среднеанглийского периода.

Образец:

1) др-англ. *lufian* “love, like” - ср-англ. *loven*

орфографические: *u > o; f > v*; фонетические: *an > en* (редукция);

2) др-англ. *dēop* “deep” – ср-англ. *dep*

фонетические: *ēo > e* (монофтонгизация др-англ. дифтонга)

- 1) др-англ. *rād* “road, way” – ср-англ. *rod*
- 2) др-англ. *gōs* “goose” – ср-англ. *gos*
- 3) др-англ. *hlāf* “bread” – ср-англ. *loaf*
- 4) др-англ. *bēam* “tree, beam” – ср-англ. *beam*
- 5) др-англ. *heofon* “sky” – ср-англ. *hevn*
- 6) др-англ. *hrēod* “reed” – ср-англ. *rede*
- 7) др-англ. *sēcan* “seek” – ср-англ. *seken*
- 8) др-англ. *hyll* “hill” – ср-англ. *hill*
- 9) др-англ. *clēne* “clean” – ср-англ. *clene*
- 10) др-англ. *fȳr* “fire” – ср-англ. *fir*
- 11) др-англ. *plōh* “plough” – ср-англ. *plough*
- 12) др-англ. *wicu* “week” – ср-англ. *wike*

Упражнение 8.

Определите причину исторических чередований в следующих словах современного английского языка.

- 1) *full – fill*
- 2) *food – feed*
- 3) *was – were*
- 4) *broad – breadth*
- 5) *death – dead*
- 6) *speak – spoke*
- 7) *blood – bleed*

- 8) *tale – tell*
- 9) *write – wrote*

Упражнение 9.

Укажите произношение и возможное написание следующих древнеанглийских слов в ранний и классический (поздний) среднеанглийский периоды: *æt, wæs, dæz, cild [k'ild], scip, nicht, bōc, hūs, ūt, cū, hū, nū, riht, cēpan, bān, blōd, cniht, dēoplic, hwā, sǣ*.

Образец: *rād – rood – road*

Упражнение 10.

Просклоняйте следующие древнеанглийские существительные в единственном и множественном числе.

- 1) *hunta* “hunter” м.р. n-основа
- 2) *tōþ* “tooth” м.р. корневая основа
- 3) *word* “word” ср.р. а-основа
- 4) *duru* “door” ж.р. u-основа
- 5) *steorra* “star” м.р. n-основа
- 6) *flōd* “stream” м.р. а-основа
- 7) *hof* “yard” ср.р. а-основа
- 8) *wracu* “revenge” ж.р. o-основа
- 9) *hyll* “hill” м.р. i-основа
- 10) *dohtor* “daughter” ж.р. r-основа
- 11) *fōr* “journey” ж.р. o-основа

Упражнение 11.

Определите по флексии грамматическую форму (тип склонения, род, число, падеж) у выделенных древнеанглийских существительных в следующих предложениях.

Образец: *hū mīn **willa** is þæt mon ymb mīn ærfe zedæ æfter mīnum dæge.* (Кентская грамота, 9 в.)

Willa – -n-основа (слабое склонение), м.р., ед.ч., II/V падеж

- 1) *Hīe ne wendon þætte æfre **menn** sceolden swā recceleāse* (Обязанности пастыря, 9 в.)
- 2) *þæt wē magon oft lēohtum **dagum** zesēon.* (Церковная история Беды, 9 в.)
- 3) *And þonne benimð Wisle Ilfing hire **naman**.* (Всемирная история Оросия, 9 в.)
- 4) *þēah ðe ūre ġerīm-bēc on þissere **stōwe** zeedlācan.* (О праздновании Нового года. Эльфрик, 10 в.)
- 5) *Nī anægūn ic mē ærigfæræ **egsan** brōgum.* (Нортумбрийская загадка, 9 в.)

- 6) *þæt fæ to **londe** æfter me.* (Кентская грамота, 9 в.)
7) *ze ymb **liornunga** ge ymb ealle þā ðīowotdomas.* (Обязанности пастыря, 9 в.)

Упражнение 12.

Просклоняйте следующие древнеанглийские сочетания прилагательных с существительными (по сильному и слабому склонению).

- 1) *stēap beorg* “steep mountain” (а-основа м.р.)
- 2) *sceort nādl* “short needle” (о-основа ж.р.)
- 3) *hwæt rinc* “brave warrior” (а-основа м.р.)

Упражнение 13.

Определите грамматический разряд у выделенных древнеанглийских местоимений в следующих предложениях.

- 1) *þē **him** hine ondrædað* (Бликлингские проповеди, 10 в.)
- 2) ***hēo** hæfde hire sylfre geworht **þæt** mæste* (Бликлингские проповеди, 10 в.)
- 3) ***hē** hire **þā** ēcean hælo on his tungon brohte* (Бликлингские проповеди, 10 в.)

Упражнение 14.

Объясните фонетическое развитие следующих числительных: **þrēo** “three”, **fif** “five”, **eahta** “eight”, **nigon** “nine”.

Упражнение 15.

Напишите цифрами числительные в следующих отрывках.

- 1) *fēowertig ambra meates, ... and **tū hund** hlāba, **ān** wēge cēsa, ... **fēower** weðras, **týn** gæs, **twentig** henfugla* (Кентская грамота Эалхбург и Эадвеалда, ок. 831 г.)
- 2) *... ymb **fiftig** wintra and **hundertontig** ...* (Церковная история Беды, 9 в.)

Упражнение 16.

Просклоняйте древнеанглийское количественное числительное **ān** “one”.

Упражнение 17.

Образуйте основные формы следующих древнеанглийских глаголов.

Образец:

scīnan “shine” (1 класс сильный) – **scān** – **scinon** – **scinen**
hopian “hope” (2 класс слабый) – **hopode** – **hopod**

- 1) *stingan* “sting” (3 класс сильный)

- 2) *macian* “make” (2 класс слабый)
- 3) *rīdan* “ride” (1 класс сильный)
- 4) *wadan* “go” (6 класс сильный)
- 5) *lāeran* “teach” (1 класс слабый)
- 6) *etan* “eat” (5 класс сильный)
- 7) *temman* “tame” (1 класс слабый)
- 8) *stelan* “steal” (4 класс сильный)
- 9) *eardian* “dwell” (2 класс слабый)
- 10) *slīdan* “slide” (1 класс сильный)
- 11) *bēodan* “offer” (2 класс сильный)
- 12) *swingan* “swing” (3 класс сильный)
- 13) *sprecan* “speak” (5 класс сильный)
- 14) *hāelan* “heal” (1 класс слабый)

Упражнение 18.

Проспрягайте в настоящем времени единственного и множественного числа следующие древнеанглийские глаголы:

ābīdan “wait” (сильный глагол 1 класса), *basan* “bake” (сильный глагол 6 класса), *fandian* “try” (слабый глагол 2 класса), *zrīpan* “gripe, seize” (сильный глагол 1 класса)

Упражнение 19.

Определите класс и форму у выделенных глаголов в следующих древнеанглийских предложениях.

Образец: *hēr on þysum zēare fōr sē micla here* (Англосаксонская хроника, 9 в.) - 6 класс, сильный, вторая форма.

- 1) *wē ær ymbe spræcon* (Англосаксонская хроника, 9 в.)
- 2) *hæfde sē cyning his fierd ...* (Англосаксонская хроника, 9 в.)
- 3) *þe ær æt Middeltune sæt* (Англосаксонская хроника, 9 в.)
- 4) *sēo godcunde æ āwriten is* (Церковная история Беды, 9 в.)
- 5) *Bēowulf mæpelode, bearn Ecgþeowes ...* (Беовульф, рукопись 10 в.)
- 6) *Hēr bræc sē here on Norðhymbrum þone frið* (Англосаксонская хроника, 10 в.)

Упражнение 20.

Распределите следующие древнеанглийские слова, заимствованные из латыни, по соответствующим лексическим слоям: *port* “port”, *munuc* “monk”, *cycene* “kitchen”, *scōl* “school”, *ciese* “cheese”, *mynster* “minster”, *myln* “mill”, *creda* “creed”, *cuppe* “cup”, *candel* “candle”.

1 слой латинских заимствований	2 слой латинских заимствований
--------------------------------	--------------------------------

Упражнение 21.

Прочитайте, переведите и проанализируйте следующие тексты.

1) Доклассический древнеанглийский текст

Hēr cuōm sē here tō Rēadingum on Westseaxe, ond þæs ymb þrēo niht ridon twegen eorlas ūp. Ðā ġemētte hīe Æþelwulf aldorman on Englafelda, ond him þær wip ġefeaht, on sige nam. (Англо-саксонская хроника. Паркеровская рукопись, 871 г.)

2) Классический древнеанглийский текст

Ælfric munuc grēt Æðelwærd ealdormann ēadmōdlīce. Pū bāde mē, lēof, þæt ic sceolde ðē āwenden of Ledene on Englisc þā bōc Genesis. (Книга Бытия. Эльфрик. к. 10 в.)

3) Классический среднеанглийский текст

*Whan that Aprille with his shoures soote
The droughte of March hath perced to the roote,
And bathed every veyne in swich licour,
Of which vertu engendred is the flour.*

(Из пролога Джеффри Чосера к *Кентерберийским рассказам* ок. 1384 — 1400 гг.)

Упражнение 22.

Какой корень общеупотребительного в современном английском языке слова можно восстановить в географическом названии *Fingest* (в английском графстве Беркшир), если обратить внимание на особенности диалектного произношения таких, например, слов как *nothing*, *mouth*, которые в Cockney (лондонское просторечие) звучат соответственно [*'nu:fin*], [*mouf*]?

Упражнение 23.

Объясните наличие звука [ɪ] в употребляющемся в северных диалектах современного английского языка вопросительном местоимении *whilk* “which” (древнеанглийская форма *hwilc*).

Упражнение 24.

Объясните появление начального звука [n] в слове *nickname* (ср-англ. *eke-name*). Сопоставьте с *pewt* «ящерица» (ср-англ. *ewte*). Объясните также утрату начального [n] в словах *adder* «гадюка» (др-англ. *nædre*), *apron* «фартук» (ср-фр. *paperon*). Сопоставьте с выражением *for the nonce* (из ср-англ. *for then ones*).

Упражнение 25.

Как объясняется смешение написаний через “y” и “i” в таких словах, как др-англ. *fyrst* «передний, первый», *fyllan* «наполнять» и др., наблюдающееся у Эльфрика (10 век), но отсутствующее у Альфреда (9 век)? Почему Эльфрик

пишет через “y” и такие слова, которые ранее у Альфреда писались через “i”, например *hus* и *his*, *us* и *is*?

Упражнение 26.

Как объясняется сохранение звука [k] в словах *kin* «родня», *keen* «острый», *king* «король» (др-англ. *cynn* ← **kuni*, *cuning* ← **kuning*), *to keep* «держат» (др-англ. *serap* ← **korian*), если в других словах перед гласным переднего ряда звук [k] переходит в аффрикату [tʃ] (Ср. *child*, *chill* и т. д.)

Упражнение 27.

Объясните различие в произношении слов современного английского языка: *good* (др-англ. *gōd*) и *gospel* (др-англ. *gōdspell* → ср-англ. *godspell*), где исторически корень первого элемента сложного слова одинаков.

Упражнение 28.

Объясните возникновение звука [t] в словах *against* (др-англ. *on-geanes*), *amongst* (др-англ. *onmanges*), *whilst*. Сравните с возникновением [t] в слове *hoist* «поднимать флаг» (в результате постоянного употребления в сочетании *hoist the flag* «поднимать флаг»).

Упражнение 29.

Объясните колебания в написании ударных гласных (в среднеанглийский и ранний новоанглийский периоды) в следующих словах: *ferst*, *furst*, *fyrst* «первый»; *gyrdle*, *girdle* «пояс»; *mirth*, *myrth* «веселье»; *thirst*, *therst*, *thyrst* (др-англ. *þyrstan*) «жажда».

Упражнение 30.

Объясните исторически современное произношение существительных *hope* (др-англ. *hopa*), *throat* (др-англ. *þrote*), *nose* (др-англ. *nosu*), *coal* (др-англ. *col*, мн.ч. *colu*), и причастий *broken*, *stolen* (др-англ. *gebrocen*, *gestolen*), где в древнеанглийском языке был краткий гласный. Сравните со словом *forgotten*.

Упражнение 31.

Укажите, действием каких фонетических процессов объясняется неодинаковое произношение этимологически одного и того же звука в корнях следующих соотнесенных слов и форм слов: *child* – *children*, *wild* – *wilderness*, *wise* – *wisdom*, *keep* – *kept*, *meet* – *met*, *feed* – *fed*, *house* – *husband*.

Упражнение 32.

Объясните появление буквы l в графической форме прошедшего времени глагола *can* – *could*, где l ранее отсутствовало (др-англ. *cīðe*, ср-англ. *coude*).

Упражнение 33.

Объясните сохранение в произношении звука [ɹ] в слове *almost* (др-англ.

æl-mæst). Известно, что в аналогичных условиях в других словах старый звук **l** не произносится, например: *calm* «тихий», *balm* «бальзам», *palm* «ладонь», *alms* «милостыня», *almond* «миндаль» (но *almanac*).

Упражнение 34.

Объясните произношение начального звука в числительном *one*, если известно, что в древнеанглийском это слово было представлено формой *ān*, а звук *ā* обычно дает в современном языке дифтонг [ou]. Назовите однокоренные слова современного английского языка, где в корне *ān* было бы представлено развитие звука *ā* в дифтонг [ou].

Упражнение 35.

Объясните современное написание слова *heart* (др-англ. *heorte* – ср-англ. *herte*), если известно, что *eo* > *e*, а *e* + *r* в большинстве случаев отражается в новоанглийском как **ar** [a:] (что фиксируется и в написании: *sterre* > *star*).

Упражнение 36.

Объясните одинаковое произношение в современном языке слов *to meet* и *meat*, если известно, что в древнеанглийском они произносились по-разному (др-англ. *mētan* «встречать, находить» и *mete* «пища, еда»).

Упражнение 37.

Объясните современное произношение [ɔ:] в словах *word*, *world*, если в других словах сочетание *or* обычно произносится как [o:]: *cord*, *lord* и т. д.

Упражнение 38.

Объясните одинаковое произношение и написание гласных в таких словах, как *field* и *grief*, в которых состав гласных корня был неодинаков (др-англ. *feld*, ст-фр. *griever*).

Упражнение 39.

Объясните, как возникли омофоны типа: *tail* «хвост» (др-англ. *tægl*), *tale* «рассказ» (др-англ. *talū*); *ail* «болеть» (др-англ. *eglian*), *ale* «пиво» (др-англ. *ealu*); *bait* «приманка» (ср-англ. *bayte* < сканд.), *debate* «спорить» (ст-фр. *debate*).

Упражнение 40.

Как объясняется наличие вариантов в написании следующих слов в среднеанглийский период по сравнению с древнеанглийским?

др-англ. *eald* «старый» – ср-англ. *eld*, *ald*, *old* (совр. *old*)

др-англ. *healf* «половина, часть» – ср-англ. *hælf*, *half* (совр. *half*)

др-англ. *wearm* «теплый» – ср-англ. *wærm*, *warm*, *worm* (совр. *warm*)

др-англ. *ēare* «ухо» – ср-англ. *ere*, *eare* (совр. *ear*)

др-англ. *bēam* «дерево» – ср-англ. *bem, beom* (совр. *beam*)
др-англ. *ġēar* «год» – ср-англ. *ger, yer, gær* (совр. *year*)
др-англ. *heorte* «сердце» – ср-англ. *hurte, herte* (совр. *heart*)
др-англ. *steorra* «звезда» – ср-англ. *sturre, sterre* (совр. *star*)
др-англ. *seolf* «сам» – ср-англ. *sulf, self* (совр. *self*)
др-англ. *dēop* «глубокий» – ср-англ. *dep, deep* (совр. *deep*)

Упражнение 41.

Какой частью речи являлось в древнеанглийском языке слово современного английского языка **ago**? Какие этимологически родственные слова содержат тот же корень в современном английском языке?

Часть 2

Прочитайте, переведите и проанализируйте следующие предложения

Harold is swift. His hand is strong and his word grim.

Late in life hē went tō his wīfe in Rōme.

Is his inn open? His cornbin is full and his song is writen.

Grind his corn for him and sing mē his song.

Hē is dēad. His bed is under him. His lamb is dēaf and blind. Hē sang for mē.

Hē swam west in storm and wind and frost.

Is his þegn hēr ġīet?

His līnen socc fēoll ofer bord in þæt wæter and scranc.

Hwær is his cýþþ and cynn?

Se fisc swam under his scip and ofer þone sciellfisc.

His ċicen ran from his horsweġe, ofer his pæð, and in his ġeard.

Se horn sang hlūde: hlysten wē!

Se cniht is on þære brycge.

Sēo cwēn went fram þære ċirice.

Hēo siteþ on þære benče.

God is gōd.

Þis trēow is æsc, ac þæt trēow is āc.

Hē wolde begān wiċcecræft, and hē began swā tō dōnne.

Fuhton gē manlīce oþþe mǎnlīce?

His smiððe is þām smiðe lēof.

Ic bræc þone stān.

Se stān is micel.

Ðæs stānes micelnes is wundorlic.

Þes stānwyrhta gēaf þām stāne hīw.

Hē slōh þone man þȳ stāne.

Sēo sunne is swīðe micel.

Þær hēo scīnþ, þær biþ dæg.

Niht is þære eorðan sceadu betwēonan þære sunnan and mancynne.

Þis līf is lǣne, and þēos woruld drēoseþ and fealleþ.

Sing þisne song!

Hīe scufon ūt hira scipu and sigldon tō þære sǣ.

On þissum dæge cwealdon wē þone fēond þisses folces.

Ic geman þā naman þāra folca and þissa folca.

His wīfes nama wæs Elizabeþ.

Þēos giefu is for ūs, and hēo līcaþ ūs.

Se dēaþ is þisses līfes ende, ac sēo sǣwol is undēadlic.

Hīe hine ne dorston þā þing ascian.

Hwæt þyncþ ēow be Crīste? Hwæs sunu is hē?

Hwæs sunu eart þū? And hwæs dohtor eart þū?

Hwȳ geworhte God þā yfelan nǣdran?

Swā fēawa hiora wæron ðæt ic furðum ānne ānlēpne ne mæg geðencean be sūðan Temese ðā ðā ic tō rīce fēng. Gode ælmihtegum sīe ðonc ðætte wē nū ænigne onstal habbað lārēowa.

Ond for ðon ic ðē bebīode ðæt ðū dō swā ic gelīefe ðæt ðū wille, ðæt ðū ðē ðissa worulddōinga tō ðām geāmetige swā ðū oftost mæge, ðæt ðū ðone wīsdōm ðe ðē God sealde ðær ðær ðū hiene befæstan mæge, befæste.

Geðenc hwelc wītu ūs ðā becōmon for ðisse worulde, ðā ðā wē hit nōhwæðer ne selfe ne lufodon ne ēac oðrum monnum ne lēfdon: ðone naman ænne wē lufodon ðætte wē Cristne wæren, ond swīðe fēawa ðā ðēawas.

Ðā ic ðā ðis eall gemunde, ðā gemunde ic ēac hū ic geseah, ær ðām ðe hit eall forhergod wære ond forbærned, hū ðā ciricean giond eall Angelcynn stōdon māðma ond bōca gefylða, ond ēac micel mengeo Godes ðiowa;

ond ðā swīðe lȳtle fiorme ðāra bōca wiston, for ðām ðe hīe hiora nānwuht ongietan ne meahton, for ðām ðe hīe næron on hiora āgen geðiode āwritene.

Swelce hīe cwæden: “Ūre ieldran, ðā ðe ðās stōwa ær hīoldon, hīe lufodon wīsdōm, ond ðurh ðone hīe begēaton welan ond ūs lēfdon.

Hēr mon mæg gīet gesīon hiora swæð, ac wē him ne cunnon æfter spyrigean. Ond for ðām wē habbað nū ægðer forlāten ge ðone welan ge ðone wīsdōm, for ðām ðe wē noldon tō ðām spore mid ūre mōde onlūtan.”

Ðā ic ðā ðis eall gemunde, ðā wundrade ic swīðe swīðe ðāra gōdena wiotena ðe giū wæron giond Angelcynn, ond ðā bēc ealla be fullan geliornod hæfdon, ðæt hīe hiora ðā nænne dæl noldon on hiora āgen geðiode wendan.

Ac ic ðā sōna eft mē selfum andwyrde ond cwæð: “Hīe ne wēndon ðætte æfre menn sceolden swā reccelease weorðan ond sīo lār swā oðfeallan; for ðære wilnunga hīe hit forlēton, ond woldon ðæt hēr ðy māra wīsdōm on londe wære ðy wē mā geðeoda cūðon.”

Wer sæt æt wīne mid his wīfum twām
ond his twēgen suno ond his twā dohtor,
swāse gesweostor, ond hyra suno twēgen,
frēolico frumbearn;

fæder wæs þær inne
þāra æþelinga æghwæðres mid,
ēam ond nefa. Ealra wæron fife
eorla ond idesa insittendra.

Moððe word fræt. Mē þæt þūhte
wrætlicu wyrd, þā ic þæt wundor gefrægn,
þæt se wurm forswealg wera gied sumes,
þeof in þýstro, þrymfæstne cwide
ond þæs strangan staþol. Stælgiest ne wæs
wihte þý glēawra, þe hē þām wordum swealg.

Nis mīn sele swīge, ne ic sylfa hlūd
ymb dryhtsele; unc dryhten scōp
sīþ ætsomne. Ic eom swiftra þonne hē,
þrægum strengra, hē þreohtigra.

Hwīlum ic mē reste; hē sceal rinnan forð.
Ic him in wunige ā þenden ic lifge;
gif wit unc gedælað, mē bið dēað witod.

Ic eom weorð werum, wīde funden,
brungen of bearwum ond of beorghleoþum,
of denum ond of dūnum. Dāges me wāgun
feþre on lifte, feredon mid liste
under hrōfes hlēo.

Hæleð mec siþþan
baþedan in bydene. Nū ic eom bindere
ond swingere, sōna weorpe
esne tō eorþan, hwīlum ealdne ceorl.

Hēt þā hyssa hwæne hors forlætan,
feor āfȳsan and forð gangan,
hicgan tō handum and tō hige gōdum.

Þā þæt Offan mæg ærest onfunde
þæt se eorl nolde ȳrhðo geþolian,
hē lēt him þā of handon lēofne flēogan
hafoc wið þæs holtas and tō þære hilde stōp;

be þām man mihte oncnāwan þæt se cniht nolde
wācian æt þām wīge þā hē tō wæpnum fēng.

Ēac him wolde Ēadrīc his ealdre gelæstan,
frēan tō gefeohte, ongan þā forð beran
gār tō gūþe. Hē hæfde gōd geþanc
þā hwīle þe hē mid handum healdan mihte
bord and brād swurd; bēot hē gelæste
þā hē ætforan his frēan feohtan sceolde.

Ðā þær Byrhtnōð ongan beornas trymian,
rād and rādde, rincum tæhte
hū hī sceoldon standan and þone stede healdan,
and bād þæt hyra randas rihte hēoldon
fæste mid folman, and ne forhtedon nā.

Þā hē hæfde þæt folc fægere getrymmed,
hē lihte þā mid lēodon þær him lēofost wæs,
þær hē his heorðwerod holdost wiste.

Ne þurfe we ūs spillan, gif gē spēdaþ tō þām;
we willað wið þām golde grið fæstnian.

Byrhtnōð mapelode, bord hafenode,
wand wācne æsc, wordum mælde,
yrre and ānræd āgeaf him andsware:

Hwæt wē Gārdena in geārdagum
þēodcýninga þrym gefrūnon
hū ðā æþelingas ellen fremedon.

Oft Scyld Scefing sceapena þrēatum,
monegum mægþum meodosetla oftēah,
egsode eorlas, syððan ærest wearð
fēasceaft funden;

Nalæs hī hine læssan lācum tēodan
þēodgestrēonum þon þā dydon
þe hine æt frumsceaftē forð onsendon
ænne ofer yðe umborwesende.

Þā gýt hīe him āsetton segen geldenne
hēah ofer hēafod, lēton holm beran,
gēafon on gārsecg. him wæs geōmor sefa,
murnende mōd. Men ne cunnon
secgan tō sōðe selerædende,
hæleð under heofenum hwā þām hlæste onfēng.

ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЙ ГЛОССАРИЙ

Ассибиляция – разновидность палатализации, заключающаяся в замене перед гласными переднего ряда и *j* небных и зубных взрывных согласных щелевыми (шипящими и свистящими). Др-англ. *cild* [k'ild] → *child*.

Великий сдвиг гласных – изменение среднеанглийских долгих гласных в сторону сужения, повышения и увеличения напряженности. Ср-англ. *meat* [mɛ:t] → [mi:t], *house* [hu:s] → [haus].

Возвратные местоимения – местоимения со значением тождества с субъектом действия (состояния, процесса), обозначаемого глаголом.

Вокализация [r] – исчезновение сонорного [r] после гласных, в результате которого гласный или удлиняется, или изменяет свою артикуляцию (16 – 17 вв.). Ср-англ. *car* [kar] → [ka:].

Вопросительные местоимения – местоимения, выступающие в функции существительного, требуют от собеседника ближайшего определения указываемого лица или предмета (кто? что?), а выступая в функции прилагательного, требует определения свойства или порядка указываемого предмета (какой? чей? который?).

Вторичные наречия – наречия, произведенные от основ других частей речи.

Второй слой латинских заимствований – латинские лексические единицы, проникшие в словарный состав древнеанглийского периода в связи с христианизацией Англии в 597г. и выражающие понятия церковной и религиозной тематики.

Выпадение согласных – явление исчезновения в потоке речи некоторых согласных звуков в определенных фонетических позициях.

Гептархия – форма существования монархии в истории Англии (7-9вв.), когда существовало семь независимых англо-саксонских королевств: Нортумбрия, Мерсия, Восточная Англия, Эссекс, Суссекс, Уэссекс и Кент.

Древнеанглийские диалекты – диалекты древнеанглийского языка представляли собой территориально-племенные языковые зоны: нортумбрийский, мерсийский, уэссекский и кентский. Классические древнеанглийские письменные памятники созданы на основе уэссекского диалекта.

Древнеанглийская письменность – в истории древнеанглийского языка существовало две формы письма: более древняя форма – руническая (небольшое количество письменных памятников, датируемые сер. 7-8вв.) и на основе латинской графики (древнейшие рукописи датируются 8-9вв.).

Древнеанглийское преломление гласных – это переход краткого гласного переднего ряда в дифтонг перед определенными согласными. Др-англ. *herte* → *heorte*.

Завоевание Британии германцами – в середине 5в. после ухода римских легионов из Британии началось заселение кельтских территорий германскими племенами (англы, саксы, и юты), создавшие затем англо-саксонские королевства.

Заимствование – обращение к лексическому фонду других языков для выражения новых понятий, дальнейшей дифференциации уже имеющихся и обозначения неизвестных прежде предметов (нередко сами эти понятия и предметы становятся известными носителям данного языка лишь вследствие контактов с теми народами, из чьих языков заимствуются соответствующие слова).

Закон Карла Вернера – общегерманский фонетический закон, представляющий собой озвончение согласного звука в позиции после безударного слога или за два слога до него (открыт датским лингвистом Карлом Вернером в 1877г.).

Западногерманское удлинение согласных – удлинение глухого согласного после краткого гласного и перед *j* (или неслоговым *i*) в языках западногерманской группы (английский, немецкий). Др-англ. **sæt-i-an* → *settan*.

Ингвеонское выпадение согласных – краткие гласные удлинялись в результате выпадения согласных **n** и **m** перед **s, f, þ**. Др-англ. **finf* → *fīf* (данное явление характерно для английского и фризского языков).

Категории глагола – число, лицо, время, наклонение, вид, залог (категории древнеанглийского глагола).

Категории местоимения – лицо, число, падеж, род (категории древнеанглийского местоимения).

Категории имени прилагательного – род, число, падеж (данные грамматические категории согласуются с формой существительного в древнеанглийском языке).

Классификация германских племен – в исторической науке традиционной является классификация, разработанная Ф. Энгельсом на основе античных работ Плиния. Выделяются следующие древнегерманские племена (по состоянию на 1в. н.э.): виндилы, ингвеоны, искевоны, гермионы, певкины, гиллевионы.

Классификация древнегерманских языков – в лингвистической науке принято выделять следующие группы: восточные (готский и др.), северная (древнеисландский, древненорвежский и др.) и западная (древнеанглийский, древневерхненемецкий и др.)

Количественные числительные – разряд числительных, обозначающих количество, представленное в виде определенного числа предметов, или же отвлеченное от конкретных предметов счетное понятие.

Конверсия – образование нового слова путем перехода данной основы в другую парадигму словоизменения: англ. *a plan* → *to plan*.

Корневое склонение существительных – тип склонения древнеанглийских существительных путем присоединения грамматических формантов (флексий) непосредственно к основе.

Корреляция (коррелятивная связь) – вид подчинительной связи между частями предложения при помощи однородных/неоднородных частиц.

Косвенная речь – речь другого лица, переданная говорящим и поставленная в зависимость от речи лица, ее передающего.

Личные местоимения – местоимения, указывающие на говорящее лицо и на лицо, к которому обращена речь.

Лондонский диалект – говор жителей города Лондона (возник в 12в.). В настоящее время является основой литературного британского варианта английского языка.

Мононегативное предложение – предложение, содержащее одно отрицание (характерная особенность современных германских языков).

Монофтонгизация дифтонгов – фонетический переход дифтонга в монофтонг (простой гласный звук).

Неопределенные местоимения – субстантивные и адъективные местоимения, указывающие на предмет или признак, мыслимый как лишенный конкретности, как любой или не подлежащий более точному определению.

Неправильные глаголы – в древнеанглийском языке так называемые глаголы на **–mi**: *bēon* (*ēom*), *willan*, *dōn*, *zān*.

Нормандское (норманское) завоевание – крупнейшее историческое событие, когда 14 октября 1066г. в битве при Гастингсе войска англо-саксонского короля Гарольда были разбиты норманнами (по происхождению скандинавские викинги). Это событие оказало значительное влияние на английский язык и британскую культуру.

Обратный порядок слов (инверсия) – постановка сказуемого перед подлежащим в предложении.

Общегерманское ударение – в германских языках словесное ударение является динамическим (силовым) и фиксированным на первом слоге корня.

Основообразующий суффикс (тематический) – в древних индоевропейских языках это средство классификации существительных по семантическим классам. В истории индоевропейских языков исчез как самостоятельный элемент слова.

Относительные местоимения – местоимения, которые, выступая в функции союзного слова, вводят придаточное предложение, определяющее лица и предметы.

Отпадение безударного звука [ə] – в течение 14-15 вв. гласный [ə] в безударных окончаниях исчез. Основная особенность фонетики среднеанглийского периода.

Отрицательные местоимения – местоимения, содержащие отрицательную семантику.

Отрицательное предложение – предложение, в котором содержится указание на то, что связь, устанавливаемая между его элементами (членами), реально не существует; предложение, в котором сказуемое имеет отрицательную форму.

Палатализация – фонетический процесс смягчения согласных звуков.

Первичные наречия – непроизводные обстоятельственные наречия.

Первое передвижение (перебой) согласных по закону Гримма – древнейшее спонтанное фонетическое изменение согласных звуков в древнегерманских языках. (Открыт в начале 19в. датским лингвистом Р. Раском, как фонетический закон сформулирован немецким филологом Я.

Гриммом в 1822г.)

Первый слой латинских заимствований – латинские заимствования в древнеанглийском словарном составе, передающие основные бытовые понятия и понятия материальной культуры.

Переднеязычная (палатальная) перегласовка (i-умлаут) – переход гласных звуков заднего ряда в передние под влиянием звука **i** (**j**) в следующем слоге.

Периодизация истории английского языка – условное обозначение исторических фаз (периодов) в развитии английского языка. Традиционная периодизация истории английского языка: древнеанглийский (сер. 5-11вв.), среднеанглийский (12-15вв.) и новоанглийский (с 16в. до настоящего времени).

Повелительное предложение – предложение со значением волеизъявления, побуждения к действию.

Полинегативное предложение – предложение с несколькими отрицаниями.

Порядковое числительное – разряд числительных, характеризующийся значением порядка следования предметов при счете.

Претерито-презентные глаголы – особая группа глаголов в древнегерманских языках, образующие настоящее время по модели претерита сильных глаголов, а формы прошедшего времени путем прибавления дентального суффикса (в древнеанглийском языке существовало 12 претерито-презентных глаголов).

Префиксация – способ словообразования с помощью префиксов (приставок).

Примыкание – вид подчинительной связи, при которой зависимость одного элемента от другого выражается только позиционно.

Притяжательные местоимения – местоимения, указывающие на принадлежность предмета говорящему лицу или лицу, к которому обращена речь.

Прямой порядок слов – позиция подлежащего перед сказуемым в предложении.

Римское завоевание Британии – завоевание кельтской Британии

римскими легионами в 1в. до н.э.

Ротацизм – фонетический переход звука [s] через промежуточную фазу [z] в согласный звук [r] в древнегерманских языках.

Руническое письмо – древнейшая форма письма у древнегерманских племен (особенно у англосаксов и скандинавов). Древнейшие скандинавские рунические надписи датируются 2-3вв. н.э.

Сильное склонение прилагательного – склонение прилагательного в предикативной функции и при отсутствии указательных элементов.

Сильные глаголы – глаголы, образующие формы прошедшего времени с помощью чередования корневой гласной (аблаут).

Синтетический порядок слов – синтаксическая модель «подлежащее – второстепенные члены – сказуемое». Характерен для придаточных предложений.

Скандинавское завоевание – с конца 8в. до 1042г. большая часть территории Англии находилась под властью скандинавских викингов.

Слабое склонение имени прилагательного – склонение имени прилагательного в позиции после указательных элементов (указательные местоимения).

Слабые глаголы – глаголы, образующие формы прошедшего времени с помощью дентального суффикса (особенность германских языков).

Словосложение – цельнооформленное соединение двух и более морфем, выступающих в качестве корневых в отдельных словах.

Согласование – вид подчинительной связи, выражающейся в формальном подчинении прилагательного тому существительному, к которому они относятся, характеризуется дублированием зависимым членом форм главного.

Супплетивизм – образование форм одного и того же слова от разных корней или основ, различия которых выходят за пределы чередований, англ. *I – me; good – better*.

Суффиксация – способ словообразования с помощью суффиксов.

Третий слой латинских заимствований – приток латинских слов в ранненовоанглийский период в 16-17вв. Отличительная черта этого слоя

заимствований – большое количество глаголов и прилагательных.

Удлинение гласных – фонетический процесс перехода краткого гласного в долгий.

Указательные местоимения – местоимения с общим значением выделения данного предмета из других однородных.

Управление – вид подчинительной связи, при которой главный компонент управляет падежной формой зависимого компонента.

Упрощение групп согласных – потеря одного из звука в группе согласных, англ. *know* [kn] → [nou].

Чередование гласных (аблаут) – древнейшее индоевропейское чередование корневых гласных в грамматических/словообразовательных формах.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Аракин, В.Д. История английского языка / В.Д. Аракин. - М.: ФИЗМАЛИТ, 2009.
2. Аракин, В.Д. Очерки по истории английского языка / В.Д. Аракин. - М.: ФИЗМАЛИТ, 2007.
3. Бруннер, К. История английского языка / К. Бруннер. - М., Едиториал УРСС, 2003.
4. Гельберг, С. Я. Курс истории английского языка / С.Я. Гельберг. – Ижевск, Издательский дом «Удмуртский университет», 2003.
5. Залеская, Л.Д., Матвеева, Е.А. Пособие по истории английского языка / Л.Д. Залеская, Е.А. Матвеева. – М., 1984.
6. Иванова, И.П., Чахоян, Л.П., Беляева, Т.М. История английского языка / И.П. Иванова, Л.П. Чахоян, Т.М. Беляева. – СПб., 2010.
7. Ильиш, Б.А. История английского языка / Б.А. Ильиш. - М., 1968.
8. Ильиш, Б. А. История английского языка / Б.А. Ильиш. – М., 2012.
9. Линский, С. С. Сборник упражнений по истории английского языка / С.С. Линский. – Л., 1963.
10. Матвеева, Е. А. История английского языка / Е.А. Матвеева. – М., 2007.
11. Павленко, Л. Г. История английского языка / Л.Г. Павленко. – М., ВЛАДОС, 2008.
12. Расторгуева, Т.А. Очерки по исторической грамматике английского языка / Т.А. Расторгуева. - М., 2009.
13. Расторгуева, Т. А. История английского языка. Учебник / Т.А. Расторгуева. – М., 2002.
14. Резник, Р. В., Сорокина, Т. А., Резник, И. В. A History of the English Language. История английского языка / Р.В. Резник, Т.А. Сорокина, И.В. Резник. – М., Флинта, 2003.
15. Смирницкий, А.И. Древнеанглийский язык / А.И. Смирницкий. - М., 1998.
16. Смирницкий, А.И. Лекции по истории английского языка / А.И. Смирницкий. - М., 1998.
17. Смирницкий, А.И. Хрестоматия по истории английского языка с VII по XVII век / А.И. Смирницкий. - М., 2007.
18. Ярцева, В. Н. Развитие национального литературного английского языка / В.Н. Ярцева. - М., Едиториал УРСС, 2004.

Учебное текстовое электронное издание

**Козько Наталья Александровна
Тулина Екатерина Валерьевна**

**ВВЕДЕНИЕ В АНГЛИЙСКУЮ ФИЛОЛОГИЮ.
ИСТОРИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

Учебное пособие

1,79 Мб

1 электрон. опт. диск

г. Магнитогорск, 2018 год
ФГБОУ ВО «МГТУ им. Г.И. Носова»
Адрес: 455000, Россия, Челябинская область, г. Магнитогорск,
пр. Ленина 38

ФГБОУ ВО «Магнитогорский государственный
технический университет им. Г.И. Носова»
Кафедра английского языка
Центр электронных образовательных ресурсов и
дистанционных образовательных технологий
e-mail: ceor_dot@mail.ru